

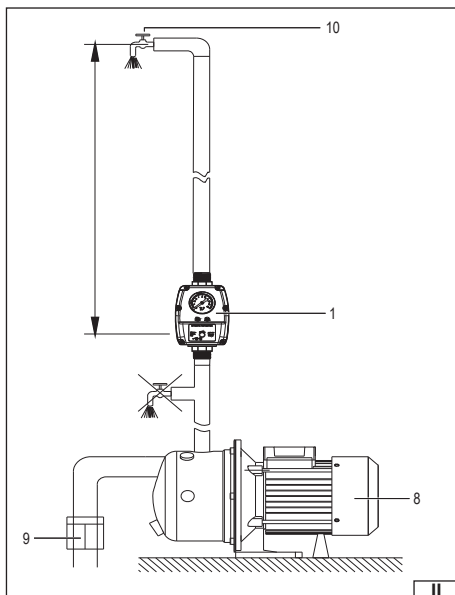
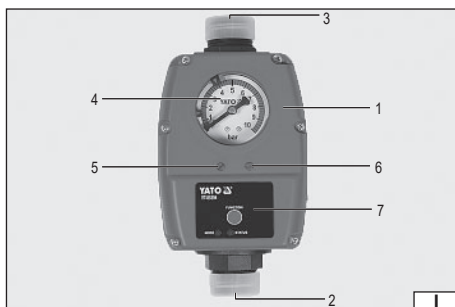
YATO



YT-85394

PL	ELEKTRONICZNY WYŁĄCZNIK CIŚNIENIOWY
EN	ELECTRONIC PRESSURE SWITCH
DE	ELEKTRONISCHER DRUCKSCHALTER
RU	ЭЛЕКТРОННОЕ РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ
UA	ЕЛЕКТРОННЕ РЕЛЕ ТИСКУ
LT	ELEKTRONINIS SLĖGIO JUNGIKLIS
LV	ELEKTRONISKAIS SPIEDIENA SLĒDZIS
CZ	ELEKTRONICKÝ TLAKOVÝ SPÍNAČ
SK	ELEKTRONICKÝ TLAKOVÝ SPÍNAČ
HU	ELEKTRONIKUS NYOMÁSKAPCSOLÓ
RO	PRESOSTAT ELECTRONIC
ES	INTERRUPTOR DE PRESIÓN ELECTRÓNICO
FR	PRESSOSTAT ÉLECTRONIQUE
IT	PRESSOSTATO ELETTRONICO
NL	ELEKTRONISCHE DRUKSCHAKELAAR
GR	ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΣ ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΠΙΕΣΗΣ
BG	ЕЛЕКТРОНЕН ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА НАЛЯГАНЕ
PT	INTERRUPTOR DE PRESSÃO ELETRÓNICO
HR	ELEKTRONSKI PRESOSTAT
AR	مفتاح الضغط الإلكتروني





PL

1. wyłącznik ciśnieniowy
2. wlot
3. wylot
4. manometr
5. regulator ciśnienia początkowego
6. regulator ciśnienia zatrzymania
7. panel sterujący
8. pompa
9. zawór zwrotny
10. miejsce poboru wody

EN

1. pressure switch
2. inlet
3. departure
4. pressure gauge
5. Initial pressure regulator
6. stop pressure regulator
7. control panel
8. pump
9. check valve
10. water collection point

DE

1. Druckschalter
2. Einlass
3. Steckdose
4. Manometer
5. Startdruckregler
6. Druckregler stoppen
7. Bedienfeld
8. Pumpe
9. Rückschlagventil
10. Wassersammelstelle

RU

1. реле давления
2. вход
3. розетка
4. манометр
5. регулятор пускового давления
6. остановить регулятор давления
7. панель управления
8. насос
9. обратный клапан
10. водосборный пункт

UA

1. реле тиску
2. вхідний отвір
3. розетка
4. манометр
5. регулятор пускового тиску
6. зупинка регулятора тиску
7. панель управління
8. насос
9. зворотний клапан
10. водорозбірний пункт

LT

1. slėgio jungiklis
2. įvadas
3. išleidimo anga
4. manometras
5. paleidimo slėgio reguliatorius
6. sustabdyti slėgio reguliatorių
7. valdymo pultas
8. siurblys
9. atbulinis vožtuvas
10. vandens surinkimo punktas

LV

1. spiediena slēdzis
2. ieplūde
3. izvads
4. manometrs
5. palaišanas spiediena regulators
6. apturēt spiediena regulatoru
7. vadības panelis
8. sūknis
9. pretvārsts
10. ūdens savākšanas punkts

CZ

1. tlakový spínač
2. vtok
3. vývod
4. manometr
5. regulátor startovacího tlaku
6. zastavte regulátor tlaku
7. ovládací panel
8. pumpa
9. zpětný ventil
10. odběrné místo vody

SK

1. tlakový spínač
2. privod
3. vývod
4. tlakomer
5. regulátor štartovacieho tlaku
6. zastavte regulátor tlaku
7. ovládací panel
8. pumpa
9. spätný ventil
10. odborné miesto vody

HU

1. nyomáskapcsoló
2. bemenet
3. kimenet
4. nyomásmérő
5. indító nyomásszabályozó
6. állítsa le a nyomásszabályozót
7. vezérlőpult
8. szivattyú
9. visszacsapó szelep
10. vízgyűjtő pont

RO

1. presostat
2. admisie
3. priză
4. manometru
5. regulator de presiune de pomire
6. oprire regulator de presiune
7. panou de control
8. pompa
9. supapă de reținere
10. punct de colectare a apei

ES

1. interruptor de presión
2. entrada
3. salida
4. manómetro
5. regulador de presión de arranque
6. detener el regulador de presión
7. panel de control
8. bomba
9. válvula antirretorno
10. punto de recogida de agua

FR

1. pressostat
2. entrée
3. sortie
4. manomètre
5. régulateur de pression de démarrage
6. arrêter le régulateur de pression
7. panneau de commande
8. pompe
9. clapet anti-retour
10. point de collecte d'eau

IT

1. pressostato
2. ingresso
3. presa
4. manometro
5. regolatore di pressione di avviamento
6. arrestare il regolatore di pressione
7. pannello di controllo
8. pompa
9. valvola di non ritorno
10. punto di raccolta acqua

NL

1. drukschakelaar
2. inlaat
3. stopcontact
4. manometer
5. startdrukregelaar
6. stop de drukregelaar
7. bedieningspaneel
8. pomp
9. terugslagklep
10. waterverzamelpunt

GR

1. διακόπτης πίεσης
2. είσοδος
3. έξοδος
4. μανόμετρο
5. ρυθμιστής πίεσης εκκίνησης
6. ρυθμιστής πίεσης στάσης
7. πίνακας ελέγχου
8. αντλία
9. βαλβίδα αντεπιστροφής
10. σημείο συλλογής νερού

BG

1. пресостат
2. вход
3. изход
4. манометър
5. регулатор на стартовото налягане
6. спрете регулатора на налягането
7. контролен панел
8. помпа
9. възвратен клапан
10. водосборен пункт

PT

1. interruptor de pressão
2. entrada
3. saída
4. manómetro
5. regulador de pressão inicial
6. regulador de pressão de paragem
7. painel de controlo
8. bomba
9. válvula anti-retorno
10. local de ingestão de água

HR

1. presostat
2. ulaz
3. ispušt
4. mjerač tlaka
5. regulator tlaka pokretanja
6. zaustavni regulator tlaka
7. upravljačka ploča
8. pumpa
9. nepovratni ventil
10. sabirno mjesto za vodu

AR

١. مفتاح الضغط
٢. المدخل
٣. مخرج
٤. مقياس الضغط
٥. منظم ضغط المدخل
٦. منظم ضغط التوقف
٧. لوحة التحكم
٨. المضخة
٩. صمام عدم الرجوع
١٠. نقطة سحب المياه



Przeczytać instrukcję
Read the operating instruction
Bedienungsanleitung durchgelesen
Прочитать инструкцию
Прочитать инструкцію
Perskaityti instrukciją
Jālasa instrukciju
Přečtet návod k použití
Prečítať návod k obsluhu
Olvasni utasítást
Citești instrucțiunile
Lea la instrucción
Lisez la notice d'utilisation
Leggere il manuale d'uso
Lees de instructies
Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης
Прочетете ръководството
Ler as presentes instruções
Pročitajte priručnik
اقرأ الدليل

 Ten symbol informuje o zakazie umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (w tym baterii i akumulatorów) łącznym z innymi odpadami. Zużyty sprzęt powinien być zbierany selektywnie i przekazany do punktu zbierania w celu zapewnienia jego recyklingu i odzysku, aby ograniczyć ilość odpadów oraz zmniejszyć stopień wykorzystania zasobów naturalnych. Niekontrolowane uwalnianie składników niebezpiecznych zawartych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym może stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzkiego oraz powodować negatywne zmiany w środowisku naturalnym. Gospodarstwo domowe pełni ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Więcej informacji o właściwych metodach recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy.

This symbol indicates that waste electrical and electronic equipment (including batteries and storage cells) cannot be disposed of with other types of waste. Waste equipment should be collected and handed over separately to a collection point for recycling and recovery, in order to reduce the amount of waste and the use of natural resources. Uncontrolled release of hazardous components contained in electrical and electronic equipment may pose a risk to human health and have adverse effects for the environment. The household plays an important role in contributing to reuse and recovery, including recycling of waste equipment. For more information about the appropriate recycling methods, contact your local authority or retailer.

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik-Altergeräte (einschließlich Batterien und Akkumulatoren) nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden dürfen. Altergeräte sollten getrennt gesammelt und bei einer Sammelstelle abgegeben werden, um deren Recycling und Verwertung zu gewährleisten und so die Abfallmenge und die Nutzung natürlicher Ressourcen zu reduzieren. Die unkontrollierte Freisetzung gefährlicher Stoffe, die in Elektro- und Elektronikgeräten enthalten sind, kann eine Gefahr für die menschliche Gesundheit darstellen und negative Auswirkungen auf die Umwelt haben. Der Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings von Altergeräten. Weitere Informationen zu den geeigneten Recyclingverfahren erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler.

Этот символ информирует о запрете помещать изношенное электрическое и электронное оборудование (в том числе батареи и аккумуляторы) вместе с другими отходами. Изношенное оборудование должно собираться селективно и передаваться в точку сбора, чтобы обеспечить его переработку и утилизацию, для того, чтобы ограничить количество отходов, и уменьшить использование природных ресурсов. Неконтролируемый выброс опасных веществ, содержащихся в электрическом и электронном оборудовании, может представлять угрозу для здоровья человека, и приводить к негативным изменениям в окружающей среде. Домашнее хозяйство играет важную роль при повторном использовании и утилизации, в том числе, утилизации изношенного оборудования. Подробную информацию о правильных методах утилизации можно получить у местных властей или у продавца.

Цей символ повідомляє про заборону розміщення відходів електричного та електронного обладнання (в тому числі акумуляторів), у тому числі з іншими відходами. Відбрацьоване обладнання повинно бути вибірково зібрано і передано в пункт збору для забезпечення його переробки і відновлення, щоб зменшити кількість відходів і зменшити ступінь використання природних ресурсів. Неконтрольоване вивільнення небезпечних компонентів, що містяться в електричному та електронному обладнанні, може представляти небезпеку для здоров'я людини і викликати негативні зміни в навколишньому середовищі. Господарство відіграє важливу роль у розвитку повторного використання та відновлення, включаючи утилізацію використаного обладнання. Більш детальну інформацію про правильні методи утилізації можна отримати у місцевої влади або продавця.

Šis simbolis rodo, kad draudžiama išmesti panaudotą elektrinę ir elektroninę įrangą (įskaitant baterijas ir akumuliatorius) kartu su kitomis atliekomis. Naudota įranga turėtų būti renkama atskirai ir siunčiama į surinkimo punktą, kad būtų užtikrintas jos perdėrimas ir utilizavimas, siekiant sumažinti atliekas ir sumažinti gamtos išteklių naudojimą. Nekontroliuojamas pavojingų komponentų, esančių elektros ir elektroninėje įrangoje, išsiskyrimas gali kelti pavojų žmonių sveikatai ir sukelti neigiamus natūralios aplinkos pokyčius. Namų ūkis vaidina svarbų vaidmenį prisidedant prie pakartotinio įrenginių naudojimo ir utilizavimo, įskaitant perdėrimą. Norėdami gauti daugiau informacijos apie tinkamus perdėrimo būdus, susisiekite su savo vietos valdžios institucijomis ar pardavėju.

Šis simbolis informė par aizliegumu izmest elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus (tostarp baterijas un akumulatorus) kopā ar citiem atkritumiem. Nolietotas iekārtas ir jāsavāc atsevišķi un jānodod savākšanas punktā ar mērķi nodrošināt atkritumu atreizējo pārstādi un reģenerāciju, lai ierobežotu to apjomu un samazinātu dabas resursu izmantošanas līmeni. Elektriskajās un elektroniskajās iekārtās ievērtoto bīstamo sastāvdaļu nekontrolēta izdalīšanās var radīt cilvēku veselības apdraudējumu un izraisīt negatīvas izmaiņas dabas vairošanās vidē. Mājsaimniecība pilda svarīgu lomu atreizējās izmantošanas un reģenerācijas, tostarp nolietoto iekārtu pārstrādes veicināšanā. Vairāk informācijas par atbilstošām atreizējās pārstrādes metodēm var saņemt pie vietējo varas iestāžu pārstāvjiem vai pārdevēja.

Tento symbol informuje, že je zakázáno likvidovat použité elektrické a elektronické zařízení (včetně baterií a akumulátorů) společně s jiným odpadem. Použité zařízení by mělo být shromažďováno selektivně a odesláno na sběrné místo, aby byla zajištěna jeho recyklace a využití, aby se snížilo množství odpadu a snížil stupeň využívání přírodních zdrojů. Nekontrolované uvolňování nebezpečných složek obsažených v elektrických a elektronických zařízeních může představovat hrozbu pro lidské zdraví a způsobit negativní změny v přírodním prostředí. Domácnost hraje důležitou roli při přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace použitého zařízení. Další informace o vhodných způsobech recyklace Vám poskytne místní úřad nebo prodejce.

Tento symbol informuje o zákaze vyhadzovania opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení (vrátane batérií a akumulátorov) do komunálneho (netriedeného) odpadu. Opotrebované zariadenia musia byť separované a odovzdané do príslušných zberných miest, aby mohli byť náležite recyklované, čím sa znižuje množstvo odpadov a znižuje využívanie prírodných zdrojov. Nekontrolované uvoľňovanie nebezpečných látok, ktoré sú v elektrických a elektronických zariadeniach, môže ohrožovať ľudské zdravie a mať negatívny dopad na životné prostredie. Každá domácnosť má dôležitú úlohu v procese opätovného použitia a opätovného získavania surovín, vrátane recyklácie, z opotrebovaných zariadení. Blížšie informácie o správnych metódach recyklácie vám poskytne miestna samospráva alebo predajca.

Ez a szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy tilos az elhasznált elektromos és elektronikus készüléket (többek között elemeket és akkumulátorokat) egyéb hulladékokkal együtt kidobni. Az elhasznált készüléket szelektíven gyűjtse és a hulladék menynységének, valamint a természetes erőforrások felhasználásának csökkentése érdekében adja le a megfelelő gyűjtőpontonban újrafeldolgozás és újrahasznosítás céljából. Az elektromos és elektronikus készülékekben található veszélyes összetevők előrelőzeten kibocsátása veszélyt jelenthet az emberi egészségre és negatív változásokat okozhat a természetes környezetben. A háztartások fontos szerepet töltenek be az elhasznált készülék újrafeldolgozásban és újrahasznosításában. Az újrahasznosítás megfelelő módjával kapcsolatos további információkat a helyi hatóságoktól vagy a termék értékesítőjétől szerezhet.

 Acest simbol indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice (inclusiv baterii și acumulatori) nu pot fi eliminate împreună cu alte tipuri de deșeururi. Deșeurile de echipamente trebuie colectate și predate separat la un punct de colectare în vederea reciclării și recuperării, pentru a reduce cantitatea de deșeururi și consumul de resurse naturale. Eliberarea necontrolată a componentelor periculoase conținute în echipamentele electrice și electronice poate prezenta un risc pentru sănătatea oamenilor și are efecte adverse asupra mediului. Gospodăriile joacă un rol important prin contribuția lor la reutilizarea și recuperare, inclusiv reciclarea deșeurilor de echipamente. Pentru mai multe informații în legătură cu metodele de reciclare adecvate, contactați autoritățile locale sau distribuitorul dumneavoastră.

Este símbolo indica que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (incluidas las pilas y acumuladores) no pueden eliminarse junto con otros residuos. Los aparatos usados deben recogerse por separado y entregarse a un punto de recogida para garantizar su reciclado y recuperación a fin de reducir la cantidad de residuos y el uso de los recursos naturales. La liberación incontrolada de componentes peligrosos contenidos en los aparatos eléctricos y electrónicos puede suponer un riesgo para la salud humana y causar efectos adversos en el medio ambiente. El hogar desempeña un papel importante en la contribución a la reutilización y recuperación, incluido el reciclado de los residuos de aparatos. Para obtener más información sobre los métodos de reciclaje adecuados, póngase en contacto con su autoridad local o distribuidor.

Ce symbole indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques (y compris les piles et accumulateurs) ne peuvent être éliminés avec d'autres déchets. Les équipements usagés devraient être collectés séparément et remis à un point de collecte afin d'assurer leur recyclage et leur valorisation et de réduire ainsi la quantité de déchets et l'utilisation des ressources naturelles. La dissémination incontrôlée de composants dangereux contenus dans des équipements électriques et électroniques peut présenter un risque pour la santé humaine et avoir des effets néfastes sur l'environnement. Le ménage joue un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la valorisation, y compris le recyclage des équipements usagés. Pour plus d'informations sur les méthodes de recyclage appropriées, contactez votre autorité locale ou votre revendeur.

Questo simbolo indica che l'apparecchiatura elettrica e elettronica usurata (comprese le batterie e gli accumulatori) non può essere smaltita insieme con altri rifiuti. Le apparecchiature usurate devono essere raccolte separatamente e consegnate al punto di raccolta specializzato per garantire il riciclaggio e il recupero, al fine di ridurre la quantità di rifiuti e diminuire l'uso delle risorse naturali. Il rilascio incontrollato dei componenti pericolosi contenuti nelle apparecchiature elettriche e elettroniche può costituire il rischio per la salute umana e causare gli effetti negativi sull'ambiente naturale. Il nucleo familiare svolge il ruolo importante nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio dell'apparecchiatura usurata. Per ottenere le ulteriori informazioni sui metodi di riciclaggio appropriate, contattare l'autorità locale o il rivenditore.

Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (inclusief batterijen en accu's) niet samen met ander afval mag worden weggegooid. Afgedankte apparatuur moet gescheiden worden ingezameld en bij een inzamelpunt worden ingeleverd om te zorgen voor recycling en terugwinning, zodat de hoeveelheid afval en het gebruik van natuurlijke hulpbronnen kan worden beperkt. Het ongecontroleerd terugkomen van gevaarlijke componenten in elektrische en elektronische apparatuur kan een risico vormen voor de menselijke gezondheid en schadelijke gevolgen hebben voor het milieu. Het huishouden speelt een belangrijke rol bij het bijdragen aan hergebruik en terugwinning, inclusief recycling van afgedankte apparatuur. Voor meer informatie over de juiste recyclingmethoden kunt u contact opnemen met uw gemeente of detailhandelaar.

Αυτό το σύμβολο δείχνει ότι απαγορεύεται η απόρριψη χρησιμοποιούμενου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών και συσσωρευτών) με άλλα απόβλητα. Ο χρησιμοποιούμενος εξοπλισμός θα πρέπει να συλλέγεται επιλεκτικά και να αποστέλλεται σε σημείο συλλογής για να εξασφαλιστεί η ανακύκλωσή του και η ανάκτησή του για τη μείωση των αποβλήτων και τη μείωση του βαθμού χρήσης των φυσικών πόρων. Η ανεξέλεγκτη απελευθέρωση επικίνδυνων συστατικών που περιέχονται στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό μπορεί να αποτελέσει απειλή για την ανθρώπινη υγεία και να προκαλέσει αρνητικές αλλαγές στο φυσικό περιβάλλον. Το νοικοκυριό διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην συμβολή στην επαναχρησιμοποίηση και ανάκτηση, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης, χρησιμοποιούμενου εξοπλισμού. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις κατάλληλες μεθόδους ανακύκλωσης, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή τον πωλητή.

Този символ информира, че изхвърлянето на изхабеното електрическо и електронно оборудване (включително батерии и акумулатори) заедно с битовите отпадъци е забранено. Изхабеното оборудване трябва да се събира отделно и да се предаде в пункта за събиране на такъв отпадък, за да се осигури неговото рециклиране и оползотворяване, да се намали количеството на отпадъците и да се намали разхода на природни ресурси. Неконтролираното изпускане на опасни съставки, съдържащи се в електрическото и електронното оборудване, може да представлява заплаха за човешкото здраве и да причини отрицателни промени в околната среда. Домакинството играе важна роля в приноса за повторната употреба и оползотворяването, включително рециклирането на изхабеното оборудване. За повече информация относно правилните методи за рециклиране, моля, свържете се с местните власти или с продавача.

Este símbolo indica que os resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (incluindo pilhas e baterias) não podem ser colocados juntamente com outros resíduos. Os resíduos de equipamentos devem ser recolhidos separadamente e entregues a um ponto de recolha para garantir a sua reciclagem e recuperação, a fim de reduzir a quantidade de resíduos e a utilização de recursos naturais. A libertação não controlada de componentes perigosos contidos em equipamentos elétricos e eletrônicos pode representar um risco para a saúde humana e causar efeitos ambientais adversos. O lar desempenha um papel importante ao contribuir para a reutilização e recuperação, incluindo a reciclagem de resíduos de equipamentos. Para mais informações sobre os métodos de reciclagem apropriados, contacte a sua autoridade local ou revendedor.

Ovaj simbol označava da se otpadna električna i elektronička oprema (uključujući baterije i akumulatori) ne smije odlagati s ostalim otpadom. Rabljenu opremu treba skupljati selektivno i predati na sabirno mjesto kako bi se osiguralo ispuštanje reciklirane i oporaba, kako bi se smanjila količina otpada i smanjio stupanj korištenja prirodnih resursa. Nekontrolirano ispuštanje opasnih komponenti sadržanih u električnoj i elektroničkoj opremi može predstavljati prijetnju ljudskom zdravlju i uzrokovati negativne promjene u prirodnom okolišu. Kućanstvo ima važnu ulogu u doprinosu ponovnoj uporabi i oporabi, uključujući recikliranje otpadne opreme. Za više informacija o ispravnim metodama recikliranja obratite se lokalnim vlastima ili prodavaču.

يشير هذا الرمز إلى أنه يجب عدم التخلص من نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (بما في ذلك البطاريات والمراكم) مع النفايات الأخرى. يجب جمع المعدات المستخدمة بشكل انتقائي وتسليمها إلى نقطة التجميع لضمان إعادة تدويرها واستعادتها، لتقليل كمية النفايات وتقليل مستوى استخدام الموارد الطبيعية. يمكن أن يشكل الإطلاق غير المنضبط للمكونات الخطرة الموجودة في المعدات الكهربائية والإلكترونية تهديداً لصحة الإنسان ويسبب تغيرات سلبية في البيئة الطبيعية. تلعب الأسر دوراً مهماً في المساهمة في إعادة الاستخدام والاسترداد، بما في ذلك إعادة تدوير معدات النفايات. لمزيد من المعلومات حول طرق إعادة التدوير الصحيحة، يرجى الاتصال بالسلطة المحلية أو بائع التجزئة.

CHARAKTERYSTYKA WYROBU

Elektroniczny wyłącznik ciśnieniowy służy do automatycznego sterowania pracą pomp wodnych. Urządzenie monitoruje ciśnienie w instalacji i włącza lub wyłącza pompę gdy ciśnienie spadnie poniżej lub przekroczy określone wartości. Ułatwia to utrzymanie stałego ciśnienia w instalacji wodnej i pozwala chronić pompę przed pracą na sucho, co mogłoby doprowadzić do jej uszkodzenia. Prawidłowa, niezawodna i bezpieczna praca urządzenia jest zależna od właściwej eksploatacji, dlatego:

Przed przystąpieniem do pracy z urządzeniem należy przeczytać całą instrukcję i zachować ją.

Za szkody powstałe w wyniku nie przestrzegania przepisów bezpieczeństwa i zaleceń niniejszej instrukcji dostawca nie ponosi odpowiedzialności.

WYPOSAŻENIE

Produkt jest dostarczany w stanie kompletnym, ale wymaga pewnych czynności przygotowawczych, opisanych w dalszej części instrukcji.

PARAMETRY TECHNICZNE

Parametr	Jednostka miary	Wartość
Numer katalogowy		YT-85394
Napięcie robocze	[V]	220-240~
Częstotliwość znamionowa	[Hz]	50/60
Maks. prąd znamionowy	[A]	10
Maks. moc znamionowa	[kW]	1,1
Maks. ciśnienie robocze	[bar]	10
Ciśnienie początkowe	[bar]	0 – 6
Ciśnienie zatrzymania	[bar]	2 – 10
Przylącze wody	["] / mm]	1 / 25
Max. temperatura wody	[°C]	60
Temperatura otoczenia	[°C]	5 ~ 40
Stopień ochrony (IP)		IP65
Masa	[kg]	0,4

WARUNKI EKSPLOATACJI

Należy się upewnić, że parametry elektryczne podłączanej pompy odpowiadają parametrom podanym na tabliczce znamionowej produktu.

Należy się upewnić, że parametry elektryczne sieci zasilającej odpowiadają parametrom podanym na tabliczce znamionowej produktu.

Przed konserwacją, bieżącą obsługą lub instalacją urządzenia należy wyciągnąć wtyczkę kabla zasilającego urządzenie z gniazdka sieci elektrycznej.

Produkt przeznaczony jest do pracy tylko z czystą wodą. Woda zawierająca żelazo może spowodować uszkodzenie produktu. Zanieczyszczenia które przedostaną się do produktu razem z wodą mogą doprowadzić do jego uszkodzenia. Należy stosować filtr w układzie zasysania wody przez pompę.

Urządzenie nie jest przeznaczone do pracy w warunkach wysokiej wilgotności. Temperatura w miejscu użytkowania urządzenia musi się zawierać w przedziale +5 °C ÷ +40 °C, a wilgotność względna musi być poniżej 70% bez kondensacji pary wodnej. Urządzenie nie może być narażone na bezpośrednie działanie opadów atmosferycznych.

Wyłącznik ciśnieniowy nie może być używany w systemach medycznych lub systemach, w których, w przypadku awarii spowoduje poważne obrażenia ciała lub uszkodzenie mienia.

Zalecenia dotyczące podłączania urządzenia do zasilania

Ostrzeżenie! Urządzenie powinno być zasilane przez zabezpieczenie różnicowo-prądowe (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym zadziałania nie przekraczającym 30 mA.

Przed podłączeniem urządzenia do zasilania należy się upewnić, że napięcie, częstotliwość i

wydajność sieci zasilającej odpowiadają wartościom widocznym na tabliczce znamionowej urządzenia. Wtyczka musi pasować do gniazdka. Zabronione jest jakiegokolwiek przerabianie wtyczki. Obwód sieci zasilającej urządzenie musi być wyposażony w przewód ochronny oraz zabezpieczenie 16 A.

Unikać kontaktu kabla zasilającego z ostrymi krawędziami oraz gorącymi przedmiotami i powierzchniami. Podczas pracy urządzenia kabel zasilający musi być zawsze w pełni rozwinięty, a jego położenie należy ustalić tak, aby nie stanowił przeszkody w trakcie obsługi urządzenia. Ułożenie kabla zasilającego nie może powodować ryzyka potknięcia. Gniazdko zasilające powinno znajdować się w takim miejscu, aby zawsze była możliwość szybkiego odłączenia wtyczki kabla zasilającego urządzenia. Podczas odłączania wtyczki kabla zasilającego zawsze należy ciągnąć za obudowę wtyczki, nigdy za kabel.

Jeżeli kabel zasilający lub wtyczka ulegną uszkodzeniu, należy je natychmiast odłączyć od sieci zasilającej i skontaktować się z autoryzowanym serwisem producenta celem wymiany. Nie używać urządzenia z uszkodzonym kablem zasilającym lub wtyczką. Kabel zasilający lub wtyczka nie mogą zostać naprawione, w przypadku uszkodzenia tych elementów należy je wymienić na nowe pozbawione wad.

INSTALACJA PRODUKTU

Ostrzeżenie! Urządzenie podczas czynności montażowych i przygotowawczych musi być odłączone od zasilania. Wtyczka kabla zasilającego produkt musi być odłączona od gniazdka sieci zasilającej.

Pompa wymaga zalania wodą wnętrza przez rozpoczęciem pracy.

Sposób instalacji wyłącznika ciśnieniowego przedstawiony jest na ilustracji (II).

Przed instalacją wyłącznika ciśnieniowego, należy sprawdzić czy pompa wodna pracuje prawidłowo. Na wlocie pompy należy zamontować zawór zwrotny. Wyłącznik ciśnieniowy należy zamontować w pozycji prostopadłej do podłoża pomiędzy pompą a pierwszym miejscem poboru wody. Podczas instalacji należy zwrócić uwagę, aby kierunek przepływu wody był zgodny z kierunkiem strzałki na obudowie wyłącznika.

Poniżej znajduje się tabela w której określona jest maksymalna wysokość pomiędzy wyłącznikiem ciśnieniowym a najwyżej położonym miejscem poboru wody:

Ciśnienie początkowe [bar]	Maks. wysokość między wyłącznikiem ciśnieniowym a miejscem poboru wody [m]
0,8	8
1,2	12
1,5	15
2,2	22

OBSŁUGA PRODUKTU

Uruchamianie

Podłączenie urządzenia do źródła zasilania sygnalizowane jest zaświeceniem się kontrolki oznaczonej **MODE**. W przypadku, gdy kontrolka oznaczona **STATUS** zaświeci się światłem ciągłym w kolorze żółtym, oznacza to, że pompa pracuje. Jeżeli kontrolka **STATUS** nie świeci się oznacza to, że pompa jest zatrzymana. Jeżeli kontrolka **STATUS** świeci światłem pulsującym w kolorze żółtym, oznacza to, że została wykryta nieprawidłowa praca pompy lub pompa pracuje na sucho. Podczas pierwszego uruchomienia, po otwarciu przynajmniej jednego źródła poboru wody, kontrolka oznaczona **MODE** oraz kontrolka oznaczona **STATUS** jednocześnie zaświecą się, instalacja wodna zacznie napełniać się wodą, a następnie woda zacznie płynąć z kranu (miejsca poboru wody). W przypadku, gdy woda w dalszym ciągu nie płynie z kranu, a pompa zatrzymała się, należy nacisnąć przycisk oznaczony **FUNCTION** w celu ponownego uruchomienia pompy.

Za pomocą przycisku oznaczonego **FUNCTION** możliwe jest ustawienie jednego z dwóch trybów pracy. Krótkie naciśnięcie tego przycisku spowoduje ponowne uruchomienie pompy, w przypadku jej zatrzymania. Naciśnięcie i przytrzymanie tego przycisku przez ok. 6 sekund w trakcie pracy urządzenia, pozwala na zmianę trybu pracy, co zostanie potwierdzone zaświeceniem się kontrolki

w odpowiednim kolorze:

Zaświecenie się kontrolki oznaczonej **MODE** w kolorze zielonym, oznacza, że został wybrany pierwszy tryb pracy. Dla tego trybu należy ustawić ciśnienie początkowe i ciśnienie zatrzymania. W tym trybie, jeżeli urządzenie wykryje ciśnienie wyższe lub równe ustawionemu ciśnieniu zatrzymania, praca pompy zostanie zatrzymana po ok. 3 sekundach, a kontrolka oznaczona **STATUS** przestanie pulsować na żółto. W przypadku, gdy urządzenie wykryje ciśnienie niższe lub równe ustawionemu ciśnieniu początkowemu, pompa uruchomi się, a kontrolka oznaczona **STATUS** będzie świecić światłem ciągłym w kolorze żółtym. Urządzenie będzie uruchamiać i zatrzymywać pompę, zgodnie z ustawionym zakresem ciśnienia

Zaświecenie się kontrolki oznaczonej **MODE** w kolorze czerwonym, oznacza, że został wybrany drugi tryb pracy. Dla tego trybu należy ustawić ciśnienie początkowe i ciśnienie zatrzymania, które nie może być wyższe niż maksymalne ciśnienie pompy dla konkretnej instalacji wodnej. W przypadku, gdy ustawione ciśnienie zatrzymania będzie wyższe, zostanie wykryta nieprawidłowa praca, kontrolka **STATUS** będzie pulsować w kolorze żółtym. W tym przypadku należy ustawić niższe ciśnienie za pomocą regulatora ciśnienia zatrzymania.

W przypadku, gdy urządzenie wykryje, że przepływ wody został zatrzymany – pompa osiągnęła maksymalny poziom podnoszenia w instalacji wodnej, praca pompy zostanie zatrzymana po ok. 8 sekundach, a kontrolka **STATUS**, pulsująca w kolorze żółtym zgaśnie.

Urządzenie wyposażone jest w funkcję zabezpieczenia przed pracą na sucho – gdy zostanie wykryta praca pompy bez wody lub jej przepływu. W przypadku, gdy taki stan zostanie wykryty, uruchomi się zabezpieczenie, kontrolka oznaczona **STATUS** będzie pulsować na żółto oraz zostanie zatrzymana praca pompy. Ponowne, ręczne uruchomienie pompy możliwe jest po naciśnięciu przycisku oznaczonego **FUNCTION**. Po ponownym uruchomieniu pompy, jeżeli nie zostanie w dalszym ciągu wykryty przepływ wody, pompa zostanie zatrzymana. Urządzenie automatycznie będzie uruchamiać pompę co godzinę, aż do momentu wykrycia jej prawidłowej pracy.

Regulacja ciśnienia

Ciśnienie początkowe oraz ciśnienie zatrzymania można ustawić za pomocą dwóch regulatorów znajdujących się pod manometrem. Aktualnie ustawione ciśnienie początkowe oraz ciśnienie zatrzymania oznaczone jest strzałkami na manometrze.

Zalecenia użytkowania

W przypadku, gdy wybrany jest pierwszy tryb pracy, zaleca się, aby różnica pomiędzy ustawioną wartością ciśnienia początkowego a wartością ciśnienia zatrzymania nie była zbyt mała. W przeciwnym przypadku pompa będzie się często uruchamiać. Ustawiona wartość ciśnienia początkowego powinna być niższa niż maksymalne ciśnienie wytwarzane przez pompę.

W przypadku, gdy wybrany jest drugi tryb pracy możliwe jest ustawienie tylko ciśnienia początkowego. Urządzenie zatrzyma pracę pompy, gdy zostanie osiągnięte maksymalne ciśnienie pompy dla konkretnej instalacji wodnej. Należy sprawdzić maksymalną wysokość podnoszenia pompy w odniesieniu do warunków pracy sprzętu w systemie (w celu ochrony używanego sprzętu – maksymalne ciśnienie robocze nie może przekraczać 10 barów). Zaleca się ustawienie drugiego trybu pracy.

Nieprawidłowa praca i jej możliwe przyczyny

Pompa nie uruchamia się: uszkodzony wyłącznik ciśnieniowy, uszkodzona pompa, napięcie zasilające poniżej 200 V lub nieprawidłowe podłączenie elektryczne.

Pompa nie zatrzymuje się: uszkodzony wyłącznik ciśnieniowy, zablokowany zawór zwrotny (w przypadku wybranego drugiego trybu pracy), woda zawiera nadmierne ilości żelaza lub tlenków żelaza lub znaczna nieszczelność w instalacji tłocznej.

Pompa pracuje okresowo: uszkodzony wyłącznik ciśnieniowy, różnica ustawionych wartości ciśnienia początkowego i ciśnienia zatrzymania jest zbyt mała (w przypadku wybranego pierwszego trybu pracy) lub niewielka nieszczelność w instalacji tłocznej.

Pulsowanie kontrolki oznaczonej **STATUS**: uszkodzony wyłącznik ciśnieniowy, uszkodzona pompa, nieszczelność w instalacji ssącej lub niedostateczna ilość wody w instalacji (praca na sucho).

KONSERWACJA, TRANSPORT I PRZECHOWYWANIE

Po zakończonej pracy urządzenie odłączyć od zasilania i odłączyć od instalacji wodnej. Urządzenie z zewnątrz można czyścić za pomocą miękkiej wilgotnej szmatki, a następnie wysuszyć lub pozostawić do wyschnięcia. Podczas oczyszczania urządzenia należy zachować ostrożność, aby

nie zamoczyć wtyczki kabla zasilającego.

Urządzenie transportować opróżnione z wody i osuszone. Przenosić chwytając za obudowę. Nigdy nie transportować urządzenia ciągnąc lub wieszając je za kabel zasilający. Urządzenie transportować w opakowaniach chroniących przed kurzem i zanieczyszczeniami.

Urządzenie przechowywać opróżnione z wody i osuszone. Woda pozostawiona wewnątrz urządzenia może zamarznąć i doprowadzić do uszkodzenia. Nie zostawiać urządzenia podłączonego do układu wodnego w miejscach gdzie może zamarznąć woda. Urządzenie przechowywać w miejscach zacienionych, zapewniających dobrą wentylację i zabezpieczonych przed dostępem osób niepowołanych do obsługi, zwłaszcza dzieci.

PRODUCT CHARACTERISTICS

The electronic pressure switch is used to automatically control the operation of water pumps. The device monitors the pressure in the system and turns the pump on or off when the pressure drops below or exceeds certain values. This makes it easier to maintain a constant pressure in the water system and protects the pump from running dry, which could lead to its damage. The correct, reliable and safe operation of the device depends on proper operation, therefore:

Before using this equipment, read the entire manual and keep it.

The supplier is not liable for any damage resulting from failure to comply with the safety regulations and recommendations of this manual.

EQUIPMENT

The product is delivered complete, but requires some preparation, described later in the manual.

TECHNICAL PARAMETERS

Parameter r	Unit of measurement	Value
Catalogue number		YT-85394
Operating voltage	[V]	220-240~
Nominal frequency	[Hz]	50/60
Max. rated current	[A]	10
Max. rated power	[kW]	1,1
Max. working pressure	[bar]	10
Initial pressure	[bar]	0 - 6
Stop pressure	[bar]	2-10
Water connection	[\" / mm]	1 / 25
Max water temperature	[°C]	60
Ambient temperature	[°C]	5 ~ 40
Degree of protection (IP)		IP65
Mass	[kg]	0.4

OPERATING CONDITIONS

Make sure that the electrical parameters of the connected pump correspond to those given on the product nameplate.

Make sure that the electrical parameters of the mains supply correspond to those indicated on the product rating plate.

Before performing maintenance, ongoing operation or installation of the device, disconnect the device's power cable plug from the electrical outlet.

The product is designed to work only with clean water. Water containing iron may damage the product. Contaminants that get into the product together with water may damage it. A filter should be used in the water suction system of the pump.

The device is not designed to operate in high humidity conditions. The temperature at the place of use of the device must be between +5 °C and +40 °C, and the relative humidity must be below 70% without condensation. The device must not be exposed to direct atmospheric precipitation.

The pressure switch must not be used in medical systems or systems where, in the event of failure, it will cause serious personal injury or property damage.

Recommendations for connecting the device to the power supply

Warning! The appliance should be powered by a residual current device (RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30 mA .

Before connecting the device to the power supply, make sure that the voltage, frequency and capacity of the power supply correspond to the values shown on the device's nameplate. The plug must fit the socket. It is forbidden to modify the plug in any way.

The mains circuit supplying the device must be equipped with a protective conductor and 16 A fuse.

Avoid contact of the power cable with sharp edges and hot objects and surfaces. The power cable must always be fully unwound during operation and must be positioned so that it does not obstruct operation of the device. The power cable must not be positioned to pose a tripping hazard. The power socket

should be located in such a way that it is always possible to quickly disconnect the power cable plug from the device. When disconnecting the power cable plug, always pull on the plug housing, never on the cable.

If the power cable or plug is damaged, immediately disconnect it from the mains and contact an authorised service centre of the manufacturer for replacement. Do not use the device with a damaged power cable or plug. The power cable or plug cannot be repaired, in the event of damage to these elements they must be replaced with new ones free from defects.

PRODUCT INSTALLATION

Warning! The device must be disconnected from the power supply during assembly and preparation work. The product's power cable plug must be disconnected from the mains socket.

The pump requires that the interior be filled with water before operation.

The method of installing the pressure switch is shown in illustration (II).

Before installing the pressure switch, check that the water pump is working properly. A non-return valve should be installed at the pump inlet. The pressure switch should be installed perpendicular to the ground between the pump and the first water intake point. During installation, make sure that the water flow direction is consistent with the arrow on the switch housing.

Below is a table specifying the maximum height between the pressure switch and the highest water intake point:

Initial pressure [bar]	Max. height between pressure switch and water intake point [m]
0,8	8
1,2	12
1,5	15
2,2	22

PRODUCT SERVICE

Starting up

The connection of the device to the power source is indicated by the lighting of the indicator marked MODE. If the indicator marked STATUS lights up with a continuous yellow light, it means that the pump is working. If the STATUS indicator does not light up, it means that the pump is stopped. If the STATUS indicator flashes yellow, it means that an incorrect pump operation has been detected or the pump is running dry.

During the first start-up, after opening at least one water intake source, the indicator light marked MODE and the indicator light marked STATUS will light up simultaneously, the water system will start filling with water and then water will start flowing from the tap (water intake point). If water is still not flowing from the tap and the pump has stopped, press the button marked FUNCTION to restart the pump.

Using the button marked FUNCTION, you can set one of two operating modes. A short press of this button will restart the pump if it has stopped. Pressing and holding this button for about 6 seconds during operation allows you to change the operating mode, which will be confirmed by the indicator light in the appropriate color:

When the indicator light marked MODE lights up in green, it means that the first operating mode has been selected. For this mode, the starting pressure and the stopping pressure must be set.

In this mode, if the device detects a pressure higher than or equal to the set stop pressure, the pump will stop after about 3 seconds and the STATUS indicator will stop flashing yellow. If the device detects a pressure lower than or equal to the set start pressure, the pump will start and the STATUS indicator will be lit with a steady yellow light. The device will start and stop the pump according to the set pressure range.

The lighting of the indicator marked MODE in red means that the second operating mode has been selected. For this mode, the initial pressure and the stop pressure must be set, which cannot be higher than the maximum pump pressure for the specific water installation. If the set stop pressure is higher, an incorrect operation will be detected, the STATUS indicator will flash yellow. In this case, a lower pressure must be set using the stop pressure regulator.

If the device detects that the water flow has stopped – the pump has reached the maximum lifting level in the water system, the pump will stop after approx. 8 seconds and the STATUS indicator light, flashing yellow, will go out.

The device is equipped with a dry run protection function - when the pump is detected to be operating without water or its flow. If such a condition is detected, the protection will be activated, the indicator marked status will flash yellow and the pump will stop. Manual restart of the pump is possible after pressing the button marked FUNCTION. After restarting the pump, if water flow is still not detected, the pump will stop. The device will automatically start the pump every hour until its correct operation is detected.

Pressure regulation

The initial pressure and the stop pressure can be set using two regulators located under the manometer. The currently set initial pressure and the stop pressure are indicated by arrows on the manometer.

Recommendations for use

In case the first operating mode is selected, it is recommended that the difference between the set start pressure value and the stop pressure value is not too small. Otherwise, the pump will start frequently. The set start pressure value should be lower than the maximum pressure generated by the pump. In case the second operating mode is selected, only the initial pressure can be set. The device will stop the pump when the maximum pump pressure for the specific water installation is reached. The maximum pump lift should be checked in relation to the operating conditions of the equipment in the system (in order to protect the equipment used - the maximum operating pressure must not exceed 10 bar). It is recommended to set the second operating mode.

Malfunction and its possible causes

Pump does not start: defective pressure switch, defective pump, supply voltage below 200 V or incorrect electrical connection.

The pump does not stop: damaged pressure switch, blocked non-return valve (in case of the second operating mode selected), water contains excessive amounts of iron or iron oxides or significant leak in the discharge system.

The pump operates intermittently: the pressure switch is damaged, the difference between the set values of the starting pressure and the stopping pressure is too small (in the case of the first operating mode selected) or a small leak in the discharge system.

Flashing indicator light marked STATUS: damaged pressure switch, damaged pump, leak in the suction system or insufficient amount of water in the system (dry running).

MAINTENANCE, TRANSPORT AND STORAGE

After use, disconnect the appliance from the power supply and disconnect it from the water system. The outside of the appliance can be cleaned with a soft damp cloth and then dried or left to dry. When cleaning the appliance, be careful not to get the power plug wet.

Transport the device emptied of water and dried. Carry it by holding the housing. Never transport the device by pulling or hanging it by the power cable. Transport the device in packaging that protects it from dust and dirt.

Store the device emptied of water and dried. Water left inside the device may freeze and cause damage. Do not leave the device connected to the water system in places where water may freeze. Store the device in shaded places, providing good ventilation and protected from access by unauthorized persons, especially children.

PRODUKTMERKMALE

Der elektronische Druckschalter dient zur automatischen Steuerung des Betriebs von Wasserpumpen. Das Gerät überwacht den Druck in der Anlage und schaltet die Pumpe ein oder aus, wenn der Druck bestimmte Werte unterschreitet oder überschreitet. Dies erleichtert die Aufrechterhaltung eines konstanten Drucks im Wassersystem und schützt die Pumpe vor Trockenlaufen, was zu Schäden führen könnte. Der ordnungsgemäße, zuverlässige und sichere Betrieb des Gerätes hängt von der ordnungsgemäßen Bedienung ab, daher:

Bevor Sie mit dem Gerät arbeiten, lesen Sie die gesamte Anleitung durch und bewahren Sie sie auf.

Der Lieferant haftet nicht für Schäden, die aus der Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und Empfehlungen dieser Anleitung resultieren.

AUSRÜSTUNG

Das Produkt wird komplett geliefert, erfordert jedoch einige vorbereitende Arbeiten, die später in diesem Handbuch beschrieben werden.

TECHNISCHE PARAMETER

Parameter r	Maßeinheit	Wert
Katalognummer		YT-85394
Betriebsspannung	[V]	220-240~
Nennfrequenz	[Hz]	50/60
Maximaler Nennstrom	[A]	10
Maximale Nennleistung	[kW]	1,1
Max. Arbeitsdruck	[bar]	10
Anfangsdruck	[bar]	0 – 6
Druck stoppen	[bar]	2 – 10
Wasseranschluss	[“ / mm]	1/25
Max. Wassertemperatur	[°C]	60
Umgebungstemperatur	[°C]	5~40
Schutzart (IP)		IP65
Masse	[kg]	0,4

BETRIEBSBEDINGUNGEN

Stellen Sie sicher, dass die elektrischen Parameter der anzuschließenden Pumpe mit den Angaben auf dem Typenschild des Produkts übereinstimmen.

Stellen Sie sicher, dass die elektrischen Parameter des Stromnetzes mit den Angaben auf dem Typenschild des Produkts übereinstimmen.

Bevor Sie Wartungsarbeiten, den laufenden Betrieb oder die Installation des Geräts durchführen, trennen Sie das Netzkabel des Geräts von der Steckdose.

Das Produkt darf nur mit sauberem Wasser verwendet werden. Eisenhaltiges Wasser kann das Produkt beschädigen. Verunreinigungen, die mit Wasser in das Produkt gelangen, können es beschädigen. Im Wasseransaugsystem der Pumpe sollte ein Filter verwendet werden.

Das Gerät ist nicht für den Betrieb bei hoher Luftfeuchtigkeit vorgesehen. Die Temperatur am Einsatzort des Geräts muss im Bereich von +5 °C bis +40 °C liegen und die relative Luftfeuchtigkeit muss unter 70 % ohne Kondensation liegen. Das Gerät darf keinem direkten Niederschlag ausgesetzt werden.

Der Druckschalter darf nicht in medizinischen Anlagen oder Anlagen eingesetzt werden, bei denen es im Fehlerfall zu schweren Personen- oder Sachschäden kommen kann.

Empfehlungen zum Anschluss des Geräts an die Stromversorgung

Warnung! Das Gerät sollte über einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit einem Nennfehlerstrom von nicht mehr als 30 mA betrieben werden .

Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, stellen Sie sicher, dass Spannung, Frequenz und Kapazität des Netzteils mit den auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Werten übereinstimmen. Der Stecker muss in die Steckdose passen. Jegliche Veränderung des Steckers ist verboten.

Der Stromkreis des Stromversorgungsnetzes des Gerätes muss mit einem Schutzleiter und einer 16-A-Absicherung ausgestattet sein.

Vermeiden Sie den Kontakt des Netzkabels mit scharfen Kanten sowie heißen Gegenständen und Oberflächen. Während des Betriebs des Geräts muss das Netzkabel immer vollständig abgewickelt sein und so verlegt werden, dass es beim Betrieb des Geräts kein Hindernis darstellt. Beim Verlegen des Netzkabels darf keine Stolpergefahr entstehen. Die Steckdose sollte sich an einem Ort befinden, an dem das Netzkabel des Geräts jederzeit schnell abgezogen werden kann. Ziehen Sie beim Abziehen des Netzkabels immer am Steckergehäuse, niemals am Kabel.

Wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, trennen Sie es sofort von der Stromversorgung und wenden Sie sich zwecks Austausch an das autorisierte Servicecenter des Herstellers. Benutzen Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Netzkabel oder Stecker. Das Netzkabel oder der Stecker können nicht repariert werden; wenn diese Komponenten beschädigt sind, müssen sie durch neue, fehlerfreie Teile ersetzt werden.

PRODUKTINSTALLATION

Warnung! Bei Montage- und Vorbereitungsarbeiten muss das Gerät vom Stromnetz getrennt sein. Der Netzstecker des Produkts muss aus der Steckdose gezogen werden.

Vor Inbetriebnahme der Pumpe muss der Innenraum mit Wasser gefüllt werden.

Die Installationsmethode des Druckschalters ist in Abbildung (II) dargestellt.

Überprüfen Sie vor dem Einbau des Druckschalters, ob die Wasserpumpe ordnungsgemäß funktioniert. Am Pumpeneinlass sollte ein Rückschlagventil installiert werden. Der Druckschalter sollte senkrecht zum Boden zwischen der Pumpe und der ersten Wasserentnahmestelle installiert werden. Stellen Sie bei der Installation sicher, dass die Wasserflussrichtung mit der Pfeilrichtung auf dem Schaltergehäuse übereinstimmt.

Nachfolgend finden Sie eine Tabelle mit Angaben zur maximalen Höhe zwischen Druckschalter und höchster Wassereinlassstelle:

Anfangsdruck [bar]	Max. Höhe zwischen Druckschalter und Wasserentnahmestelle [m]
0,8	8
1,2	12
1,5	15
2,2	22

HANDHABUNG DES PRODUKTS

Anlaufen

Das Anschließen des Geräts an die Stromquelle wird durch das Aufleuchten der mit MODE gekennzeichneten Anzeige angezeigt. Wenn die mit STATUS gekennzeichnete Anzeige dauerhaft gelb leuchtet, bedeutet dies, dass die Pumpe arbeitet. Wenn die STATUS-Leuchte aus ist, ist die Pumpe gestoppt. Wenn die STATUS-Leuchte gelb blinkt, bedeutet dies, dass ein fehlerhafter Pumpenbetrieb erkannt wurde oder die Pumpe trocken läuft.

Bei der ersten Inbetriebnahme leuchten nach dem Öffnen mindestens einer Wasserzulaufquelle gleichzeitig die mit MODE gekennzeichnete Anzeige und die mit STATUS gekennzeichnete Anzeige auf, die Wasserinstallation beginnt sich mit Wasser zu füllen und dann beginnt Wasser aus dem Wasserhahn zu fließen (Wasserentnahmestelle). Wenn immer noch kein Wasser aus dem Wasserhahn fließt und die Pumpe angehalten hat, drücken Sie die Taste mit der Aufschrift FUNCTION, um die Pumpe neu zu starten.

Über die mit FUNCTION beschriftete Taste kann eine von zwei Betriebsarten eingestellt werden. Durch kurzes Drücken dieser Taste wird die Pumpe neu gestartet, wenn sie angehalten hat. Durch Drücken und Halten dieser Taste für ca. 6 Sekunden während des Betriebs können Sie den Betriebsmodus ändern, was durch das Aufleuchten der entsprechenden Farbanzeige bestätigt wird:

Wenn die mit MODE gekennzeichnete Anzeige grün aufleuchtet, bedeutet dies, dass der erste Betriebsmodus ausgewählt wurde. Für diesen Modus müssen der Startdruck und der Stoppdruck eingestellt werden.

Wenn das Gerät in diesem Modus einen Druck erkennt, der höher oder gleich dem eingestellten Stoppdruck ist, stoppt die Pumpe nach etwa 3 Sekunden und die STATUS-Anzeige hört auf, gelb zu blinken. Wenn das Gerät einen Druck erkennt, der kleiner oder gleich dem eingestellten Anfangsdruck ist, startet die Pumpe und die mit STATUS gekennzeichnete Anzeige leuchtet dauerhaft gelb. Das Gerät startet und stoppt die Pumpe entsprechend dem eingestellten Druckbereich.

Wenn die mit MODE gekennzeichnete Anzeige rot aufleuchtet, bedeutet dies, dass der zweite Betriebs-

modus ausgewählt wurde. Für diesen Modus müssen der Startdruck und der Stoppdruck eingestellt werden, die nicht höher sein dürfen als der maximale Pumpendruck für das jeweilige Wassersystem. Wenn der eingestellte Stoppdruck höher ist, wird ein abnormaler Betrieb erkannt und die STATUS-Anzeige blinkt gelb. Stellen Sie in diesem Fall mit dem Stopp-Druckregler einen niedrigeren Druck ein. Wenn das Gerät erkennt, dass der Wasserfluss gestoppt wurde – die Pumpe hat das maximale Förderniveau in der Wasserinstallation erreicht – wird der Pumpenbetrieb nach ca. 8 Sekunden gestoppt und die gelb blinkende STATUS-Anzeige erlischt.

Das Gerät ist mit einer Trockenlaufschutzfunktion ausgestattet – wenn erkannt wird, dass die Pumpe ohne Wasser läuft oder Wasser fließt. Wenn ein solcher Zustand erkannt wird, wird der Schutz aktiviert, die Statusanzeige blinkt gelb und die Pumpe wird gestoppt. Ein manueller Neustart der Pumpe ist durch Drücken der mit FUNCTION gekennzeichneten Taste möglich. Wenn nach dem Neustart der Pumpe immer noch kein Wasserfluss erkannt wird, stoppt die Pumpe. Das Gerät startet die Pumpe automatisch jede Stunde, bis es einen ordnungsgemäßen Betrieb erkennt.

Druckregulierung

Der Startdruck und der Stoppdruck können über zwei Regler eingestellt werden, die sich unter dem Manometer befinden. Der aktuell eingestellte Startdruck und Stoppdruck sind mit Pfeilen auf dem Manometer markiert.

Anwendungsempfehlungen

Bei Auswahl der ersten Betriebsart wird empfohlen, dass die Differenz zwischen dem eingestellten Startdruckwert und dem Stoppdruckwert nicht zu gering ist. Andernfalls startet die Pumpe häufig. Der eingestellte Startdruckwert sollte niedriger sein als der von der Pumpe maximal erzeugte Druck.

Bei Auswahl der zweiten Betriebsart kann nur der Anfangsdruck eingestellt werden. Das Gerät stoppt die Pumpe, wenn der maximale Pumpendruck für ein bestimmtes Wassersystem erreicht ist. Die maximale Hubhöhe der Pumpe sollte in Bezug auf die Betriebsbedingungen der Geräte im System überprüft werden (zum Schutz der verwendeten Geräte darf der maximale Arbeitsdruck 10 bar nicht überschreiten). Es wird empfohlen, die zweite Betriebsart einzustellen.

Fehlbedienung und mögliche Ursachen

Die Pumpe startet nicht: defekter Druckschalter, defekte Pumpe, Versorgungsspannung unter 200 V oder falscher elektrischer Anschluss.

Die Pumpe stoppt nicht: Druckschalter beschädigt, Rückschlagventil verstopft (bei Auswahl der zweiten Betriebsart), das Wasser enthält übermäßig viel Eisen oder Eisenoxide oder es liegt ein erhebliches Leck im Abflusssystem vor.

Die Pumpe läuft periodisch: Der Druckschalter ist beschädigt, die Differenz zwischen den eingestellten Werten des Anfangsdrucks und des Stoppdrucks ist zu gering (bei der ersten gewählten Betriebsart) oder es liegt ein leichtes Leck im Auslass vor System.

Blinken der Anzeige mit der Aufschrift STATUS: beschädigter Druckschalter, beschädigte Pumpe, Undichtigkeit im Saugsystem oder unzureichende Wassermenge im System (Trockenlauf).

WARTUNG, TRANSPORT UND LAGERUNG

Trennen Sie das Gerät nach Abschluss der Arbeiten vom Stromnetz und trennen Sie es von der Wasserinstallation. Die Außenseite des Gerätes kann mit einem weichen, feuchten Tuch gereinigt und anschließend getrocknet oder trocken gelassen werden. Achten Sie beim Reinigen des Geräts darauf, dass der Netzstecker nicht nass wird.

Transportieren Sie das Gerät wasserfrei und trocken. Tragen Sie es, indem Sie es am Gehäuse festhalten. Transportieren Sie das Gerät niemals, indem Sie es am Netzkabel ziehen oder hängen. Transportieren Sie das Gerät in einer staub- und schmutzichten Verpackung.

Bewahren Sie das Gerät wasserfrei und trocken auf. Im Gerät verbliebenes Wasser kann gefrieren und Schäden verursachen. Lassen Sie das Gerät nicht an Orten angeschlossen, an denen das Wasser gefrieren kann. Bewahren Sie das Gerät an einem schattigen Ort auf, sorgen Sie für gute Belüftung und schützen Sie es vor dem Zugriff Unbefugter, insbesondere von Kindern.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТА

Электронное реле давления используется для автоматического управления работой водяных насосов. Устройство контролирует давление в установке и включает или выключает насос, когда давление падает ниже или превышает заданные значения. Это облегчает поддержание постоянного давления в водопроводной системе и защищает насос от работы всухую, что может привести к его повреждению. От правильной эксплуатации зависит правильная, надежная и безопасная работа устройства, поэтому:

Перед началом работы с устройством прочтите всю инструкцию и сохраните ее.

Поставщик не несет ответственности за любой ущерб, возникший в результате несоблюдения правил техники безопасности и рекомендаций настоящего руководства.

ОБОРУДОВАНИЕ

Изделие поставляется в полной комплектации, но требует некоторых подготовительных работ, описанных далее в этом руководстве.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

Параметр г	Единица измерения	Ценить
Каталожный номер		УТ-85394
Рабочее напряжение	[В]	220-240~
Номинальная частота	[Гц]	50/60
Максимальный номинальный ток	[И]	10
Максимальная номинальная мощность	[кВт]	1,1
Макс. рабочее давление	[бар]	10
Начальное давление	[бар]	0 – 6
Остановочное давление	[бар]	2 – 10
Подключение воды	["/мм]	1/25
Макс. температура воды	[°C]	60
Температура окружающей среды	[°C]	5~40
Степень защиты (IP)		IP65
Масса	[кг]	0,4

УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Убедитесь, что электрические параметры подключаемого насоса соответствуют указанным на паспортной табличке изделия.

Убедитесь, что электрические параметры сети соответствуют указанным на паспортной табличке изделия.

Перед выполнением технического обслуживания, текущей эксплуатации или установки устройства отключите кабель питания устройства от электрической розетки.

Изделие предназначено для работы только с чистой водой. Вода, содержащая железо, может повредить изделие. Загрязнения, попадающие в изделие вместе с водой, могут его повредить. В системе всасывания воды насоса следует использовать фильтр.

Устройство не предназначено для эксплуатации в условиях повышенной влажности. Температура, в которой используется устройство, должна находиться в пределах $+5^{\circ}\text{C} \div +40^{\circ}\text{C}$, а относительная влажность должна быть ниже 70 % без образования конденсата. Устройство не должно подвергаться воздействию прямых осадков.

Реле давления не должно использоваться в медицинских системах или системах, выход из строя которых может привести к серьезным травмам персонала или материальному ущербу.

Рекомендации по подключению устройства к электропитанию

Предупреждение! Питание устройства должно осуществляться от устройства защитного отключения (УЗО) с номинальным остаточным током не более 30 мА.

Прежде чем подключить устройство к источнику питания, убедитесь, что напряжение, частота и мощность источника питания соответствуют значениям, указанным на паспортной табличке устройства. Вилка должна входить в розетку. Любая модификация вилки запрещена.

Сетевая цепь питания устройства должна быть оснащена защитным проводником и защитой на 16 А.

Избегайте контакта кабеля питания с острыми краями и горячими предметами и поверхностями. Во время работы устройства сетевой кабель всегда должен быть полностью размотан, а его расположение должно быть таким, чтобы не создавать препятствий при работе устройства. Прокладка силового кабеля не должна создавать опасность спотыкания. Розетка питания должна располагаться в таком месте, где всегда можно быстро отсоединить кабель питания устройства. Отсоединяя шнур питания, всегда тяните за корпус вилки, а не за шнур.

Если кабель питания или вилка повреждены, немедленно отключите их от источника питания и обратитесь в авторизованный сервисный центр производителя для замены. Не используйте устройство с поврежденным шнуром питания или вилкой. Шнур питания или вилка не подлежат ремонту, если эти компоненты повреждены, их необходимо заменить новыми, не имеющими дефектов.

УСТАНОВКА ПРОДУКТА

Предупреждение! Во время монтажных и подготовительных работ устройство должно быть отключено от электропитания. Вилку шнура питания изделия необходимо отсоединить от розетки.

Перед началом работы насос требует заполнения внутренней части водой.

Способ установки реле давления показан на рисунке (II).

Перед установкой реле давления проверьте, правильно ли работает водяной насос. На входе насоса должен быть установлен обратный клапан. Реле давления должно быть установлено в положении перпендикулярно земле между насосом и первой точкой водозабора. При установке убедитесь, что направление потока воды соответствует направлению стрелки на корпусе переключателя.

Ниже представлена таблица, определяющая максимальную высоту между реле давления и самой высокой точкой водозабора:

Начальное давление [бар]	Макс. высота между реле давления и точкой забора воды [м]
0,8	8
1,2	12
1,5	15
2,2	22

ОБРАЩЕНИЕ С ПРОДУКЦИЕЙ

Запуск

О подключении устройства к источнику питания сигнализирует загорание индикатора с надписью MODE. Если индикатор STATUS горит постоянно желтым цветом, это означает, что насос работает. Если индикатор STATUS не горит, насос остановлен. Если индикатор СОСТОЯНИЕ мигает желтым цветом, это означает, что обнаружена неправильная работа насоса или насос работает всухую.

При первом запуске, после открытия хотя бы одного источника водозабора, одновременно загорятся индикатор РЕЖИМ и индикатор СТАТУС, водная установка начнет заполняться водой, а затем из крана начнет течь вода (точка водозабора). Если вода по-прежнему не течет из крана и насос остановился, нажмите кнопку с надписью ФУНКЦИЯ, чтобы перезапустить насос.

С помощью кнопки с надписью FUNCTION можно установить один из двух режимов работы. Короткое нажатие на эту кнопку перезапустит насос, если он остановился. Нажатие и удержание этой кнопки в течение примерно 6 секунд во время работы устройства позволяет изменить режим работы, что подтверждается загоранием соответствующего цветового индикатора:

Когда индикатор MODE загорается зеленым цветом, это означает, что выбран первый режим работы. Для этого режима необходимо установить давление запуска и давление остановки.

В этом режиме, если устройство обнаружит давление, превышающее или равное заданному давлению остановки, насос остановится примерно через 3 секунды, а индикатор STATUS перестанет мигать желтым. Если устройство обнаружит давление ниже или равное установленному начальному давлению, насос запустится, и индикатор с надписью STATUS будет постоянно светиться желтым светом. Устройство будет запускать и останавливать насос в соответствии с заданным

диапазоном давления.

Когда индикатор MODE загорается красным цветом, это означает, что выбран второй режим работы. Для этого режима необходимо установить давление запуска и давление остановки, которое не может быть выше максимального давления насоса для конкретной водной системы. Если заданное давление остановки выше, будет обнаружена ненормальная работа, и индикатор STATUS начнет мигать желтым цветом. В этом случае установите более низкое давление с помощью регулятора давления остановки.

Если устройство определит, что подача воды прекращена – насос достиг максимального уровня подъема в водопроводной установке, работа насоса будет остановлена примерно через 8 секунд, а индикатор СТАТУС, мигающий желтым цветом, погаснет.

Устройство оснащено функцией защиты от сухого хода – при обнаружении работы насоса без воды или расхода воды. При обнаружении такого состояния сработает защита, индикатор состояния мигает желтым цветом и насос будет остановлен. Перезапуск насоса вручную возможен нажатием кнопки с надписью FUNCTION. Если после перезапуска насоса поток воды по-прежнему не будет обнаружен, насос остановится. Устройство будет автоматически запускать насос каждый час, пока не обнаружит правильную работу.

Регулирование давления

Давление запуска и давление остановки можно установить с помощью двух регуляторов, расположенных под манометром. Текущее установленное пусковое давление и давление остановки отмечены стрелками на манометре.

Рекомендации по использованию

Если выбран первый режим работы, рекомендуется, чтобы разница между заданным значением давления запуска и значением давления остановки не была слишком маленькой. В противном случае насос будет часто запускаться. Установленное значение пускового давления должно быть ниже максимального давления, создаваемого насосом.

Если выбран второй режим работы, можно установить только начальное давление. Устройство остановит насос при достижении максимального давления насоса для конкретной водной системы. Максимальную высоту подъема насоса следует проверять в зависимости от условий эксплуатации оборудования в системе (для защиты используемого оборудования максимальное рабочее давление не должно превышать 10 бар). Рекомендуется установить второй режим работы.

Неправильная работа и ее возможные причины

Насос не запускается: неисправно реле давления, неисправен насос, напряжение питания ниже 200 В или неправильное электрическое подключение.

Насос не останавливается: повреждено прессостат, заблокирован обратный клапан (если выбран второй режим работы), в воде содержится избыточное количество железа или оксидов железа, либо имеется значительная утечка в сливной системе.

Насос работает периодически: повреждено реле давления, разница между заданными значениями начального давления и давления остановки слишком мала (в случае первого выбранного режима работы) или имеется незначительная утечка нагнетания. система.

Мигание индикатора с надписью СТАТУС: повреждено реле давления, поврежден насос, утечка во всасывающей системе или недостаточное количество воды в системе (сухой ход).

ОБСЛУЖИВАНИЕ, ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

После окончания работы отключите прибор от электропитания и отсоедините его от водопроводной установки. Внешнюю поверхность устройства можно очистить мягкой влажной тканью, а затем высушить или оставить сохнуть. При чистке устройства будьте осторожны, чтобы не намочить вилку шнура питания.

Транспортируйте устройство без воды и в сухом виде. Переносите, держа за корпус. Никогда не транспортируйте устройство, тянув его или подвешивая за шнур питания. Транспортируйте прибор в пыле- и грязезащитной упаковке.

Храните устройство в сухом месте без воды. Вода, оставшаяся внутри устройства, может замерзнуть и привести к повреждению. Не оставляйте устройство подключенным к водопроводной системе в местах, где вода может замерзнуть. Храните устройство в затененных местах, обеспечив хорошую вентиляцию и защищенных от доступа посторонних лиц, особенно детей.

ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОДУКЦІЇ

Електронне реле тиску використовується для автоматичного керування роботою водяних насосів. Пристрій контролює тиск в установці і вмикає або вимикає насос, коли тиск падає нижче або перевищує задані значення. Це полегшує підтримку постійного тиску у системі водопостачання та захищає насос від сухої роботи, яка може його пошкодити. Правильна, надійна та безпечна робота пристрою залежить від правильної експлуатації, тому:

Перед початком роботи з пристроєм прочитайте всю інструкцію та збережіть її.

Постачальник не несе відповідальності за будь-яку шкоду, спричинену недотриманням правил безпеки та рекомендацій цього посібника.

ОБЛАДНАННЯ

Продукт постачається в комплекті, але вимагає певної підготовчої роботи, описаної далі в цьому посібнику.

ТЕХНІЧНІ ПАРАМЕТРИ

Параметр <i>r</i>	Одиниця вимірювання	Значення
Каталожний номер		УТ-85394
Робоча напруга	[V]	220-240~
Номінальна частота	[Гц]	50/60
Максимальний номінальний струм	[I]	10
Максимальна номінальна потужність	[кВт]	1,1
Максимальний робочий тиск	[бар]	10
Початковий тиск	[бар]	0 – 6
Зупинний тиск	[бар]	2 – 10
Підключення до води	["/мм]	1/25
Макс. температура води	[°C]	60
Температура навколишнього середовища	[°C]	5~40
Ступінь захисту (IP)		IP65
маса	[кг]	0,4

УМОВИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Переконайтеся, що електричні параметри насоса, який підключається, відповідають параметрам, вказаним на заводській табличці продукту.

Переконайтеся, що електричні параметри джерела живлення відповідають параметрам, зазначеним на заводській табличці продукту.

Перед виконанням технічного обслуговування, поточної експлуатації або встановлення пристрою від'єднайте кабель живлення пристрою від електричної розетки.

Продукт призначений для роботи тільки з чистою водою. Вода, що містить залізо, може пошкодити виріб. Забруднювачі, що потрапляють у виріб разом з водою, можуть його пошкодити. У системі всмоктування води насоса слід використовувати фільтр.

Прилад не призначений для роботи в умовах підвищеної вологості. Температура, де використовується пристрій, має бути в діапазоні від +5 °C ÷ +40 °C, а відносна вологість має бути нижче 70% без конденсації. Прилад не повинен піддаватися прямому впливу опадів.

Реле тиску не можна використовувати в медичних системах або системах, де, у разі несправності, це призведе до серйозних травм або пошкодження майна.

Рекомендації щодо підключення пристрою до джерела живлення

УВАГА! Пристрій має живитися від пристрою захисного відключення (RCD) з номінальним залишковим струмом, що не перевищує 30 мА .

Перед підключенням пристрою до джерела живлення переконайтеся, що напруга, частота та потужність джерела живлення відповідають значенням, вказаним на заводській табличці пристрою. Вилка повинна входити в розетку. Будь-яка модифікація вилки заборонена.

Схема живлення пристрою повинна бути оснащена захисним провідником і захистом 16 А.

Уникайте контакту кабелю живлення з гострими кінцями та гарячими предметами та поверхнями. Під час роботи пристрою кабель живлення завжди повинен бути повністю розмотаний, а його розташування повинно бути таким, щоб не створювати перешкод під час роботи пристрою. Прокладання кабелю живлення не повинно створювати небезпеки спіткнутися. Розетка повинна знаходитися в місці, де завжди можна швидко від'єднати кабель живлення пристрою. Від'єднуючи шнур живлення, завжди тягніть за корпус штекера, а не за шнур.

Якщо кабель живлення або вилка пошкоджені, негайно від'єдняйте їх від джерела живлення та зверніться до авторизованого сервісного центру виробника для заміни. Не використовуйте пристрій з пошкодженим шнуром живлення або вилкою. Шнур живлення або вилка не підлягають ремонту; якщо ці компоненти пошкоджені, їх необхідно замінити новими без дефектів.

МОНТАЖ ВИРОБУ

УВАГА! Під час монтажних і підготовчих робіт пристрій необхідно відключити від джерела живлення. Вилку шнура живлення виробу необхідно від'єднати від розетки.

Перед початком роботи насоса необхідно наповнити його внутрішньою частиною водою.

Спосіб встановлення реле тиску показано на малюнку (II).

Перед встановленням реле тиску перевірте, чи правильно працює водяний насос. На вході в насос повинен бути встановлений зворотний клапан. Реле тиску має бути встановлено перпендикулярно землі між насосом і першою точкою водозабору. Під час встановлення переконайтеся, що напрямок потоку води збігається з напрямком стрілки на корпусі вимикача.

Нижче наведено таблицю, що визначає максимальну висоту між реле тиску та найвищою точкою водозабору:

Початковий тиск [бар]	Макс. висота між реле тиску і точкою забору води [м]
0,8	8
1,2	12
1,5	15
2,2	22

ОБРОБКА ПРОДУКТУ

Запуск

Про підключення пристрою до джерела живлення свідчить загоряння індикатора **MODE**. Якщо індикатор **СТАТУС** горить постійно жовтим кольором, це означає, що насос працює. Якщо індикатор **STATUS** не світиться, насос зупинено. Якщо індикатор **STATUS** блимає жовтим, це означає, що було виявлено неправильну роботу насоса або насос працює всуху.

Під час першого запуску, після відкриття хоча б одного джерела водозабору, одночасно засвітиться індикатор **РЕЖИМ** та індикатор **СТАТУС**, водопровідна установка почне наповнюватися водою, а потім вода потече з крана (точка водозабору). Якщо вода все ще не тече з крана, а насос зупинився, натисніть кнопку з позначкою **ФУНКЦІЯ**, щоб перезапустити насос.

За допомогою кнопки з позначкою **ФУНКЦІЯ** можна встановити один із двох режимів роботи. Коротке натискання цієї кнопки перезапустить насос, якщо він зупинився. Натискання та утримання цієї кнопки протягом приблизно 6 секунд під час роботи пристрою дозволяє змінити режим роботи, що підтверджується загорянням відповідного кольорового індикатора:

Коли індикатор **MODE** світиться зеленим кольором, це означає, що вибрано перший режим роботи. Для цього режиму необхідно встановити початковий і кінцевий тиск.

У цьому режимі, якщо пристрій виявляє тиск, вищий або рівний встановленому тиску зупинки, насос зупиниться приблизно через 3 секунди, а індикатор **STATUS** перестане блимати жовтим. Якщо пристрій виявляє тиск, нижчий або дорівнює встановленому початковому тиску, насос запуститься, а індикатор **STATUS** світитиметься жовтим кольором. Пристрій буде запускати та зупиняти насос відповідно до встановленого діапазону тиску.

Коли індикатор **MODE** світиться червоним кольором, це означає, що вибрано другий режим роботи. Для цього режиму необхідно встановити початковий тиск і тиск зупинки, які не можуть перевищувати максимальний тиск насоса для конкретної водопровідної системи. Якщо встановлений тиск зупинки вищий, буде виявлено ненормальну роботу, а індикатор **STATUS** блимає жовтим. У цьому випадку встановіть нижчий тиск за допомогою регулятора тиску зупинки.

Якщо пристрій виявить, що потік води зупинено - насос досяг максимального рівня підйому в системі водопостачання, робота насоса буде зупинена приблизно через 8 секунд, а індикатор STATUS, блимаючи жовтим, згасне.

Пристрій оснащений функцією захисту від сухого ходу - коли виявлено, що насос працює без води або потоку води. Якщо такий стан виявлено, спрацює захист, індикатор стану блимає жовтим і насос зупиниться. Перезапустити насос вручну можна, натиснувши кнопку з позначкою ФУНКЦІЯ. Після перезапуску насоса, якщо потік води все ще не визначається, насос зупиниться. Пристрій автоматично запускатиме насос кожну годину, доки не виявить належну роботу.

Регулювання тиску

Тиск запуску і тиск зупинки можна встановити за допомогою двох регуляторів, розташованих під манометром. Поточний встановлений початковий тиск і кінцевий тиск позначені стрілками на манометрі.

Рекомендації по використанню

Якщо вибрано перший режим роботи, рекомендується, щоб різниця між встановленим початковим значенням тиску та значенням кінцевого тиску не була надто малою. Інакше насос запускатиметься часто. Встановлене значення початкового тиску має бути нижчим за максимальний тиск, створюваний насосом.

Якщо вибрано другий режим роботи, можна встановити лише початковий тиск. Пристрій зупинить насос, коли буде досягнуто максимального тиску насоса для певної водопровідної системи. Максимальну висоту підйому насоса слід перевіряти відповідно до умов роботи обладнання в системі (для захисту обладнання, що використовується - максимальний робочий тиск не повинен перевищувати 10 бар). Рекомендується встановити другий режим роботи.

Некоректна робота та її можливі причини

Насос не запускається: несправне реле тиску, несправний насос, напруга живлення нижче 200 В або неправильне електричне підключення.

Насос не зупиняється: пошкоджено реле тиску, заблокований зворотний клапан (якщо вибрано другий режим роботи), вода містить надмірну кількість заліза або оксидів заліза, або є значний витік у напірній системі.

Насос працює періодично: реле тиску пошкоджено, різниця між заданими значеннями початкового тиску та тиску зупинки занадто мала (у разі першого вибраного режиму роботи) або є невеликий витік нагнітання. система.

Блимання індикатора СТАТУС: пошкоджений реле тиску, пошкоджений насос, витік у системі всмоктування або недостатня кількість води в системі (сухий хід).

ОБСЛУГОВУВАННЯ, ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

Після закінчення роботи від'єднайте прилад від електромережі та відключіть його від водопровідної системи. Зовнішню частину пристрою можна очистити м'якою вологою тканиною, а потім висушити або залишити для висихання. Під час чищення пристрою будьте обережні, щоб не намочити вилку шнура живлення.

Транспортуйте пристрій без води та сухим. Переносити, тримаючись за корпус. Ніколи не транспортуйте пристрій, тягнучи або підвішуючи його за кабель живлення. Транспортуйте пристрій у пило- та брудонепроникній упаковці.

Зберігайте пристрій без води та в сухому місці. Вода, що залишилася всередині пристрою, може замерзнути та спричинити пошкодження. Не залишайте пристрій підключеним до системи водопостачання в місцях, де вода може замерзнути. Зберігайте пристрій у затінених місцях, забезпечуючи хорошу вентиляцію та захищені від доступу сторонніх осіб, особливо дітей.

PRODUKTO CHARAKTERISTIKOS

Elektroninis slėgio jungiklis naudojamas automatiškai valdyti vandens siurblių darbą. Įrenginys stebi slėgį įrenginyje ir įjungia arba išjungia siurblį, kai slėgis nukrenta žemiau arba viršija nurodytas vertes. Taip lengviau palaikyti pastovų slėgį vandens sistemoje ir apsaugoti siurblį nuo išdžiūvimo, kuris gali jį sugadinti. Teisingas, patikimas ir saugus įrenginio veikimas priklauso nuo tinkamo veikimo, todėl:

Prieš dirbdami su įrenginiu, perskaitykite visą vadovą ir išsaugokite jį.

Tiekėjas neatsako už jokią žalą, atsiradusią dėl šio vadovo saugos taisyklių ir rekomendacijų nesilaikymo.

ĮRANGA

Gaminys pristatomas sukomplektuotas, tačiau reikalauja tam tikrų parengiamųjų darbų, aprašytų toliau šiame vadove.

TECHNINIAI PARAMETRAI

Parametras r	Matavimo vienetas	Vertė
Katalogo numeris		YT-85394
Darbinė įtampa	[V]	220-240 ~
Vardinis dažnis	[Hz]	50/60
Maksimali vardinė srovė	[A]	10
Maksimali vardinė galia	[kW]	1,1
Maksimalus darbinis slėgis	[bar]	10
Pradinis slėgis	[bar]	0-6
Stabdymo slėgis	[bar]	2-10
Vandens pajungimas	[\" / mm]	1/25
Maks. vandens temperatūra	[°C]	60
Aplinkos temperatūra	[°C]	5 ~ 40
Apsaugos laipsnis (IP)		IP65
Mišios	[kg]	0.4

EKSPLOATAVIMO SĄLYGOS

Įsitikinkite, kad prijungiamo siurblio elektriniai parametrai atitinka nurodytus gaminio vardinėje lentelėje. Įsitikinkite, kad maitinimo tinklo elektriniai parametrai atitinka nurodytus gaminio vardinėje lentelėje. Prieš atlikdami įrenginio techninę priežiūrą, einamąjį veikimą ar montavimą, atjunkite įrenginio maitinimo laidą nuo elektros lizdo.

Produktas skirtas dirbti tik su švariu vandeniu. Vanduo, kuriame yra geležies, gali sugadinti gaminį. Su vandeniu į gaminį patekę teršalai gali jį pažeisti. Siurblio vandens įsiurbimo sistemoje turi būti naudojamas filtras.

Prietaisas nėra skirtas naudoti didelės drėgmės sąlygomis. Prietaiso naudojimo temperatūra turi būti +5 °C ÷ +40 °C ribose, o santykinė oro drėgmė turi būti mažesnė nei 70 % be kondensacijos. Prietaisas neturi būti veikiamas tiesioginių kritulių.

Slėgio jungiklio negalima naudoti medicinos sistemose arba sistemose, kur gedimo atveju jis gali rimtai susižaloti arba sugadinti turą.

Prietaiso prijungimo prie maitinimo šaltinio rekomendacijos

Įspėjimas! Įrenginys turi būti maitinamas liekamosios srovės įtaisu (RCD), kurio vardinė likutinė srovė neviršija 30 mA.

Prieš prijungdami įrenginį prie maitinimo šaltinio, įsitikinkite, kad maitinimo šaltinio įtampa, dažnis ir talpa atitinka reikšmes, nurodytas įrenginio vardinėje plokštelėje. Kištukas turi tilpti į lizdą. Bet koks kištuko modifikavimas yra draudžiamas.

Įrenginio maitinimo tinklo grandinėje turi būti įrengtas apsauginis laidas ir 16 A apsauga.

Stenkitės, kad maitinimo kabelis nesiliestų su aštriais kraštais ir karštais daiktais bei paviršiais. Kai prietaisas veikia, maitinimo laidas visada turi būti visiškai išvyniotas, o jo vieta turi būti tokia, kad nebūtų kliūtis naudojant įrenginį. Maitinimo kabelio tiesimas neturi kelti pavojaus užkliūti. Maitinimo lizdas turi būti tokioje vietoje, kur visada būtų galima greitai atjungti įrenginio maitinimo laidą. Ištraukdami maitinimo laidą, visada traukite už kištuko korpuso, o ne už laido.

Jei maitinimo laidas arba kištukas pažeistas, nedelsdami atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio ir susisieki su gamintojo įgaliotu techninės priežiūros centru dėl pakeitimo. Nenaudokite įrenginio su pažeistu maitinimo laidu arba kištuku. Maitinimo laido ar kištuko taisyti negalima, jei šie komponentai yra pažeisti, juos reikia pakeisti naujais, be defektų.

PRODUKTO MONTAVIMAS

Įspėjimas! Surinkimo ir paruošimo metu prietaisas turi būti atjungtas nuo maitinimo šaltinio. Gaminio maitinimo laido kištukas turi būti ištrauktas iš elektros lizdo.

Prieš pradėdami darbą, siurblys turi užpildyti vidų vandeniu.

Slėgio jungiklio montavimo būdas parodytas iliustracijoje (II).

Prieš montuodami slėgio jungiklį patikrinkite, ar tinkamai veikia vandens siurblys. Siurblio įleidimo angoje turi būti įrengtas atbulinis vožtuvas. Slėgio jungiklis turi būti sumontuotas statmenoje žemei tarp siurblio ir pirmojo vandens įleidimo taško. Montuodami įsitikinkite, kad vandens srauto kryptis atitinka rodyklės kryptį ant jungiklio korpuso.

Žemiau yra lentelė, nurodanti maksimalų aukštį tarp slėgio jungiklio ir aukščiausio vandens įleidimo taško:

Pradinis slėgis [bar]	Maksimalus aukštis tarp slėgio jungiklio ir vandens įleidimo taško [m]
0,8	8
1,2	12
1,5	15
2,2	22

PRODUKTŲ TVARKYMAS

Paleidimas

Prietaiso prijungimą prie maitinimo šaltinio rodo indikatorius, pažymėtas MODE. Jei indikatorius, pažymėtas STATUS, nuolat šviečia geltonai, tai reiškia, kad siurblys veikia. Jei STATUS lemputė nedega, siurblys sustabdomas. Jei STATUS lemputė mirksi geltonai, tai reiškia, kad buvo aptiktas netinkamas siurblio veikimas arba siurblys veikia sausas.

Pirmo paleidimo metu, atidarius bent vieną vandens paėmimo šaltinį, vienu metu užsidegs indikatorius MODE ir indikatorius STATUSAS, vandens instaliacija pradės pildytis vandeniu, o tada vanduo pradės tekėti iš čiaupo (vandens paėmimo taškas). Jei vanduo iš čiaupo vis tiek nebėga ir siurblys sustoja, paspauskite mygtuką pažymėtą FUNCTION, kad siurblys paleistumėte iš naujo.

Mygtuku, pažymėtu FUNCTION, galima nustatyti vieną iš dviejų darbo režimų. Trumpai paspaudus šį mygtuką, siurblys bus paleistas iš naujo, jei jis sustoja. Paspaudus ir palaikius šį mygtuką maždaug 6 sekundes, kai įrenginys veikia, galite pakeisti veikimo režimą, o tai patvirtins atitinkamos spalvos indikatorius:

Kai indikatorius, pažymėtas MODE, užsidega žaliai, reiškia, kad pasirinktas pirmasis darbo režimas. Šiam režimui turi būti nustatytas paleidimo ir sustabdymo slėgis.

Šiuo režimu, jei prietaisas nustato slėgį, didesnį nei nustatytas sustabdymo slėgis arba jam lygus, siurblys sustos maždaug po 3 sekundžių, o indikatorius STATUS nustos mirksėti geltonai. Jei prietaisas nustato slėgį, mažesnį nei nustatytas pradinis slėgis arba jam lygus, siurblys įsijungs ir indikatorius, pažymėtas STATUS, nuolat švies geltonai. Įrenginys paleis ir išjungs siurbį pagal nustatytą slėgio diapazoną. Kai indikatorius, pažymėtas MODE, užsidega raudonai, reiškia, kad pasirinktas antrasis darbo režimas. Šiam režimui turi būti nustatytas paleidimo ir išjungimo slėgis, kuris negali būti didesnis už maksimalų konkrečios vandens sistemos siurblio slėgį. Jei nustatytas sustabdymo slėgis yra didesnis, bus aptiktas nenormalus veikimas, o indikatorius STATUS mirksės geltonai. Tokiu atveju stabdymo slėgio reguliatoriumi nustatykite mažesnę slėgį.

Jei prietaisas nustato, kad vandens srautas buvo sustabdytas – siurblys pasiekė maksimalų kėlimo lygį vandens instaliacijoje, siurblio veikimas bus sustabdytas maždaug po 8 sekundžių ir geltonai mirksintis STATUS indikatorius užges.

Prietaisas turi apsaugos nuo sausos eigos funkciją – kai nustatoma, kad siurblys veikia be vandens ar vandens srauto. Jei tokia būklė aptinkama, apsauga bus aktyvuota, būsena indikatorius mirksės geltonai ir siurblys bus sustabdytas. Rankiniu būdu iš naujo paleisti siurbį galima paspaudus mygtuką, pažymėtą FUNCTION. Iš naujo paleidus siurbį, jei vandens srautas vis tiek neaptinkamas, siurblys sustos. Įrenginys automatiškai įjungs siurbį kas valandą, kol aptiks tinkamą veikimą.

Slėgio reguliavimas

Paleidimo ir sustabdymo slėgį galima nustatyti naudojant du reguliatorius, esančius po manometru. Šiuo metu nustatytas paleidimo ir sustabdymo slėgis yra pažymėtas rodyklėmis ant manometro.

Naudojimo rekomendacijos

Jei pasirinkamas pirmasis darbo režimas, rekomenduojama, kad skirtumas tarp nustatytos paleidimo slėgio vertės ir sustabdymo slėgio vertės nebūtų per mažas. Priešingu atveju siurblys dažnai įsijungs. Nustatyta pradinio slėgio vertė turi būti mažesnė už didžiausią siurblio sukuriamą slėgį.

Jei pasirinkamas antrasis darbo režimas, galima nustatyti tik pradinį slėgį. Įrenginys išjungs siurblį, kai bus pasiektas maksimalus konkrečios vandens sistemos siurblio slėgis. Didžiausias siurblio kėlimo aukštis turi būti patikrintas atsižvelgiant į sistemos įrangos veikimo sąlygas (siekiant apsaugoti naudojamą įrangą – maksimalus darbinis slėgis neturi viršyti 10 barų). Rekomenduojama nustatyti antrąjį darbo režimą.

Neteisingas veikimas ir galimos jo priežastys

Siurblys neįsijungia: sugedęs slėgio jungiklis, sugedęs siurblys, maitinimo įtampa žemesnė nei 200 V arba netinkamas elektros prijungimas.

Siurblys nesustoja: pažeistas slėgio jungiklis, užsikimšęs atbulinis vožtuvas (jei pasirinktas antras darbo režimas), vandenyje yra per daug geležies ar geležies oksidų arba išmetimo sistemoje yra didelis nuotėkis.

Siurblys veikia periodiškai: pažeistas slėgio jungiklis, skirtumas tarp pradinio slėgio ir stabdymo slėgio nustatytų verčių per mažas (jei pasirinktas pirmasis darbo režimas) arba išleidimo angroje yra nedidelis nuotėkis, sistema.

Mirksi indikatorius, pažymėtas STATUS: pažeistas slėgio jungiklis, pažeistas siurblys, nuotėkis įsiurbimo sistemoje arba nepakankamas vandens kiekis sistemoje (sausą eiga).

PRIEŽIŪRA, TRANSPORTAVIMAS IR SANDĖLIAVIMAS

Baigę darbą atjunkite įrenginį nuo maitinimo šaltinio ir atjunkite jį nuo vandens instaliacijos. Prietaiso išorę galima nuvalyti minkšta drėgna šluoste, tada išdžiovinti arba palikti išdžiūti. Valydami įrenginį būkite atsargūs, kad nesuslaptų maitinimo laido kištukas.

Transportuokite prietaisą be vandens ir išdžiovinkite. Nešiokite laikydami už korpuso. Niekada negabenkite įrenginio traukdami arba kabindami už maitinimo laido. Gabenkite įrenginį dulkėms ir nešvarumams atsparioje pakuotėje.

Laikykite prietaisą be vandens ir išdžiovinkite. Įrenginio viduje likęs vanduo gali užšalti ir sugadinti. Nepalikite įrenginio prijungto prie vandens sistemos vietose, kur vanduo gali užšalti. Prietaisą laikykite pavėsyje, užtikrindami gerą vėdinimą ir apsaugotą nuo pašalinių asmenų, ypač vaikų, prieigos.

PRODUKTA RAKSTUROJUMS

Elektroniskais spiediena slēdzis tiek izmantots, lai automātiski kontrolētu ūdens sūkņu darbību. Ierīce uzrauga spiedienu instalācijā un ieslēdz vai izslēdz sūkni, kad spiediens nokrītas zem vai pārsniedz norādītās vērtības. Tas atvieglo pastāvīga spiediena uzturēšanu ūdens sistēmā un pasargā sūkni no tukšas darbības, kas var to sabojāt. Pareiza, uzticama un droša ierīces darbība ir atkarīga no pareizas darbības, tāpēc:

Pirms sākat strādāt ar ierīci, izlasiet visu rokasgrāmatu un saglabāiet to.

Piegādātājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies šīs rokasgrāmatas drošības noteikumu un ieteikumu neievērošanas dēļ.

IEKĀRTAS

Produkts tiek piegādāts nokomplektēts, taču tam ir jāveic daži sagatavošanās darbi, kas aprakstīti tālāk šajā rokasgrāmatā.

TEHNISKIE PARAMETRI

Parametrs r	Mērvienība	Vērtība
Kataloga numurs		YT-85394
Darba spriegums	[V]	220-240 ~
Nominālā frekvence	[Hz]	50/60
Maksimālā nominālā strāva	[A]	10
Maksimālā nominālā jauda	[kW]	1,1
Maksimālais darba spiediens	[bar]	10
Sākotnējais spiediens	[bar]	0-6
Apstāšanās spiediens	[bar]	2-10
Ūdens pieslēgums	["] / mm]	1/25
Maks. ūdens temperatūra	[°C]	60
Apkārējās vides temperatūra	[°C]	5 ~ 40
Aizsardzības pakāpe (IP)		IP65
Masa	[kg]	0.4

EKSPLOATĀCIJAS NOSACĪJUMI

Pārliecinieties, vai pievienojamā sūkņa elektriskie parametri atbilst tiem, kas norādīti izstrādājuma datu plāksnītē.

Pārliecinieties, vai strāvas padeves elektriskie parametri atbilst tiem, kas norādīti uz izstrādājuma datu plāksnītes.

Pirms ierīces apkopes, pašreizējās darbības vai uzstādīšanas veikšanas atvienojiet ierīces strāvas kabeli no elektrības kontaktligzdas.

Produkts ir paredzēts darbam tikai ar tīru ūdeni. Ūdens, kas satur dzelzi, var sabojāt izstrādājumu. Piesārņotāji, kas iekļūst izstrādājumā ar ūdeni, var to sabojāt. Sūkņa ūdens iesūkšanas sistēmā jāizmanto filtrs.

Ierīce nav paredzēta darbam augsta mitruma apstākļos. Temperatūrai, kur ierīce tiek izmantota, jābūt robežās no +5 °C ÷ +40 °C, un relatīvajam mitrumam jābūt zem 70% bez kondensāta. Ierīci nedrīkst pakļaut tiešiem nokrišņiem.

Spiediena slēdzi nedrīkst izmantot medicīnas sistēmās vai sistēmās, kur atteices gadījumā tas var izraisīt nopietnus miesas bojājumus vai īpašuma bojājumus.

Ieteikumi ierīces pievienošanai barošanas avotam

Brīdinājums! Ierīcei jābūt darbinātai ar atlikušās strāvas ierīci (RCD), kuras nominālā atlikušā strāva nepārsniedz 30 mA.

Pirms ierīces pievienošanas barošanas avotam pārliecinieties, vai barošanas avota spriegums, frekvence un jauda atbilst vērtībām, kas norādītas uz ierīces datu plāksnītes. Kontaktdakšai jāiekļaujas kontaktligzdā. Jebkādas spraudņa modifikācijas ir aizliegtas.

Ierīces barošanas tīkla ķēdei jābūt aprīkotai ar aizsargvadu un 16 A aizsardzību.

Izvairieties no strāvas kabeļa saskares ar asām malām un karstiem priekšmetiem un virsmām. Kamēr ierīce darbojas, strāvas vadam vienmēr jābūt pilnībā atritinātam un tā novietojumam jābūt tādā, lai tas neradītu šķērslī ierīces darbības laikā. Strāvas kabeļa novietošana nedrīkst radīt pakļupšanas risku.

Strāvas kontaktligzdai jāatrodas vietā, kur vienmēr ir iespējams ātri atvienot ierīces strāvas kabeli. Atvienojot strāvas vadu, vienmēr velciet aiz kontaktdakšas korpusa, nevis aiz vada.

Ja strāvas kabelis vai spraudnis ir bojāts, nekavējoties atvienojiet to no barošanas avota un sazinieties ar ražotāja pilnvaroto servisa centru, lai veiktu nomaiņu. Nelietojiet ierīci ar bojātu strāvas vadu vai kontaktdakšu. Strāvas vadu vai kontaktdakšu nevar salabot, ja šie komponenti ir bojāti, tie jānomaina pret jauniem, bez defektiem.

PRODUKTA UZSTĀDĪŠANA

Brīdinājums! Montāžas un sagatavošanas darbību laikā ierīce ir jāatvieno no barošanas avota. Izstrādājuma strāvas vada spraudnis ir jāatvieno no strāvas kontaktligzdas.

Pirms darba sākšanas sūkņa iekšpuse ir jāpiepilda ar ūdeni.

Spiediena slēdža uzstādīšanas metode ir parādīta attēlā (II).

Pirms spiediena slēdža uzstādīšanas pārbaudiet, vai ūdens sūknis darbojas pareizi. Pie sūkņa ieplūdes ir jāuzstāda pretvārsts. Spiediena slēdzis jāuzstāda pozīcijā, kas ir perpendikulāra zemei starp sūkni un pirmo ūdens ieplūdes punktu. Uzstādīšanas laikā pārliecinieties, vai ūdens plūsmas virziens atbilst bulītiņas virzienam uz slēdža korpusa.

Zemāk ir tabula, kurā norādīts maksimālais augstums starp spiediena slēdzi un augstāko ūdens ieplūdes punktu:

Sākotnējais spiediens [bar]	Maksimālais augstums starp spiediena slēdzi un ūdens ieplūdes punktu [m]
0,8	8
1,2	12
1,5	15
2,2	22

PRODUKTU APSTRĀDE

Iedarbināšana

Ierīces pievienošanu strāvas avotam norāda indikatora iedegšanās ar atzīmi MODE. Ja indikators ar atzīmi STATUSS nepārtraukti deg dzeltenā krāsā, tas nozīmē, ka sūknis darbojas. Ja indikators STATUSS nedeg, sūknis ir apturēts. Ja STATUSS indikators mirgo dzeltenā krāsā, tas nozīmē, ka ir konstatēta nepareiza sūkņa darbība vai sūknis darbojas sausā stāvoklī.

Pirmās palaišanas reizē pēc vismaz viena ūdens ņemšanas avota atvēršanas vienlaicīgi iedegsies indikators MODE un STATUSS, ūdens instalācija sāks piepildīties ar ūdeni un pēc tam ūdens sāks plūst no krāna (ūdens ņemšanas vieta). Ja ūdens joprojām neplūst no krāna un sūknis ir apstājies, nospiediet pogu ar atzīmi FUNCTION, lai restartētu sūkni.

Izmantojot pogu ar atzīmi FUNCTION, ir iespējams iestatīt vienu no diviem darbības režīmiem. Īsi nospiežot šo pogu, sūknis tiks restartēts, ja tas ir apstājies. Nospiežot un turot nospiestu šo pogu aptuveni 6 sekundes, kamēr ierīce darbojas, var mainīt darbības režīmu, ko apstiprinās atbilstošas krāsas indikatora iedegšanās.

Ja indikators ar apzīmējumu MODE iedegas zaļā krāsā, tas nozīmē, ka ir izvēlēts pirmais darbības režīms. Šim režīmam ir jāiestata palaišanas spiediens un apturēšanas spiediens.

Ja šajā režīmā ierīce konstatē spiedienu, kas ir lielāks vai vienāds ar iestatīto apturēšanas spiedienu, sūknis apstāties pēc aptuveni 3 sekundēm un STATUSS indikators pārstās mirgot dzeltenā krāsā. Ja ierīce konstatē spiedienu, kas ir mazāks par iestatīto sākotnējo spiedienu vai vienāds ar to, sūknis iedarbināsies un indikators ar STATUSS nepārtraukti mirgos dzeltenā krāsā. Ierīce iedarbinās un apturēs sūkni atbilstoši iestatītajam spiediena diapazonam.

Ja indikators ar apzīmējumu MODE iedegas sarkanā krāsā, tas nozīmē, ka ir izvēlēts otrais darbības režīms. Šim režīmam ir jāiestata palaišanas spiediens un apturēšanas spiediens, kas nevar būt augstāks par maksimālo sūkņa spiedienu konkrētajai ūdens sistēmai. Ja iestatītais apturēšanas spiediens ir lielāks, tiks konstatēta neparasta darbība un STATUSS indikators mirgos dzeltenā krāsā. Šādā gadījumā iestatiet zemāku spiedienu, izmantojot apturēšanas spiediena regulatoru.

Ja ierīce konstatē, ka ūdens plūsma ir apturēta – sūknis ir sasniedzis maksimālo pacelšanas līmeni ūdens iekārtā, sūkņa darbība tiks apturēta pēc aptuveni 8 sekundēm un nodzisis dzeltenā mirgojošais STATUSS indikators.

Ierīce ir aprīkota ar sausās darbības aizsardzības funkciju – kad tiek konstatēts, ka sūknis darbojas bez ūdens vai ūdens plūsmas. Ja tiek konstatēts šāds stāvoklis, tiks aktivizēta aizsardzība, statusa indikators mirgos dzeltenā krāsā un sūknis tiks apturēts. Sūkņa manuāla restartēšana ir iespējama, nospiežot

pogu ar atzīmi FUNCTION. Ja pēc sūkņa restartēšanas joprojām netiek konstatēta ūdens plūsma, sūknis apstāties. Ierīce automātiski iedarbinās sūknī katru stundu, līdz tā konstatē pareizu darbību.

Spiediena regulēšana

Sākuma spiedienu un apturēšanas spiedienu var iestatīt, izmantojot divus regulatorus, kas atrodas zem manometra. Pašlaik iestatītais sākuma spiediens un apturēšanas spiediens ir atzīmēts ar bultiņām uz manometra.

Ieteikumi lietošanai

Ja ir izvēlēts pirmais darbības režīms, ieteicams, lai starpība starp iestatīto starta spiediena vērtību un apturēšanas spiediena vērtību nebūtu pārāk maza. Pretējā gadījumā sūknis darbosies bieži. Iestatītajai sākuma spiediena vērtībai jābūt zemākai par sūkņa radīto maksimālo spiedienu.

Ja ir izvēlēts otrais darbības režīms, var iestatīt tikai sākotnējo spiedienu. Ierīce apturēs sūknī, kad tiks sasniegts maksimālais sūkņa spiediens konkrētai ūdens sistēmai. Sūkņa maksimālais pacelšanas augstums ir jāpārbauda saistībā ar iekārtas darbības apstākļiem sistēmā (lai aizsargātu izmantoto aprīkojumu - maksimālais darba spiediens nedrīkst pārsniegt 10 bārus). Ieteicams iestatīt otro darbības režīmu.

Nepareiza darbība un tās iespējamie cēloņi

Sūknis neieslēdzas: bojāts spiediena slēdzis, bojāts sūknis, barošanas spriegums zem 200 V vai nepareizs elektrības pieslēgums.

Sūknis neapstājas: bojāts spiediena slēdzis, bloķēts pretvārsts (ja ir izvēlēts otrais darbības režīms), ūdens satur pārmērīgu dzelzs vai dzelzs oksīdu daudzumu vai arī izplūdes sistēmā ir ievērojama noplūde.

Sūknis darbojas periodiski: ir bojāts spiediena slēdzis, starpība starp sākotnējā spiediena un apturēšanas spiediena iestatītajām vērtībām ir pārāk maza (ja ir izvēlēts pirmais darbības režīms) vai izplūdē ir neliela noplūde. sistēma.

Mirgo indikators ar atzīmi STATUS: bojāts spiediena slēdzis, bojāts sūknis, noplūde iesūkšanas sistēmā vai nepietiekams ūdens daudzums sistēmā (sausā darbība).

APKOPE, TRANSPORTĒŠANA UN UZGLABĀŠANA

Pēc darba pabeigšanas atvienojiet ierīci no barošanas avota un atvienojiet to no ūdens instalācijas. Ierīces ārpusi var notīrīt ar mikstu, mitru drānu un pēc tam nosusināt vai atstāt nožūt. Tīrot ierīci, uzmanieties, lai strāvas vada kontaktdakša nesamirktu.

Transportējiet ierīci tukšu no ūdens un izžāvējiet. Pārnēsājiet, turot aiz korpusa. Nekad netransportējiet ierīci, velkot vai pakarinot to aiz strāvas kabeļa. Transportējiet ierīci putekļu un netīrumu necaurīdīgā iepakojumā.

Glabājiet ierīci bez ūdens un sausā veidā. Ierīces iekšpusē palicis ūdens var sasalt un izraisīt bojājumus. Neatstājiet ierīci pieslēgtu ūdensapgādes sistēmai vietās, kur ūdens var sasalt. Glabājiet ierīci ēnainās vietās, nodrošinot labu ventilāciju un sargājot no nepiederošu personu, īpaši bērnu, piekļuves.

CHARAKTERISTIKA PRODUKTU

Elektronický tlakový spínač slouží k automatickému řízení provozu vodních čerpadel. Zařízení monitoruje tlak v instalaci a zapíná nebo vypíná čerpadlo, když tlak klesne pod nebo překročí stanovené hodnoty. To usnadňuje udržení stálého tlaku ve vodním systému a chrání čerpadlo před chodem nasucho, který by jej mohl poškodit. Správný, spolehlivý a bezpečný provoz zařízení závisí na správném provozu, proto:

Před prací se zařízením si přečtěte celý návod a uschovejte jej.

Dodavatel neručí za škody vzniklé nedodržením bezpečnostních předpisů a doporučení tohoto návodu.

ZAŘÍZENÍ

Výrobek je dodáván kompletní, ale vyžaduje určité přípravné práce, které jsou popsány dále v tomto návodu.

TECHNICKÉ PARAMETRY

Parametr	Jednotka měření	Hodnota
Katalogové číslo		YT-85394
Provozní napětí	[V]	220-240 °C
Jmenovitá frekvence	[Hz]	50/60
Max. jmenovitý proud	[A]	10
Maximální jmenovitý výkon	[kW]	1,1
Max	[bar]	10
Počáteční tlak	[bar]	0-6
Zastavení tlaku	[bar]	2 – 10
Vodovodní přípojka	[“ / mm]	1/25
Max. teplota vody	[°C]	60
Okolní teplota	[°C]	5-40
Stupeň krytí (IP)		IP65
Mše	[kg]	0,4

PROVOZNÍ PODMÍNKY

Ujistěte se, že elektrické parametry připojovaného čerpadla odpovídají parametrům uvedeným na typovém štítku produktu.

Ujistěte se, že elektrické parametry síťového napájení odpovídají parametrům uvedeným na typovém štítku výrobku.

Před prováděním údržby, aktuálního provozu nebo instalace zařízení odpojte napájecí kabel zařízení z elektrické zásuvky.

Výrobek je určen pro práci pouze s čistou vodou. Voda obsahující železo může výrobek poškodit. Nečistoty, které se dostanou do produktu s vodou, jej mohou poškodit. V systému sání vody čerpadla by měl být použit filtr.

Zařízení není určeno pro provoz v podmínkách vysoké vlhkosti. Teplota při použití zařízení musí být v rozmezí +5 °C ÷ +40 °C a relativní vlhkost musí být nižší než 70 % bez kondenzace. Zařízení nesmí být vystaveno přímým srážkám.

Tlakový spínač se nesmí používat v lékařských systémech nebo systémech, kde v případě selhání způsobí vážné zranění osob nebo poškození majetku.

Doporučení pro připojení zařízení ke zdroji napájení

Varování! Zařízení by mělo být napájeno proudovým chráničem (RCD) se jmenovitým zbytkovým proudem nepřesahujícím 30 mA .

Před připojením zařízení ke zdroji se ujistěte, že napětí, frekvence a kapacita zdroje odpovídají hodnotám uvedeným na typovém štítku zařízení. Zástrčka musí pasovat do zásuvky. Jakékoli úpravy zástrčky jsou zakázány.

Napájecí síťový obvod zařízení musí být vybaven ochranným vodičem a ochranou 16A.

Zabraňte kontaktu napájecího kabelu s ostrými hranami a horkými předměty a povrchy. Při provozu zařízení musí být napájecí kabel vždy zcela odvinutý a jeho umístění by mělo být takové, aby nepředstavovalo překážku při provozu zařízení. Položením napájecího kabelu nesmí vzniknout nebezpečí zakopnutí. Zásuvka by měla být umístěna na místě, kde je vždy možné rychle odpojit napájecí kabel zařízení.

Při odpojování napájecího kabelu vždy tahejte za kryt zástrčky, nikdy ne za kabel.

Pokud je napájecí kabel nebo zástrčka poškozena, okamžitě je odpojte od zdroje napájení a požádejte o výměnu autorizované servisní středisko výrobce. Nepoužívejte zařízení s poškozeným napájecím kabelem nebo zástrčkou. Napájecí kabel nebo zástrčku nelze opravit, pokud jsou tyto součásti poškozené, musí být vyměněny za nové bez závad.

INSTALACE PRODUKTU

Varování! Během montážních a přípravných činností musí být zařízení odpojeno od napájení. Zástrčka napájecího kabelu produktu musí být odpojena od elektrické zásuvky.

Čerpadlo vyžaduje před spuštěním provozu naplnit vnitřek vodou.

Způsob instalace tlakového spínače je znázorněn na obrázku (II).

Před instalací tlakového spínače zkontrolujte, zda vodní čerpadlo správně funguje. Na vstupu čerpadla by měl být instalován zpětný ventil. Tlakový spínač by měl být instalován v poloze kolmé k zemi mezi čerpadlo a první bod nasávání vody. Během instalace se ujistěte, že směr proudění vody odpovídá směru šipky na krytu spínače.

Níže je tabulka uvádějící maximální výšku mezi tlakovým spínačem a nejvyšším bodem příjmu vody:

Počáteční tlak [bar]	Max. výška mezi tlakovým spínačem a místem odběru vody [m]
0,8	8
1,2	12
1,5	15
2,2	22

MANIPULACE S PRODUKTY

Spouštění

Připojení zařízení ke zdroji energie je signalizováno rozsvícením indikátoru označeného MODE. Pokud indikátor označený STAV svítí trvale žlutě, znamená to, že čerpadlo pracuje. Pokud kontrolka STATUS nesvítí, čerpadlo se zastaví. Pokud kontrolka STATUS bliká žlutě, znamená to, že byl zjištěn nesprávný provoz čerpadla nebo čerpadlo běží nasucho.

Při prvním spuštění, po otevření alespoň jednoho zdroje příjmu vody, se současně rozsvítí kontrolka označená MODE a kontrolka označená STAV, vodovodní instalace se začne plnit vodou a poté začne téct voda z kohoutku (místo příjmu vody). Pokud voda stále neteče z kohoutku a čerpadlo se zastavilo, stiskněte tlačítko označené FUNCTION pro restart čerpadla.

Pomocí tlačítka označeného FUNCTION je možné nastavit jeden ze dvou provozních režimů. Krátkým stisknutím tohoto tlačítka se čerpadlo restartuje, pokud se zastavilo. Stisknutím a podržením tohoto tlačítka po dobu cca 6 sekund během provozu zařízení můžete změnit provozní režim, což bude potvrzeno rozsvícením příslušného barevného indikátoru:

Když se indikátor označený MODE rozsvítí zeleně, znamená to, že byl zvolen první provozní režim. Pro tento režim musí být nastaven spouštěcí tlak a vypínací tlak.

Pokud v tomto režimu zařízení detekuje tlak vyšší nebo rovný nastavenému vypínacímu tlaku, čerpadlo se zastaví přibližně po 3 sekundách a indikátor STATUS přestane blikat žlutě. Pokud zařízení detekuje tlak nižší nebo rovný nastavenému počátečnímu tlaku, čerpadlo se spustí a indikátor označený STATUS bude svítit nepřetržitě žlutě. Zařízení spustí a zastaví čerpadlo podle nastaveného rozsahu tlaku.

Když se kontrolka označená MODE rozsvítí červeně, znamená to, že byl zvolen druhý provozní režim. Pro tento režim musí být nastaven spouštěcí tlak a vypínací tlak, který nemůže být vyšší než maximální tlak čerpadla pro konkrétní vodní systém. Pokud je nastavený vypínací tlak vyšší, bude detekován abnormální provoz a indikátor STATUS bude blikat žlutě. V tomto případě nastavte nižší tlak pomocí regulátoru vypínacího tlaku.

Pokud zařízení zjistí, že průtok vody byl zastaven - čerpadlo dosáhlo maximální úrovně zdvihu ve vodní instalaci, provoz čerpadla se zastaví přibližně po 8 sekundách a indikátor STAV, blikající žlutě, zhasne. Zařízení je vybaveno funkcí ochrany proti chodu nasucho - když je detekován chod čerpadla bez vody nebo průtok vody. Pokud je takový stav detekován, aktivuje se ochrana, stavový indikátor bude blikat žlutě a čerpadlo se zastaví. Ruční opětovné spuštění čerpadla je možné stisknutím tlačítka označeného FUNCTION. Pokud po opětovném spuštění čerpadla stále není detekován žádný průtok vody, čerpadlo se zastaví. Zařízení automaticky spustí čerpadlo každou hodinu, dokud nezjistí správnou funkci.

Regulace tlaku

Spouštěcí tlak a vypínací tlak lze nastavit pomocí dvou regulátorů umístěných pod tlakoměrem. Aktuálně nastavený spouštěcí tlak a vypínací tlak jsou na manometru označeny šipkami.

Doporučení pro použití

Pokud je zvolen první provozní režim, doporučuje se, aby rozdíl mezi nastavenou hodnotou spouštěcího tlaku a hodnotou vypínacího tlaku nebyl příliš malý. V opačném případě se čerpadlo často spouští. Nastavená hodnota spouštěcího tlaku by měla být nižší než maximální tlak vytvářený čerpadlem.

Pokud je zvolen druhý provozní režim, lze nastavit pouze počáteční tlak. Zařízení zastaví čerpadlo, když je dosaženo maximálního tlaku čerpadla pro konkrétní vodní systém. Maximální výška zdvihu čerpadla by měla být kontrolována ve vztahu k provozním podmínkám zařízení v systému (pro ochranu použitého zařízení - maximální pracovní tlak nesmí překročit 10 barů). Doporučuje se nastavit druhý provozní režim.

Nesprávná obsluha a její možné příčiny

Čerpadlo se nespustí: vadný tlakový spínač, vadné čerpadlo, napájecí napětí pod 200 V nebo nesprávné elektrické připojení.

Čerpadlo se nezastaví: poškozený tlakový spínač, zablokovaný zpětný ventil (pokud je zvolen druhý provozní režim), voda obsahuje nadměrné množství železa nebo oxidů železa nebo je značná netěsnost ve výtlačném systému.

Čerpadlo běží periodicky: tlakový spínač je poškozen, rozdíl mezi nastavenými hodnotami počátečního tlaku a vypínacího tlaku je příliš malý (v případě prvního zvoleného provozního režimu) nebo dochází k mírné netěsnosti na výtlačném systému.

Blikání indikátoru označeného STAV: poškozený tlakový spínač, poškozené čerpadlo, netěsnost v sacím systému nebo nedostatečné množství vody v systému (chod nasucho).

ÚDRŽBA, DOPRAVA A SKLADOVÁNÍ

Po ukončení práce odpojte zařízení od napájení a odpojte jej od vodovodní instalace. Vnější část zařízení lze očistit měkkým vlhkým hadříkem a poté osušit nebo nechat uschnout. Při čištění zařízení dávejte pozor, aby se zástrčka napájecího kabelu nenamočila.

Přepravujte zařízení prázdné a suché. Přenášejte držení za pouzdro. Nikdy nepřevážejte zařízení taháním nebo zavěšením za napájecí kabel. Zařízení přepravujte v obalu odolném proti prachu a nečistotám.

Skladujte zařízení bez vody a v suchu. Voda, která zůstane uvnitř zařízení, může zamrznout a způsobit poškození. Nenechávejte zařízení připojené k vodovodnímu systému na místech, kde může voda zamrznout. Zařízení skladujte na zastíněných místech, zajistěte dobré větrání a chraňte před přístupem neoprávněných osob, zejména dětí.

CHARAKTERISTIKA PRODUKTU

Elektronický tlakový spínač slúži na automatické riadenie chodu vodných čerpadiel. Zariadenie monitoruje tlak v inštalácii a zapína alebo vypína čerpadlo, keď tlak klesne pod alebo prekročí stanovené hodnoty. To uľahčuje udržiavanie konštantného tlaku vo vodnom systéme a chráni čerpadlo pred chodom nasucho, ktorý by ho mohol poškodiť. Správna, spoľahlivá a bezpečná prevádzka zariadenia závisí od správnej prevádzky, preto:

Pred prácou so zariadením si prečítajte celý návod a uschovajte si ho.

Dodávateľ nezodpovedá za žiadne škody vyplývajúce z nedodržania bezpečnostných predpisov a odporúčaní tohto návodu.

VYBAVENIE

Produkt sa dodáva kompletný, ale vyžaduje si prípravné práce, ktoré sú popísané ďalej v tomto návode.

TECHNICKÉ PARAMETRE

Parameter r	Jednotka merania	Hodnota
Katalógové číslo		YT-85394
Prevádzkové napätie	[V]	220 - 240
Menovitá frekvencia	[Hz]	50/60
Maximálny menovitý prúd	[A]	10
Maximálny menovitý výkon	[kW]	1,1
Max	[bar]	10
Počiatkový tlak	[bar]	0 – 6
Zastavenie tlaku	[bar]	2 – 10
Prípojka vody	[“ / mm]	1/25
Max. teplota vody	[°C]	60
Teplota okolia	[°C]	5~40
Stupeň ochrany (IP)		IP65
omša	[kg]	0,4

PREVÁDZKOVÉ PODMIENKY

Uistite sa, že elektrické parametre pripájaného čerpadla zodpovedajú parametrom uvedeným na typovom štítku produktu.

Uistite sa, že elektrické parametre sieťového napájania zodpovedajú parametrom uvedeným na typovom štítku produktu.

Pred vykonaním údržby, aktuálnej prevádzky alebo inštalácie zariadenia odpojte napájací kábel zariadenia z elektrickej zásuvky.

Výrobok je určený na prácu len s čistou vodou. Voda obsahujúca železo môže poškodiť výrobok. Nečistoty, ktoré sa dostanú do produktu s vodou, ho môžu poškodiť. V systéme nasávania vody čerpadla by sa mal použiť filter.

Zariadenie nie je určené na prevádzku v podmienkach vysokej vlhkosti. Teplota, pri ktorej sa zariadenie používa, musí byť v rozmedzí +5 °C + +40 °C a relatívna vlhkosť musí byť nižšia ako 70 % bez kondenzácie. Zariadenie nesmie byť vystavené priamym zrážkam.

Tlakový spínač sa nesmie používať v lekárskech systémoch alebo systémoch, kde v prípade poruchy spôsobí vážne zranenie osôb alebo poškodenie majetku.

Odporúčania pre pripojenie zariadenia k napájaciu zdroju

POZOR! Zariadenie by malo byť napájané prúdovým chráničom (RCD) s menovitým zvyškovým prúdom nepresahujúcim 30 mA .

Pred pripojením zariadenia k napájaciu zdroju sa uistite, že napätie, frekvencia a kapacita napájacieho zdroja zodpovedá hodnotám uvedeným na typovom štítku zariadenia. Zástrčka musí pasovať do zásuvky. Akékoľvek úpravy zástrčky sú zakázané.

Okrh napájacej siete zariadenia musí byť vybavený ochranným vodičom a 16A ochranou.

Zabráňte kontaktu napájacieho kábla s ostrými hranami a horúcimi predmetmi a povrchmi. Počas prevádzky zariadenia musí byť napájací kábel vždy úplne odvinutý a jeho umiestnenie by malo byť také, aby netvorilo prekážku pri prevádzke zariadenia. Položením napájacieho kábla nesmie vzniknúť nebezpe-

čtenstvo zakopnutia. Zásuvka by mala byť umiestnená na mieste, kde je vždy možné rýchlo odpojiť napájací kábel zariadenia. Pri odpájaní napájacieho kábla vždy ťahajte za kryt zástrčky, nikdy nie za kábel. Ak je napájací kábel alebo zástrčka poškodená, okamžite ich odpojte od zdroja napájania a požiadajte autorizované servisné stredisko výrobcu o výmenu. Nepoužívajte zariadenie s poškodeným napájacím káblom alebo zástrčkou. Napájací kábel alebo zástrčku nie je možné opraviť, ak sú tieto komponenty poškodené, musia byť vymenené za nové bez chýb.

INŠTALÁCIA PRODUKTU

POZOR! Počas montážnych a prípravných prác musí byť zariadenie odpojené od napájania. Zástrčka napájacieho kábla produktu musí byť odpojená od elektrickej zásuvky.

Čerpadlo vyžaduje pred spustením prevádzky naplniť vnútorný priestor vodou.

Spôsob inštalácie tlakového spínača je znázornený na obrázku (II).

Pred inštaláciou tlakového spínača skontrolujte, či vodné čerpadlo správne funguje. Na vstupe čerpadla by mal byť nainštalovaný spätný ventil. Tlakový spínač by mal byť inštalovaný v polohe kolmo k zemi medzi čerpadlom a prvým bodom nasávania vody. Počas inštalácie sa uistíte, že smer prúdenia vody je v súlade so smerom šípky na kryte spínača.

Nižšie je uvedená tabuľka špecifikujúca maximálnu výšku medzi tlakovým spínačom a najvyšším bodom nasávania vody:

Počiatkový tlak [bar]	Max. výška medzi tlakovým spínačom a bodom nasávania vody [m]
0,8	8
1,2	12
1,5	15
2,2	22

MANIPULÁCIA S VÝROBKOM

Spustenie

Pripojenie zariadenia k zdroju napájania je signalizované rozsvietením indikátora označeného MODE. Ak indikátor označený STAV svieti nepretržite žltou, znamená to, že čerpadlo funguje. Ak kontrolka STATUS nesvieti, čerpadlo sa zastaví. Ak kontrolka STATUS bliká žltou, znamená to, že bola zistená nesprávna prevádzka čerpadla alebo čerpadlo beží nasucho.

Pri prvom spustení, po otvorení aspoň jedného zdroja prívodu vody, sa súčasne rozsvieti indikátor označený MODE a indikátor označený STAV, vodovodná inštalácia sa začne napúšťať vodou a následne začne tiecť voda z kohútika (miesto príjmu vody). Ak voda stále netečie z kohútika a čerpadlo sa zastavilo, stlačte tlačidlo označené FUNCTION, aby ste čerpadlo reštartovali.

Pomocou tlačidla s označením FUNCTION je možné nastaviť jeden z dvoch prevádzkových režimov. Krátkym stlačením tohto tlačidla sa čerpadlo reštartuje, ak sa zastavilo. Stlačením a podržaním tohto tlačidla na cca 6 sekúnd počas prevádzky zariadenia môžete zmeniť prevádzkový režim, čo bude potvrdené rozsvietením príslušného farebného indikátora:

Keď sa indikátor označený MODE rozsvieti na zeleno, znamená to, že bol zvolený prvý prevádzkový režim. Pre tento režim musí byť nastavený štartovací tlak a koncový tlak.

Ak v tomto režime zariadenie zaznamená tlak vyšší alebo rovný nastavenému vypínaciu tlaku, čerpadlo sa zastaví približne po 3 sekundách a indikátor STATUS prestane blikáť žltou farbou. Ak zariadenie deteguje tlak nižší alebo rovný nastavenému počiatočnému tlaku, čerpadlo sa spustí a indikátor označený STATUS bude nepretržite svietiť žltou farbou. Zariadenie spustí a zastaví čerpadlo podľa nastaveného rozsahu tlaku.

Keď sa indikátor označený MODE rozsvieti na červeno, znamená to, že bol zvolený druhý prevádzkový režim. Pre tento režim musí byť nastavený spúšťací tlak a vypínací tlak, ktorý nemôže byť vyšší ako maximálny tlak čerpadla pre konkrétny vodný systém. Ak je nastavený vypínací tlak vyšší, zistí sa abnormálna prevádzka a indikátor STATUS bude blikáť žltou. V tomto prípade nastavte nižší tlak pomocou regulátora vypínacieho tlaku.

Ak zariadenie zistí, že prítok vody bol zastavený - čerpadlo dosiahlo maximálnu úroveň zdvihu vo vodnej inštalácii, prevádzka čerpadla sa zastaví približne po 8 sekundách a indikátor STATUS, blikajúci nažltlo, zhasne.

Zariadenie je vybavené funkciou ochrany chodu nasucho - keď je detekovaný chod čerpadla bez vody alebo prítoku vody. Ak sa zistí takýto stav, aktivuje sa ochrana, indikátor stavu bude blikáť žltou a čerpadlo sa zastaví. Ručné opätovné spustenie čerpadla je možné stlačením tlačidla označeného FUN-

CTION. Ak po opätovnom spustení čerpadla stále nie je detekovaný žiadny prietok vody, čerpadlo sa zastaví. Zariadenie automaticky spustí čerpadlo každú hodinu, kým nezistí správnu činnosť.

Regulácia tlaku

Spúšťací tlak a vypínací tlak je možné nastaviť pomocou dvoch regulátorov umiestnených pod tlakomerom. Aktuálne nastavený štartovací tlak a koncový tlak sú označené šípkami na manometri.

Odporúčania na použitie

Ak je zvolený prvý prevádzkový režim, odporúča sa, aby rozdiel medzi nastavenou hodnotou štartovacieho tlaku a hodnotou koncového tlaku nebol príliš malý. V opačnom prípade sa čerpadlo často spúšťa. Nastavená hodnota počiatočného tlaku by mala byť nižšia ako maximálny tlak produkovaný čerpadlom. Ak je zvolený druhý prevádzkový režim, je možné nastaviť iba počiatočný tlak. Zariadenie zastaví čerpadlo, keď sa dosiahne maximálny tlak čerpadla pre konkrétny vodný systém. Maximálnu výšku zdvihu čerpadla je potrebné kontrolovať vo vzťahu k prevádzkovým podmienkam zariadenia v systéme (na ochranu používaného zariadenia - maximálny pracovný tlak nesmie prekročiť 10 barov). Odporúča sa nastaviť druhý prevádzkový režim.

Nesprávna prevádzka a jej možné príčiny

Čerpadlo sa nespustí: chybný tlakový spínač, chybné čerpadlo, napájacie napätie pod 200 V alebo nesprávne elektrické pripojenie.

Čerpadlo sa nezastaví: poškodený tlakový spínač, zablokovaný spätný ventil (ak je zvolený druhý prevádzkový režim), voda obsahuje nadmerné množstvo železa alebo oxidov železa alebo je značná netesnosť vo výtláčnom systéme.

Čerpadlo beží pravidelne: tlakový spínač je poškodený, rozdiel medzi nastavenými hodnotami počiatočného tlaku a vypínacieho tlaku je príliš malý (v prípade prvého zvoleného prevádzkového režimu) alebo je na výtlaku mierna netesnosť systému.

Blikanie indikátora označeného STAV: poškodený tlakový spínač, poškodené čerpadlo, netesnosť v samom systéme alebo nedostatočné množstvo vody v systéme (chod nasucho).

ÚDRŽBA, DOPRAVA A SKLADOVANIE

Po ukončení práce odpojte zariadenie od napájania a odpojte ho od vodovodnej inštalácie. Vonkajšiu časť prístroja je možné vyčistiť mäkkou vlhkou handričkou a následne vysušiť alebo nechať uschnúť. Pri čistení zariadenia dávajte pozor, aby sa zástrčka napájacieho kábla nenamočila.

Zariadenie prepravujte bez vody a vysušte. Pri prenášaní držte kryt. Nikdy neprepravujte zariadenie ťahaním alebo zavesením za napájací kábel. Zariadenie prepravujte v obale odolnom proti prachu a nečistotám.

Zariadenie skladujte bez vody a v suchu. Voda, ktorá zostane vo vnútri zariadenia, môže zamrznúť a spôsobiť poškodenie. Nenechávajte zariadenie pripojené k vodovodnému systému na miestach, kde môže voda zamrznúť. Prístroj skladujte na zatienených miestach, zaistíte dobré vetranie a chráňte pred prístupom neoprávnených osôb, najmä detí.

TERMÉK JELLEMZŐI

Az elektronikus nyomáskapcsoló a vízszivattyúk működésének automatikus vezérlésére szolgál. A készülék figyeli a nyomást a berendezésben, és be- vagy kikapcsolja a szivattyút, ha a nyomás a megadott értékek alá esik vagy meghaladja. Ez megkönnyíti az állandó nyomás fenntartását a vízrendszerben, és megóvjaa a szivattyút a kiszáradástól, ami károsíthatja azt. A készülék helyes, megbízható és biztonságos működése a megfelelő működéstől függ, ezért:

Mielőtt a készülékkel dolgozna, olvassa el a teljes kézikönyvet és őrizze meg.

A szállító nem vállal felelősséget a jelen kézikönyv biztonsági előírásainak és ajánlásainak be nem tartásából eredő károkról.

FELSZERELÉS

A terméket teljesen szállítjuk, de némi előkészítő munkát igényel, amelyet a kézikönyv később ismertet.

MŰSZAKI PARAMÉTEREK

r paraméter	Mértékegység	Érték
Katalógusszám		YT-85394
Üzemi feszültség	[V]	220-240 ~
Névleges frekvencia	[Hz]	50/60
Max névleges áram	[A]	10
Max névleges teljesítmény	[kW]	1,1
Max. üzemi nyomás	[bar]	10
Kezdeti nyomás	[bar]	0-6
Leállási nyomás	[bar]	2-10
Víz csatlakozás	["] / mm]	1/25
Max. víz hőmérséklete	[°C]	60
Környezeti hőmérséklet	[°C]	5~40
Védettségi fok (IP)		IP65
Tömeg	[kg]	0.4

ÜZEMELTETÉSI FELTÉTELEK

Győződjön meg arról, hogy a csatlakoztatandó szivattyú elektromos paraméterei megfelelnek a termék adattábláján megadottaknak.

Győződjön meg arról, hogy a hálózat elektromos paraméterei megegyeznek a termék adattábláján feltüntetettekkel.

A készülék karbantartása, aktuális üzemeltetése vagy telepítése előtt húzza ki a készülék tápkábelét az elektromos aljzatból.

A termék kizárólag tiszta vízzel való használatra készült. A vastartalmú víz károsíthatja a terméket. A vízzel együtt a termékbe kerülő szennyeződések károsíthatják azt. A szivattyú vízszívó rendszerében szűrőt kell használni.

A készüléket nem magas páratartalmú körülmények között történő használatra tervezték. A készülék használati hőmérsékletének $+5^{\circ}\text{C} + +40^{\circ}\text{C}$ tartományban kell lennie, a relatív páratartalomnak pedig kondenzáció nélkül 70% alatt kell lennie. A készüléket nem szabad közvetlen csapadéknak kitenni.

A nyomáskapcsolót nem szabad orvosi rendszerekben vagy olyan rendszerekben használni, ahol meghibásodás esetén súlyos személyi sérülést vagy anyagi kárt okoz.

Javaslatok a készülék tápellátáshoz való csatlakoztatásához

Figyelemztetés! A készüléket 30 mA-t meg nem haladó névleges maradékáramú hibaáram-védőkapcsolóról (RCD) kell táplálni.

Mielőtt csatlakoztatná a készüléket az áramforráshoz, győződjön meg arról, hogy a tápegység feszültsége, frekvenciája és kapacitása megfelel a készülék adattábláján feltüntetett értékeknek. A dugónak illeszkednie kell az aljzatba. A dugasz bármilyen módosítása tilos.

A készülék tápegység hálózati áramkört védővezetével és 16 A-es védelemmel kell ellátni.

Kerülje el, hogy a tápkábel éles szélékkel és forró tárgyakkal és felületekkel érintkezzen. Amíg a készülék működik, a tápkábelnek mindig teljesen le kell tekerni, és olyan helyen kell lennie, hogy ne jelentsen

akadályt a készülék működtetése során. A tápkábel lefektetése nem okozhat botlásvesztélyt. A hálózati csatlakozóaljat olyan helyen kell elhelyezni, ahol mindig gyorsan le lehet húzni a készülék tápkábelét. A tápkábel kihúzásakor mindig a csatlakozóházat húzza, soha ne a vezetékét. Ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó megsérül, azonnal húzza ki az áramforrásból, és lépjen kapcsolatba a gyártó hivatalos szervizközpontjával a csere érdekében. Ne használja a készüléket sérült tápkábelrel vagy csatlakozóval. A tápkábel vagy a dugasz nem javítható, ha ezek az alkatrészek megsérülnek, azokat hibátlan újakra kell kicserélni.

TERMÉK TELEPÍTÉSE

Figyelmeztetés! Az összeszerelés és az előkészítés során a készüléket le kell választani a hálózatról. A termék tápkábelének csatlakozóját ki kell húzni a fali aljzatból.

A szivattyú működésének megkezdése előtt a szivattyú belsejét fel kell tölteni vízzel.

A nyomáskapcsoló beépítési módja a (II) ábrán látható.

A nyomáskapcsoló felszerelése előtt ellenőrizze, hogy a vízszivattyú megfelelően működik-e. A szivattyú bemenetére visszacsapó szelepet kell felszerelni. A nyomáskapcsolót a talajra merőlegesen kell felszerelni a szivattyú és az első vízbevételi pont közé. A telepítés során győződjön meg arról, hogy a víz áramlási iránya összhangban van a kapcsoló házán lévő nyíl irányával.

Az alábbiakban egy táblázat található, amely megadja a nyomáskapcsoló és a legmagasabb vízvételi pont közötti maximális magasságot:

Kezdeti nyomás [bar]	Max. magasság a nyomáskapcsoló és a vízfvételi pont között [m]
0,8	8
1,2	12
1,5	15
2,2	22

TERMÉKKEZELÉS

Indítás

A készülék áramforráshoz való csatlakoztatását a MODE feliratú jelzőfény világítása jelzi. Ha a STATUS feliratú jelző folyamatosan sárgán világít, az azt jelenti, hogy a szivattyú működik. Ha az ÁLLAPOT jelzőfény nem világít, a szivattyú leáll. Ha az ÁLLAPOT jelzőfény sárgán villog, az azt jelenti, hogy a szivattyú nem megfelelő működését észlelte, vagy a szivattyú szárazon működik. Az első indításkor legalább egy vízbevételi forrás megnyitása után a MODE feliratú és az ÁLLAPOT jelzésű jelzőfény egyszerre kigyullad, a vízvezeték elkezd megtelni vízzel, majd a csapból víz folyik (vízfvételi pont). Ha még mindig nem folyik víz a csapból, és a szivattyú leállt, nyomja meg a FUNCTION feliratú gombot a szivattyú újraindításához.

A FUNCTION feliratú gombbal két üzemmód egyikét lehet beállítani. Ennek a gombnak a rövid megnyomása újraindítja a szivattyút, ha leállt. Ezt a gombot kb. 6 másodpercig lenyomva tartva, miközben a készülék működik, megváltoztathatja az üzemmódot, amit a megfelelő színű jelzőfény erősít meg:

Ha a MODE jelzésű jelzőfény zölden világít, az azt jelenti, hogy az első üzemmódot választották ki. Az indítónyomást és a leállítási nyomást ehhez az üzemmódhoz kell beállítani.

Ebben az üzemmódban, ha a készülék a beállított leállítási nyomásnál nagyobb vagy azzal egyenlő nyomást észlel, a szivattyú körülbelül 3 másodperc múlva leáll, és az ÁLLAPOT jelzőfény sárgán villog. Ha a készülék a beállított kezdeti nyomásnál kisebb vagy azzal egyenlő nyomást észlel, a szivattyú elindul, és az ÁLLAPOT jelzőfény folyamatosan sárgán világít. A készülék a beállított nyomástartományak megfelelően elindítja és leállítja a szivattyút

Ha a MODE jelzés pirosan világít, az azt jelenti, hogy a második üzemmódot választották ki. Ehhez az üzemmódhoz be kell állítani az indítási és leállítási nyomást, amely nem lehet magasabb, mint az adott vízrendszerre érvényes maximális szivattyúnyomás. Ha a beállított leállítási nyomás magasabb, a rendszer rendellenes működést észlel, és az ÁLLAPOT jelzőfény sárgán villog. Ebben az esetben állítson be alacsonyabb nyomást a leállítási nyomásszabályozóval.

Ha a készülék azt észleli, hogy a vízáramlás leállt – a szivattyú elérte a maximális emelési szintet a vízrendszerben, a szivattyú működése körülbelül 8 másodperc múlva leáll, és a sárgán villogó ÁLLAPOT jelzőfény kialszik.

A készülék szárazonfutás elleni védelmi funkcióval van felszerelve - amikor a szivattyú víz vagy vízáramlás nélkül működik. Ha ilyen állapotot észlel, a védelem aktiválódik, az állapotjelző sárgán villog, és a szivattyú leáll. A szivattyú kézi újraindítása a FUNCTION feliratú gomb megnyomásával lehetséges.

Ha a szivattyú újraindítása után továbbra sem érzékel vízáramlást, a szivattyú leáll. A készülék óránként automatikusan elindítja a szivattyút, amíg nem észleli a megfelelő működést.

Nyomásszabályozás

Az indító és a leállítási nyomás a nyomásmérő alatt található két szabályozóval állítható be. Az aktuálisan beállított indító- és leállítási nyomás nyilakkal van jelölve a nyomásmérőn.

Használati javaslatok

Ha az első üzemmódot választja, ajánlatos, hogy a beállított indítónyomás értéke és a leállítási nyomás értéke közötti különbség ne legyen túl kicsi. Ellenkező esetben a szivattyú gyakran elindul. A beállított indítónyomás értékének alacsonyabbnak kell lennie, mint a szivattyú által termelt maximális nyomás.

Ha a második üzemmódot választja, csak a kezdeti nyomás állítható be. A készülék leállítja a szivattyút, ha egy adott vízrendszerben eléri a maximális szivattyúnyomást. A szivattyú maximális emelési magasságát a rendszerben lévő berendezés működési körülményeihez képest kell ellenőrizni (a használt berendezés védelme érdekében - a maximális üzemi nyomás nem haladhatja meg a 10 bar-t). Javasolt a második üzemmód beállítása.

Helytelen működés és lehetséges okai

A szivattyú nem indul: hibás nyomáskapcsoló, hibás szivattyú, 200 V alatti tápfeszültség vagy hibás elektromos csatlakozás.

A szivattyú nem áll le: sérült nyomáskapcsoló, blokkolt visszacsapó szelep (ha a második üzemmódot választja), a víz túlzott mennyiségű vasat vagy vas-oxidot tartalmaz, vagy jelentős szivárgás van a nyomórendszerben.

A szivattyú időszakosan működik: a nyomáskapcsoló megsérült, a kezdeti nyomás és a leállítási nyomás beállított értékei közötti különbség túl kicsi (az első kiválasztott üzemmód esetén) vagy enyhe szivárgás van a nyomócsőben rendszer.

A STATUS feliratú jelzőfény villogása: sérült nyomáskapcsoló, sérült szivattyú, szivárgás a szívírendszerben vagy nem elegendő vízmennyiség a rendszerben (száraz futás).

KARBANTARTÁS, SZÁLLÍTÁS ÉS TÁROLÁS

A munka befejezése után válassza le a készüléket az elektromos hálózatról és válassza le a vízhálózatról. A készülék külseje puha, nedves ruhával tisztítható, majd szárítható vagy száradni hagyható. A készülék tisztításakor ügyeljen arra, hogy a tápkábel csatlakozója ne legyen nedves.

A készüléket víztől ürítve szállítsa szárazra. A háznál fogva szállítsa. Soha ne szállítsa a készüléket a tápkábelnél fogva húzva vagy akasztva. A készüléket por- és szennyeződésmentes csomagolásban szállítsa.

Tárolja a készüléket víztől mentesen és szárazon. A készülékben maradt víz megfagyhat és kárt okozhat. Ne hagyja a készüléket a vízhálózatra csatlakoztatva olyan helyen, ahol a víz megfagyhat. Tárolja a készüléket árnyékos helyen, biztosítva a jó szellőzést és védve az illetéktelen személyektől, különösen a gyermekektől.

CARACTERISTICILE PRODUSULUI

Presostat electronic este utilizat pentru a controla automat funcționarea pompelor de apă. Dispozitivul monitorizează presiunea din instalație și pornește sau oprește pompa atunci când presiunea scade sub sau depășește valorile specificate. Acest lucru facilitează menținerea constantă a presiunii în sistemul de apă și protejează pompa împotriva funcționării uscate, ceea ce o poate deteriora. Funcționarea corectă, fiabilă și sigură a dispozitivului depinde de funcționarea corectă, prin urmare:

Înainte de a lucra cu dispozitivul, citiți întregul manual și păstrați-l.

Furnizorul nu este răspunzător pentru nicio daune rezultate din nerespectarea regulilor de siguranță și recomandărilor din acest manual.

ECHIPAMENTE

Produsul este livrat complet, dar necesită unele lucrări pregătitoare, descrise mai târziu în acest manual.

PARAMETRI TEHNICI

Parametrul r	Unitate de măsură	Valoare
Număr de catalog		YT-85394
Tensiunea de operare	[V]	220-240~
Frecvența nominală	[Hz]	50/60
Curent nominal maxim	[A]	10
Putere nominală maximă	[kW]	1,1
Presiune de lucru max	[bar]	10
Presiunea inițială	[bar]	0 – 6
Presiunea de oprire	[bar]	2 – 10
Conexiune la apă	[\" / mm]	1/25
Max. temperatura apei	[°C]	60
Temperatura mediului ambiant	[°C]	5~40
Grad de protecție (IP)		IP65
Masa	[kg]	0,4

CONDIȚII DE FUNCȚIONARE

Asigurați-vă că parametrii electrici ai pompei care trebuie conectată corespund cu cei indicați pe plăcuța de identificare a produsului.

Asigurați-vă că parametrii electrici ai rețelei de alimentare corespund cu cei indicați pe plăcuța de identificare a produsului.

Înainte de a efectua întreținerea, operarea curentă sau instalarea dispozitivului, deconectați cablul de alimentare al dispozitivului de la priza electrică.

Produsul este destinat să funcționeze numai cu apă curată. Apa care conține fier poate deteriora produsul. Contaminanții care intră în produs cu apă îl pot deteriora. În sistemul de aspirare a apei al pompei trebuie utilizat un filtru.

Dispozitivul nu este destinat funcționării în condiții de umiditate ridicată. Temperatura la care este utilizat aparatul trebuie să fie în intervalul $+5^{\circ}\text{C} \div +40^{\circ}\text{C}$, iar umiditatea relativă trebuie să fie sub 70% fără condens. Dispozitivul nu trebuie expus la precipitații directe.

Presostatul nu trebuie utilizat în sisteme sau sisteme medicale în care, în caz de defecțiune, va cauza vătămări corporale grave sau daune materiale.

Recomandări pentru conectarea dispozitivului la sursa de alimentare

Avertizare! Dispozitivul trebuie alimentat de un dispozitiv de curent rezidual (RCD) cu un curent rezidual nominal care nu depășește 30 mA.

Înainte de a conecta dispozitivul la sursa de alimentare, asigurați-vă că tensiunea, frecvența și capacitatea sursei de alimentare corespund valorilor afișate pe plăcuța de identificare a dispozitivului. Ștecherul trebuie să se potrivească în priză. Orice modificare a ștecherului este interzisă.

Circuitul rețelei de alimentare al dispozitivului trebuie să fie echipat cu un conductor de protecție și protecție de 16 A.

Evitați contactul cablului de alimentare cu muchii ascuțite și obiecte și suprafețe fierbinți. În timp ce dispozitivul funcționează, cablul de alimentare trebuie să fie întotdeauna complet desfășurat și amplasat

sarea acestuia trebuie să fie astfel încât să nu constituie un obstacol la operarea dispozitivului. Pozarea cablului de alimentare nu trebuie să creeze pericol de împiedicare. Priza de alimentare trebuie să fie amplasată într-un loc în care este întotdeauna posibilă deconectarea rapidă a cablului de alimentare al dispozitivului. Când deconectați cablul de alimentare, trageți întotdeauna de carcasa ștecherului, niciodată de cablu.

Dacă cablul de alimentare sau ștecherul este deteriorat, deconectați-l imediat de la sursa de alimentare și contactați centrul de service autorizat al producătorului pentru înlocuire. Nu utilizați dispozitivul cu un cablu de alimentare sau un ștecher deteriorat. Cablul de alimentare sau ștecherul nu pot fi reparate dacă aceste componente sunt deteriorate, acestea trebuie înlocuite cu altele noi fără defecte.

INSTALARE PRODUS

Avertizare! Dispozitivul trebuie deconectat de la sursa de alimentare în timpul activităților de asamblare și pregătire. Ștecherul cablului de alimentare al produsului trebuie deconectat de la priză.

Pompa necesită umplerea interiorului cu apă înainte de a începe funcționarea.

Metoda de instalare a presostatului este prezentată în ilustrația (II).

Înainte de a instala presostatul, verificați dacă pompa de apă funcționează corect. La admisia pompei trebuie instalată o supapă de reținere. Presostatorul trebuie instalat într-o poziție perpendiculară pe sol între pompă și primul punct de admisie a apei. În timpul instalării, asigurați-vă că direcția fluxului de apă este în concordanță cu direcția săgeții de pe carcasa comutatorului.

Mai jos este un tabel care specifică înălțimea maximă dintre comutatorul de presiune și cel mai înalt punct de admisie a apei:

Presiune inițială [bar]	Înălțime max. între presostat și punctul de admisie a apei [m]
0,8	8
1,2	12
1,5	15
2,2	22

MANIPULAREA PRODUSELOR

Pornirea

Conectarea dispozitivului la sursa de alimentare este indicată de aprinderea indicatorului marcat **MODE**. Dacă indicatorul marcat **STARE** luminează continuu galben, înseamnă că pompa funcționează. Dacă ledul **STARE** este stins, pompa este oprită. Dacă ledul de **STARE** clipește galben, înseamnă că a fost detectată o funcționare incorectă a pompei sau că pompa funcționează uscat. În timpul primei porniri, după deschiderea a cel puțin o sursă de admisie a apei, se vor aprinde simultan indicatorul marcat **MODE** și indicatorul marcat **STARE**, instalația de apă va începe să se umple cu apă, iar apoi apa va începe să curgă de la robinet (punctul de admisie a apei). Dacă apa încă nu curge de la robinet și pompa s-a oprit, apăsați butonul marcat **FUNCȚIE** pentru a reporni pompa.

Folosind butonul marcat **FUNCȚIE**, este posibil să setați unul dintre cele două moduri de funcționare. O apăsare scurtă pe acest buton va reporni pompa dacă s-a oprit. Apăsarea și menținerea acestui buton timp de aproximativ 6 secunde în timp ce dispozitivul funcționează vă permite să schimbați modul de funcționare, ceea ce va fi confirmat prin aprinderea indicatorului de culoare corespunzător:

Când indicatorul marcat **MOD** se aprinde în verde, înseamnă că primul mod de funcționare a fost selectat. Presiunea de pornire și presiunea de oprire trebuie setate pentru acest mod.

În acest mod, dacă dispozitivul detectează o presiune mai mare sau egală cu presiunea de oprire setată, pompa se va opri după aproximativ 3 secunde, iar indicatorul **STARE** va înceta să clipească galben. Dacă dispozitivul detectează o presiune mai mică sau egală cu presiunea inițială setată, pompa va porni și indicatorul marcat **STARE** va lumina continuu galben. Dispozitivul va porni și va opri pompa în funcție de intervalul de presiune setat.

Când indicatorul marcat **MOD** se aprinde în roșu, înseamnă că al doilea mod de funcționare a fost selectat. Pentru acest mod, trebuie setate presiunea de pornire și presiunea de oprire, care nu poate fi mai mare decât presiunea maximă a pompei pentru sistemul de apă specific. Dacă presiunea de oprire setată este mai mare, va fi detectată funcționarea anormală și indicatorul **STARE** va clipi galben. În acest caz, setați o presiune mai mică folosind regulatorul de presiune de oprire.

Dacă aparatul detectează că debitul de apă a fost oprit - pompa a atins nivelul maxim de ridicare în instalația de apă, funcționarea pompei va fi oprită după aproximativ 8 secunde și indicatorul STARE, galben intermitent, se va stinge.

Aparatul este echipat cu o funcție de protecție împotriva funcționării uscate - atunci când pompa este detectată funcționând fără apă sau curgere de apă. Dacă este detectată o astfel de condiție, protecția va fi activată, indicatorul de stare va clipi galben și pompa va fi oprită. Repornirea manuală a pompei este posibilă prin apăsarea butonului marcat FUNCȚIE. După repornirea pompei, dacă încă nu se detectează nici un flux de apă, pompa se va opri. Dispozitivul va porni automat pompa la fiecare oră până când detectează funcționarea corectă.

Reglarea presiunii

Presiunea de pornire și presiunea de oprire pot fi reglate cu ajutorul a două regulatoare situate sub manometru. Presiunea de pornire și presiunea de oprire setate în prezent sunt marcate cu săgeți pe manometru.

Recomandări de utilizare

Dacă este selectat primul mod de funcționare, se recomandă ca diferența dintre valoarea setată a presiunii de pornire și valoarea presiunii de oprire să nu fie prea mică. În caz contrar, pompa va porni frecvent. Valoarea setată a presiunii de pornire trebuie să fie mai mică decât presiunea maximă produsă de pompă.

Dacă este selectat al doilea mod de funcționare, poate fi setată doar presiunea inițială. Dispozitivul va opri pompa când este atinsă presiunea maximă a pompei pentru un anumit sistem de apă. Înălțimea maximă de ridicare a pompei trebuie verificată în raport cu condițiile de funcționare ale echipamentului din sistem (pentru a proteja echipamentul utilizat - presiunea maximă de lucru nu trebuie să depășească 10 bar). Se recomandă setarea celui de-al doilea mod de funcționare.

Funcționare incorectă și posibilele sale cauze

Pompa nu pornește: presostat defect, pompă defectă, tensiune de alimentare sub 200 V sau conexiune electrică incorectă.

Pompa nu se oprește: presostat deteriorat, supapă de reținere blocată (dacă este selectat al doilea mod de funcționare), apa conține cantități excesive de fier sau oxizi de fier sau există o scurgere semnificativă în sistemul de refulare.

Pompa funcționează periodic: presostatul este deteriorat, diferența dintre valorile setate ale presiunii inițiale și presiunea de oprire este prea mică (în cazul primului mod de funcționare selectat) sau există o ușoară scurgere în refulare sistem.

Intermitent indicatorul marcat STARE: presostat deteriorat, pompă deteriorată, scurgeri în sistemul de aspirație sau cantitate insuficientă de apă în sistem (funcționare uscată).

ÎNȚREȚINERE, TRANSPORT ȘI DEPOZITARE

După terminarea lucrărilor, deconectați dispozitivul de la sursa de alimentare și deconectați-l de la instalația de apă. Exteriorul dispozitivului poate fi curățat cu o cârpă moale umedă și apoi uscat sau lăsat să se usuce. Când curățați dispozitivul, aveți grijă să nu udați ștecherul cablului de alimentare.

Transportați aparatul gol și uscat. Transportați ținând carcasa. Nu transportați niciodată dispozitivul trăgând sau atârându-l de cablul de alimentare. Transportați dispozitivul într-un ambalaj rezistent la praf și murdărie.

Păstrați dispozitivul gol de apă și uscat. Apa rămasă în interiorul dispozitivului poate îngheța și poate provoca daune. Nu lăsați dispozitivul conectat la sistemul de apă în locuri unde apa poate îngheța. Depozitați aparatul în locuri umbrite, asigurând o bună ventilație și ferit de accesul persoanelor neautorizate, în special al copiilor.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

El presostato electrónico se utiliza para controlar automáticamente el funcionamiento de las bombas de agua. El dispositivo monitorea la presión en la instalación y enciende o apaga la bomba cuando la presión cae por debajo o excede los valores especificados. Esto facilita el mantenimiento de una presión constante en el sistema de agua y evita que la bomba funcione en seco, lo que podría dañarla. El funcionamiento correcto, fiable y seguro del dispositivo depende del correcto funcionamiento, por lo tanto:

Antes de trabajar con el dispositivo, lea el manual completo y consérvelo.

El proveedor no es responsable de ningún daño resultante del incumplimiento de las normas de seguridad y recomendaciones de este manual.

EQUIPO

El producto se entrega completo pero requiere algunos trabajos preparatorios, que se describen más adelante en este manual.

PARÁMETROS TÉCNICOS

Parámetro r	Unidad de medida	Valor
Número de catálogo		YT-85394
Tensión de funcionamiento	[V]	220-240~
Frecuencia nominal	[Hz]	50/60
Corriente nominal máxima	[A]	10
Potencia nominal máxima	[kW]	1,1
Presión de trabajo máx.	[bar]	10
Presión inicial	[bar]	0 – 6
Presión de parada	[bar]	2 – 10
Conexión de agua	["] / mm]	1/25
Máx. temperatura del agua	[°C]	60
Temperatura ambiente	[°C]	5~40
Grado de protección (IP)		IP65
Masa	[kg]	0,4

CONDICIONES DE FUNCIONAMIENTO

Asegúrese de que los parámetros eléctricos de la bomba a conectar correspondan a los indicados en la placa de características del producto.

Asegúrese de que los parámetros eléctricos de la red eléctrica correspondan a los indicados en la placa de características del producto.

Antes de realizar el mantenimiento, operación actual o instalación del dispositivo, desconecte el cable de alimentación del dispositivo del tomacorriente.

El producto está diseñado para funcionar únicamente con agua limpia. El agua que contiene hierro puede dañar el producto. Los contaminantes que ingresan al producto con agua pueden dañarlo. Se debe utilizar un filtro en el sistema de succión de agua de la bomba.

El dispositivo no está diseñado para funcionar en condiciones de alta humedad. La temperatura donde se utiliza el dispositivo debe estar dentro del rango de +5 °C ÷ +40 °C, y la humedad relativa debe ser inferior al 70% sin condensación. El aparato no debe exponerse a precipitaciones directas.

El interruptor de presión no debe usarse en sistemas médicos o sistemas donde, en caso de falla, causará lesiones personales graves o daños a la propiedad.

Recomendaciones para conectar el dispositivo a la fuente de alimentación.

¡Advertencia! El dispositivo debe ser alimentado por un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente residual nominal que no exceda los 30 mA.

Antes de conectar el dispositivo a la fuente de alimentación, asegúrese de que el voltaje, la frecuencia y la capacidad de la fuente de alimentación correspondan a los valores que se muestran en la placa de características del dispositivo. El enchufe debe encajar en el enchufe. Está prohibida cualquier modificación del enchufe.

El circuito de red de alimentación del dispositivo debe estar equipado con un conductor de protección y protección de 16 A.

Evite el contacto del cable de alimentación con bordes afilados y objetos y superficies calientes. Mientras el dispositivo está en funcionamiento, el cable de alimentación siempre debe estar completamente desenrollado y su ubicación debe ser tal que no constituya un obstáculo al operar el dispositivo. El tendido del cable de alimentación no debe crear peligro de tropiezo. La toma de corriente debe ubicarse en un lugar donde siempre sea posible desconectar rápidamente el cable de alimentación del dispositivo. Al desconectar el cable de alimentación, tire siempre de la carcasa del enchufe, nunca del cable. Si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, desconéctelo inmediatamente de la fuente de alimentación y comuníquese con el centro de servicio autorizado del fabricante para su reemplazo. No utilice el dispositivo con un cable de alimentación o enchufe dañado. El cable de alimentación o el enchufe no se pueden reparar; si estos componentes están dañados, se deben reemplazar por otros nuevos libres de defectos.

INSTALACIÓN DEL PRODUCTO

¡Advertencia! El dispositivo debe estar desconectado de la fuente de alimentación durante las actividades de montaje y preparación. El enchufe del cable de alimentación del producto debe estar desconectado de la toma de corriente.

La bomba requiere llenar el interior con agua antes de comenzar a funcionar.

El método de instalación del interruptor de presión se muestra en la ilustración (II).

Antes de instalar el interruptor de presión, verifique si la bomba de agua está funcionando correctamente. Se debe instalar una válvula antirretorno en la entrada de la bomba. El presostato debe instalarse en posición perpendicular al suelo entre la bomba y el primer punto de entrada de agua. Durante la instalación, asegúrese de que la dirección del flujo de agua sea consistente con la dirección de la flecha en la carcasa del interruptor.

A continuación se muestra una tabla que especifica la altura máxima entre el presostato y el punto más alto de entrada de agua:

Presión inicial [bar]	Altura máxima entre el presostato y el punto de entrada de agua [m]
0,8	8
1,2	12
1,5	15
2,2	22

MANEJO DEL PRODUCTO

Poniendo en marcha

La conexión del dispositivo a la fuente de alimentación se indica mediante la iluminación del indicador marcado MODE. Si el indicador marcado como ESTADO se ilumina continuamente en amarillo, significa que la bomba está funcionando. Si la luz ESTADO está apagada, la bomba se detiene. Si la luz ESTADO parpadea en amarillo, significa que se ha detectado un funcionamiento incorrecto de la bomba o que la bomba está funcionando en seco.

Durante el primer encendido, después de abrir al menos una toma de agua, el indicador marcado MODE y el indicador marcado STATUS se iluminarán simultáneamente, la instalación de agua comenzará a llenarse de agua y luego comenzará a salir agua del grifo (punto de toma de agua). Si el agua aún no sale del grifo y la bomba se ha detenido, presione el botón marcado FUNCIÓN para reiniciar la bomba.

Usando el botón marcado FUNCIÓN, es posible configurar uno de dos modos de funcionamiento. Una pulsación breve de este botón reiniciará la bomba si se ha detenido. Mantener presionado este botón durante aproximadamente 6 segundos mientras el dispositivo está en funcionamiento le permitirá cambiar el modo de funcionamiento, lo que será confirmado por el encendido del indicador de color correspondiente:

Cuando el indicador marcado MODE se enciende en verde, significa que se ha seleccionado el primer modo de funcionamiento. La presión de inicio y la presión de parada deben configurarse para este modo.

En este modo, si el dispositivo detecta una presión superior o igual a la presión de parada establecida, la bomba se detendrá después de aproximadamente 3 segundos y el indicador de ESTADO dejará de parpadear en amarillo. Si el dispositivo detecta una presión inferior o igual a la presión inicial establecida, la bomba arrancará y el indicador marcado como ESTADO se iluminará continuamente en color amarillo. El dispositivo arrancará y detendrá la bomba según el rango de presión establecido.

Cuando el indicador marcado MODE se enciende en rojo, significa que se ha seleccionado el segundo modo de funcionamiento. Para este modo, se deben configurar la presión de inicio y la presión de parada, que no pueden ser superiores a la presión máxima de la bomba para el sistema de agua específico. Si la presión de parada establecida es mayor, se detectará un funcionamiento anormal y el indicador de ESTADO parpadeará en amarillo. En este caso, ajuste una presión más baja utilizando el regulador de presión de parada.

Si el dispositivo detecta que se ha detenido el flujo de agua (la bomba ha alcanzado el nivel máximo de elevación en la instalación de agua), el funcionamiento de la bomba se detendrá después de aproximadamente 8 segundos y el indicador ESTADO, que parpadea en amarillo, se apagará.

El dispositivo está equipado con una función de protección contra el funcionamiento en seco, cuando se detecta que la bomba funciona sin agua o sin flujo de agua. Si se detecta tal condición, se activará la protección, el indicador de estado parpadeará en amarillo y la bomba se detendrá. Es posible reiniciar la bomba manualmente presionando el botón marcado FUNCIÓN. Después de reiniciar la bomba, si aún no se detecta flujo de agua, la bomba se detendrá. El dispositivo arrancará automáticamente la bomba cada hora hasta que detecte un funcionamiento adecuado.

Regulación de presión

La presión de arranque y la presión de parada se pueden ajustar mediante dos reguladores ubicados debajo del manómetro. La presión inicial y la presión de parada actualmente ajustadas están marcadas con flechas en el manómetro.

Recomendaciones de uso

Si se selecciona el primer modo de funcionamiento, se recomienda que la diferencia entre el valor de presión de inicio establecido y el valor de presión de parada no sea demasiado pequeña. De lo contrario, la bomba arrancará con frecuencia. El valor de presión de arranque establecido debe ser inferior a la presión máxima producida por la bomba.

Si se selecciona el segundo modo de funcionamiento, sólo se puede configurar la presión inicial. El dispositivo detendrá la bomba cuando se alcance la presión máxima de la bomba para un sistema de agua específico. La altura máxima de elevación de la bomba debe comprobarse en relación con las condiciones de funcionamiento del equipo del sistema (para proteger el equipo utilizado, la presión máxima de trabajo no debe exceder los 10 bar). Se recomienda configurar el segundo modo de funcionamiento.

Funcionamiento incorrecto y sus posibles causas.

La bomba no arranca: presostato defectuoso, bomba defectuosa, tensión de alimentación inferior a 200 V o conexión eléctrica incorrecta.

La bomba no se detiene: presostato dañado, válvula antirretorno bloqueada (si se selecciona el segundo modo de funcionamiento), el agua contiene cantidades excesivas de hierro u óxidos de hierro, o hay una fuga importante en el sistema de descarga.

La bomba funciona periódicamente: el presostato está dañado, la diferencia entre los valores establecidos de presión inicial y la presión de parada es demasiado pequeña (en el caso del primer modo de funcionamiento seleccionado) o hay una ligera fuga en la descarga sistema.

Parpadeo del indicador marcado ESTADO: presostato averiado, bomba averiada, fuga en el sistema de aspiración o cantidad insuficiente de agua en el sistema (funcionamiento en seco).

MANTENIMIENTO, TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

Una vez finalizado el trabajo, desconecte el dispositivo de la red eléctrica y desconéctelo de la instalación de agua. El exterior del dispositivo se puede limpiar con un paño suave húmedo y luego secarlo o dejarlo secar. Al limpiar el dispositivo, tenga cuidado de no mojar el enchufe del cable de alimentación. Transporte el aparato vacío de agua y seco. Transporte sujetando la carcasa. Nunca transporte el dispositivo tirando de él o colgándolo del cable de alimentación. Transporte el dispositivo en un embalaje resistente al polvo y la suciedad.

Guarde el dispositivo vacío de agua y seco. El agua que queda dentro del dispositivo puede congelarse y causar daños. No deje el dispositivo conectado al sistema de agua en lugares donde el agua pueda congelarse. Guarde el dispositivo en lugares sombreados, asegurando una buena ventilación y protegiendo del acceso de personas no autorizadas, especialmente niños.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Le pressostat électronique est utilisé pour contrôler automatiquement le fonctionnement des pompes à eau. L'appareil surveille la pression dans l'installation et allume ou éteint la pompe lorsque la pression descend en dessous ou dépasse les valeurs spécifiées. Cela facilite le maintien d'une pression constante dans le système d'eau et protège la pompe d'un fonctionnement à sec, ce qui pourrait l'endommager. Un fonctionnement correct, fiable et sûr de l'appareil dépend d'un bon fonctionnement, c'est pourquoi :

Avant de travailler avec l'appareil, lisez l'intégralité du manuel et conservez-le.

Le fournisseur n'est pas responsable de tout dommage résultant du non-respect des règles de sécurité et des recommandations de ce manuel.

ÉQUIPEMENT

Le produit est livré complet mais nécessite quelques travaux préparatoires, décrits plus loin dans ce manuel.

PARAMÈTRES TECHNIQUES

Paramètre r	Unité de mesure	Valeur
Numéro de catalogue		YT-85394
Tension de fonctionnement	[V]	220-240~
Fréquence nominale	[Hz]	50/60
Courant nominal maximum	[A]	10
Puissance nominale maximale	[kW]	1,1
Pression de travail maximale	[bar]	10
Pression initiale	[bar]	0 – 6
Pression d'arrêt	[bar]	2 – 10
Raccordement à l'eau	["] / mm]	1/25
Max. température de l'eau	[°C]	60
Température ambiante	[°C]	5~40
Degré de protection (IP)		IP65
Masse	[kg]	0,4

CONDITIONS DE FONCTIONNEMENT

S'assurer que les paramètres électriques de la pompe à connecter correspondent à ceux indiqués sur la plaque signalétique du produit.

Assurez-vous que les paramètres électriques du secteur correspondent à ceux indiqués sur la plaque signalétique du produit.

Avant d'effectuer la maintenance, l'exploitation actuelle ou l'installation de l'appareil, débranchez le câble d'alimentation de l'appareil de la prise électrique.

Le produit est destiné à fonctionner uniquement avec de l'eau propre. L'eau contenant du fer peut endommager le produit. Les contaminants qui pénètrent dans le produit avec de l'eau peuvent l'endommager. Un filtre doit être utilisé dans le système d'aspiration d'eau de la pompe.

L'appareil n'est pas destiné à fonctionner dans des conditions d'humidité élevée. La température à laquelle l'appareil est utilisé doit être comprise entre +5 °C + 40 °C et l'humidité relative doit être inférieure à 70 % sans condensation. L'appareil ne doit pas être exposé directement aux précipitations. Le pressostat ne doit pas être utilisé dans des systèmes médicaux ou des systèmes où, en cas de panne, il provoquerait des blessures graves ou des dommages matériels.

Recommandations pour connecter l'appareil à l'alimentation électrique

Avertissement! L'appareil doit être alimenté par un dispositif à courant résiduel (RCD) avec un courant résiduel nominal ne dépassant pas 30 mA .

Avant de connecter l'appareil à l'alimentation électrique, assurez-vous que la tension, la fréquence et la capacité de l'alimentation correspondent aux valeurs indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil. La fiche doit s'insérer dans la prise. Toute modification de la fiche est interdite.

Le circuit du réseau d'alimentation de l'appareil doit être équipé d'un conducteur de protection et d'une protection 16 A.

Évitez tout contact du câble d'alimentation avec des arêtes vives et des objets et surfaces chauds.

Pendant le fonctionnement de l'appareil, le câble d'alimentation doit toujours être entièrement déroulé et son emplacement doit être tel qu'il ne constitue pas un obstacle lors du fonctionnement de l'appareil. La pose du câble d'alimentation ne doit pas créer de risque de trébuchement. La prise de courant doit être située dans un endroit où il est toujours possible de débrancher rapidement le câble d'alimentation de l'appareil. Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation, tirez toujours sur le boîtier de la fiche, jamais sur le cordon.

Si le câble d'alimentation ou la fiche est endommagé, débranchez-le immédiatement de l'alimentation électrique et contactez le centre de service agréé du fabricant pour un remplacement. N'utilisez pas l'appareil avec un cordon d'alimentation ou une fiche endommagés. Le cordon d'alimentation ou la fiche ne peuvent pas être réparés ; si ces composants sont endommagés, ils doivent être remplacés par des neufs exempts de défauts.

INSTALLATION DU PRODUIT

Avertissement! L'appareil doit être débranché de l'alimentation électrique pendant les activités de montage et de préparation. La fiche du cordon d'alimentation du produit doit être débranchée de la prise de courant.

La pompe nécessite de remplir l'intérieur d'eau avant de commencer à fonctionner.

La méthode d'installation du pressostat est illustrée dans l'illustration (II).

Avant d'installer le pressostat, vérifiez si la pompe à eau fonctionne correctement. Un clapet anti-retour doit être installé à l'entrée de la pompe. Le pressostat doit être installé dans une position perpendiculaire au sol entre la pompe et le premier point de prise d'eau. Lors de l'installation, assurez-vous que le sens du débit d'eau correspond au sens de la flèche sur le boîtier de l'interrupteur.

Ci-dessous un tableau précisant la hauteur maximale entre le pressostat et le point de prise d'eau le plus haut :

Pression initiale [bar]	Hauteur max. entre le pressostat et le point de prise d'eau [m]
0,8	8
1,2	12
1,5	15
2,2	22

MANUTENTION DU PRODUIT

Démarrage

La connexion de l'appareil à la source d'alimentation est indiquée par l'allumage du voyant marqué MODE. Si l'indicateur marqué STATUS s'allume en jaune continu, cela signifie que la pompe fonctionne. Si le voyant STATUS est éteint, la pompe est arrêtée. Si le voyant STATUS clignote en jaune, cela signifie qu'un fonctionnement incorrect de la pompe a été détecté ou que la pompe fonctionne à sec.

Lors du premier démarrage, après avoir ouvert au moins une source de prise d'eau, le voyant marqué MODE et le voyant marqué STATUS s'allumeront simultanément, l'installation d'eau commencera à se remplir d'eau, puis l'eau commencera à couler du robinet (point de prise d'eau). Si l'eau ne coule toujours pas du robinet et que la pompe est arrêtée, appuyez sur le bouton marqué FONCTION pour redémarrer la pompe.

À l'aide du bouton marqué FONCTION, il est possible de définir l'un des deux modes de fonctionnement. Un appui court sur ce bouton redémarrera la pompe si elle s'est arrêtée. Un appui prolongé sur ce bouton pendant environ 6 secondes pendant le fonctionnement de l'appareil permet de changer le mode de fonctionnement, ce qui sera confirmé par l'allumage du voyant de couleur approprié :

Lorsque le voyant marqué MODE s'allume en vert, cela signifie que le premier mode de fonctionnement a été sélectionné. La pression de démarrage et la pression d'arrêt doivent être réglées pour ce mode.

Dans ce mode, si l'appareil détecte une pression supérieure ou égale à la pression d'arrêt réglée, la pompe s'arrêtera après environ 3 secondes et l'indicateur STATUS cessera de clignoter en jaune. Si l'appareil détecte une pression inférieure ou égale à la pression initiale réglée, la pompe démarrera et l'indicateur marqué STATUS brillera en jaune continu. L'appareil démarrera et arrêtera la pompe en fonction de la plage de pression définie.

Lorsque le voyant marqué MODE s'allume en rouge, cela signifie que le deuxième mode de fonctionnement a été sélectionné. Pour ce mode, la pression de démarrage et la pression d'arrêt doivent être

réglées, qui ne peuvent pas être supérieures à la pression maximale de la pompe pour le système d'eau spécifique. Si la pression d'arrêt réglée est plus élevée, un fonctionnement anormal sera détecté et l'indicateur STATUS clignotera en jaune. Dans ce cas, réglez une pression inférieure à l'aide du régulateur de pression d'arrêt.

Si l'appareil détecte que le débit d'eau a été arrêté - la pompe a atteint le niveau de levage maximum dans l'installation d'eau, le fonctionnement de la pompe s'arrêtera après environ 8 secondes et le voyant STATUS, jaune clignotant, s'éteindra.

L'appareil est équipé d'une fonction de protection contre la marche à sec - lorsque la pompe est détectée en marche sans eau ni débit d'eau. Si une telle condition est détectée, la protection sera activée, l'indicateur d'état clignotera en jaune et la pompe sera arrêtée. Le redémarrage manuel de la pompe est possible en appuyant sur le bouton marqué FONCTION. Après avoir redémarré la pompe, si aucun débit d'eau n'est toujours détecté, la pompe s'arrêtera. L'appareil démarrera automatiquement la pompe toutes les heures jusqu'à ce qu'il détecte un fonctionnement correct.

Régulation de pression

La pression de démarrage et la pression d'arrêt peuvent être réglées à l'aide de deux régulateurs situés sous le manomètre. La pression de démarrage et la pression d'arrêt actuellement réglées sont marquées par des flèches sur le manomètre.

Recommandations d'utilisation

Si le premier mode de fonctionnement est sélectionné, il est recommandé que la différence entre la valeur de pression de démarrage réglée et la valeur de pression d'arrêt ne soit pas trop petite. Sinon, la pompe démarrera fréquemment. La valeur de pression de démarrage réglée doit être inférieure à la pression maximale produite par la pompe.

Si le deuxième mode de fonctionnement est sélectionné, seule la pression initiale peut être réglée. L'appareil arrêtera la pompe lorsque la pression maximale de la pompe pour un système d'eau spécifique est atteinte. La hauteur de levage maximale de la pompe doit être vérifiée par rapport aux conditions de fonctionnement de l'équipement dans le système (pour protéger l'équipement utilisé - la pression de service maximale ne doit pas dépasser 10 bars). Il est recommandé de définir le deuxième mode de fonctionnement.

Fonctionnement incorrect et ses causes possibles

La pompe ne démarre pas : pressostat défectueux, pompe défectueuse, tension d'alimentation inférieure à 200 V ou mauvais branchement électrique.

La pompe ne s'arrête pas : pressostat endommagé, clapet anti-retour bloqué (si le deuxième mode de fonctionnement est sélectionné), l'eau contient des quantités excessives de fer ou d'oxydes de fer, ou encore il y a une fuite importante dans le système de refoulement.

La pompe fonctionne périodiquement : le pressostat est endommagé, la différence entre les valeurs de consigne de la pression initiale et la pression d'arrêt est trop faible (dans le cas du premier mode de fonctionnement sélectionné) ou il y a une légère fuite au refoulement système.

Clignotement du voyant marqué STATUS : pressostat endommagé, pompe endommagée, fuite dans le système d'aspiration ou quantité d'eau insuffisante dans le système (fonctionnement à sec).

ENTRETIEN, TRANSPORT ET STOCKAGE

Une fois les travaux terminés, débranchez l'appareil de l'alimentation électrique et débranchez-le de l'installation d'eau. L'extérieur de l'appareil peut être nettoyé avec un chiffon doux et humide, puis séché ou laissé sécher. Lors du nettoyage de l'appareil, veillez à ne pas mouiller la fiche du cordon d'alimentation.

Transportez l'appareil vide d'eau et sec. Transportez en tenant le boîtier. Ne transportez jamais l'appareil en le tirant ou en le suspendant par le câble d'alimentation. Transportez l'appareil dans un emballage étanche à la poussière et à la saleté.

Rangez l'appareil vide d'eau et au sec. L'eau laissée à l'intérieur de l'appareil peut geler et causer des dommages. Ne laissez pas l'appareil connecté au système d'eau dans des endroits où l'eau peut geler. Stockez l'appareil dans des endroits ombragés, assurant une bonne ventilation et protégé de l'accès des personnes non autorisées, notamment des enfants.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

Il pressostato elettronico viene utilizzato per controllare automaticamente il funzionamento delle pompe dell'acqua. Il dispositivo monitora la pressione nell'impianto e accende o spegne la pompa quando la pressione scende al di sotto o supera i valori specificati. Ciò facilita il mantenimento di una pressione costante nel sistema idrico e protegge la pompa dal funzionamento a secco, che potrebbe danneggiarla. Il funzionamento corretto, affidabile e sicuro del dispositivo dipende dal corretto funzionamento, pertanto:

Prima di lavorare con il dispositivo, leggere l'intero manuale e conservarlo.

Il fornitore non è responsabile per eventuali danni derivanti dal mancato rispetto delle norme di sicurezza e delle raccomandazioni del presente manuale.

ATTREZZATURA

Il prodotto viene consegnato completo ma necessita di alcuni lavori preparatori, descritti più avanti nel presente manuale.

PARAMETRI TECNICI

Parametro r	Unità di misura	Valore
Numero di catalogo		YT-85394
Tensione operativa	[V]	220-240~
Frequenza nominale	[Hz]	50/60
Corrente nominale massima	[A]	10
Potenza nominale massima	[kW]	1,1
Pressione di esercizio massima	[bar]	10
Pressione iniziale	[bar]	0 – 6
Pressione di arresto	[bar]	2 – 10
Collegamento idrico	["] / mm]	1/25
Massimo. temperatura dell'acqua	[°C]	60
Temperatura ambiente	[°C]	5~40
Grado di protezione (IP)		IP65
Massa	[kg]	0.4

CONDIZIONI OPERATIVE

Assicurarsi che i parametri elettrici della pompa da collegare corrispondano a quelli riportati sulla targhetta del prodotto.

Assicurarsi che i parametri elettrici della rete di alimentazione corrispondano a quelli indicati sulla targhetta del prodotto.

Prima di eseguire la manutenzione, il funzionamento corrente o l'installazione del dispositivo, scollegare il cavo di alimentazione del dispositivo dalla presa elettrica.

Il prodotto è destinato a funzionare solo con acqua pulita. L'acqua contenente ferro può danneggiare il prodotto. I contaminanti che penetrano nel prodotto con l'acqua possono danneggiarlo. È necessario utilizzare un filtro nel sistema di aspirazione dell'acqua della pompa.

Il dispositivo non è destinato al funzionamento in condizioni di elevata umidità. La temperatura in cui viene utilizzato il dispositivo deve essere compresa nell'intervallo +5 °C ÷ +40 °C e l'umidità relativa deve essere inferiore al 70% senza condensa. Il dispositivo non deve essere esposto a precipitazioni dirette. Il pressostato non deve essere utilizzato in sistemi medicali o in sistemi dove, in caso di guasto, causerà gravi lesioni personali o danni materiali.

Raccomandazioni per il collegamento del dispositivo all'alimentazione

Avvertimento! Il dispositivo deve essere alimentato da un dispositivo a corrente residua (RCD) con una corrente residua nominale non superiore a 30 mA.

Prima di collegare il dispositivo alla rete elettrica, assicurarsi che la tensione, la frequenza e la capacità dell'alimentatore corrispondano ai valori indicati sulla targhetta del dispositivo. La spina deve inserirsi nella presa. È vietata qualsiasi modifica alla spina.

Il circuito di rete di alimentazione del dispositivo deve essere dotato di conduttore di protezione e protezione da 16 A.

Evitare il contatto del cavo di alimentazione con spigoli vivi e oggetti e superfici calde. Durante il fun-

zionamento dell'apparecchio, il cavo di alimentazione deve essere sempre completamente svolto e la sua posizione deve essere tale da non costituire ostacolo durante il funzionamento dell'apparecchio. La posa del cavo di alimentazione non deve creare pericolo di inciampo. La presa di corrente deve essere posizionata in un luogo dove sia sempre possibile scollegare rapidamente il cavo di alimentazione del dispositivo. Quando si scollega il cavo di alimentazione, tirare sempre l'alloggiamento della spina e mai il cavo.

Se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, scollegarli immediatamente dalla rete elettrica e contattare il centro di assistenza autorizzato dal produttore per la sostituzione. Non utilizzare il dispositivo con un cavo di alimentazione o una spina danneggiati. Il cavo di alimentazione o la spina non sono riparabili; se questi componenti sono danneggiati devono essere sostituiti con altri nuovi esenti da difetti.

INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO

Avvertimento! Il dispositivo deve essere scollegato dall'alimentazione elettrica durante le attività di montaggio e preparazione. La spina del cavo di alimentazione del prodotto deve essere scollegata dalla presa di corrente.

La pompa richiede il riempimento dell'interno con acqua prima di iniziare il funzionamento.

Il metodo di installazione del pressostato è mostrato nell'illustrazione (II).

Prima di installare il pressostato, verificare se la pompa dell'acqua funziona correttamente. È necessario installare una valvola di non ritorno all'ingresso della pompa. Il pressostato deve essere installato in posizione perpendicolare al terreno tra la pompa ed il primo punto di presa dell'acqua. Durante l'installazione, assicurarsi che la direzione del flusso dell'acqua sia coerente con la direzione della freccia sull'alloggiamento dell'interruttore.

Di seguito una tabella che specifica l'altezza massima tra il pressostato e il punto più alto di presa d'acqua:

Pressione iniziale [bar]	Altezza max tra pressostato e presa acqua [m]
0,8	8
1,2	12
1,5	15
2,2	22

MANIPOLAZIONE DEL PRODOTTO

Avvio

Il collegamento del dispositivo alla fonte di alimentazione è indicato dall'illuminazione dell'indicatore contrassegnato MODE. Se l'indicatore contrassegnato dalla scritta STATUS si illumina in giallo in modo continuo, significa che la pompa sta funzionando. Se la spia STATUS è spenta, la pompa è ferma. Se la spia STATUS lampeggia in giallo, significa che è stato rilevato un funzionamento errato della pompa oppure la pompa funziona a secco.

Durante la prima accensione, dopo aver aperto almeno una fonte di alimentazione dell'acqua, l'indicatore contrassegnato MODE e l'indicatore contrassegnato STATUS si illumineranno contemporaneamente, l'impianto idrico inizierà a riempirsi d'acqua, quindi l'acqua inizierà a scorrere dal rubinetto (punto presa acqua). Se l'acqua continua a non uscire dal rubinetto e la pompa si è fermata, premere il pulsante contrassegnato con FUNZIONE per riavviare la pompa.

Utilizzando il pulsante contrassegnato FUNZIONE è possibile impostare una delle due modalità operative. Una breve pressione su questo pulsante riavvierà la pompa se si è fermata. Premendo e tenendo premuto questo pulsante per circa 6 secondi mentre il dispositivo è in funzione è possibile modificare la modalità operativa, che sarà confermata dall'accensione dell'indicatore colorato appropriato:

Quando l'indicatore contrassegnato MODE si illumina di verde, significa che è stata selezionata la prima modalità operativa. Per questa modalità è necessario impostare la pressione di avvio e la pressione di arresto.

In questa modalità, se il dispositivo rileva una pressione superiore o uguale alla pressione di arresto impostata, la pompa si fermerà dopo circa 3 secondi e l'indicatore STATUS smetterà di lampeggiare in giallo. Se il dispositivo rileva una pressione inferiore o uguale alla pressione iniziale impostata, la pompa si avvierà e l'indicatore contrassegnato con STATUS si illuminerà di giallo fisso. Il dispositivo avvierà e arresterà la pompa in base al campo di pressione impostato.

Quando l'indicatore contrassegnato MODE si illumina in rosso, significa che è stata selezionata la se-

conda modalità operativa. Per questa modalità è necessario impostare la pressione di avvio e di arresto, che non può essere superiore alla pressione massima della pompa per lo specifico sistema idrico. Se la pressione di arresto impostata è superiore, verrà rilevato un funzionamento anomalo e l'indicatore STATUS lampeggerà in giallo. In questo caso, impostare una pressione inferiore utilizzando il regolatore della pressione di arresto.

Se il dispositivo rileva che il flusso dell'acqua è stato interrotto - la pompa ha raggiunto il livello di sollevamento massimo nell'impianto idrico, il funzionamento della pompa verrà interrotto dopo circa 8 secondi e l'indicatore STATUS, giallo lampeggiante, si spegnerà.

Il dispositivo è dotato di una funzione di protezione contro il funzionamento a secco - quando viene rilevato che la pompa funziona senza acqua o flusso d'acqua. Se viene rilevata una tale condizione, la protezione verrà attivata, l'indicatore di stato lampeggerà in giallo e la pompa verrà arrestata. È possibile riavviare manualmente la pompa premendo il pulsante contrassegnato con FUNZIONE. Dopo aver riavviato la pompa, se non viene ancora rilevato alcun flusso d'acqua, la pompa si fermerà. Il dispositivo avvierà automaticamente la pompa ogni ora finché non rileverà il corretto funzionamento.

Regolazione della pressione

La pressione di avvio e quella di arresto possono essere impostate tramite due regolatori posti sotto il manometro. La pressione iniziale e la pressione finale attualmente impostate sono contrassegnate da frecce sul manometro.

Consigli per l'uso

Se viene selezionata la prima modalità operativa, si consiglia che la differenza tra il valore della pressione di avvio impostato e il valore della pressione di arresto non sia troppo piccola. Altrimenti la pompa si avvierà frequentemente. Il valore della pressione iniziale impostata deve essere inferiore alla pressione massima prodotta dalla pompa.

Se viene selezionata la seconda modalità operativa, è possibile impostare solo la pressione iniziale. Il dispositivo arresterà la pompa quando viene raggiunta la pressione massima della pompa per un sistema idrico specifico. L'altezza massima di sollevamento della pompa deve essere controllata in relazione alle condizioni di funzionamento delle apparecchiature presenti nell'impianto (per proteggere l'attrezzatura utilizzata, la pressione massima di esercizio non deve superare i 10 bar). Si consiglia di impostare la seconda modalità operativa.

Funzionamento errato e sue possibili cause

La pompa non si avvia: pressostato difettoso, pompa difettosa, tensione di alimentazione inferiore a 200 V o collegamento elettrico errato.

La pompa non si ferma: pressostato danneggiato, valvola di non ritorno bloccata (se è selezionata la seconda modalità di funzionamento), l'acqua contiene quantità eccessive di ferro o ossidi di ferro, oppure c'è una perdita significativa nel sistema di scarico.

La pompa funziona periodicamente: il pressostato è danneggiato, la differenza tra i valori impostati della pressione iniziale e la pressione di arresto è troppo piccola (nel caso della prima modalità di funzionamento selezionata) oppure c'è una leggera perdita nello scarico sistema.

Lampeggio dell'indicatore contrassegnato dalla scritta STATUS: pressostato danneggiato, pompa danneggiata, perdita nel sistema di aspirazione o quantità insufficiente di acqua nel sistema (marcia a secco).

MANUTENZIONE, TRASPORTO E STOCCAGGIO

Dopo aver terminato il lavoro, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica e scollegarlo dall'impianto idrico. L'esterno dell'apparecchio può essere pulito con un panno morbido umido e poi asciugato o lasciato asciugare. Quando si pulisce il dispositivo, fare attenzione a non bagnare la spina del cavo di alimentazione.

Trasportare l'apparecchio senza acqua e asciugarlo. Trasportare tenendo l'alloggiamento. Non trasportare mai l'apparecchio tirandolo o appendendolo per il cavo di alimentazione. Trasportare l'apparecchio in un imballaggio resistente alla polvere e allo sporco.

Conservare il dispositivo privo di acqua e asciutto. L'acqua rimasta all'interno del dispositivo potrebbe congelare e causare danni. Non lasciare il dispositivo collegato alla rete idrica in luoghi dove l'acqua potrebbe congelare. Conservare il dispositivo in luoghi ombreggiati, garantendo una buona ventilazione e protetto dall'accesso di persone non autorizzate, soprattutto bambini.

PRODUCTKENMERKEN

De elektronische drukschakelaar wordt gebruikt om de werking van waterpompen automatisch te regelen. Het apparaat bewaakt de druk in de installatie en schakelt de pomp in of uit wanneer de druk onder of boven bepaalde waarden komt. Dit maakt het gemakkelijker om een constante druk in het watersysteem te handhaven en beschermt de pomp tegen drooglopen, waardoor deze beschadigd zou kunnen raken. Een juiste, betrouwbare en veilige werking van het apparaat hangt af van een goede werking, daarom:

Voordat u met het apparaat gaat werken, dient u de gehele handleiding door te lezen en te bewaren.

De leverancier is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit het niet naleven van de veiligheidsvoorschriften en aanbevelingen uit deze handleiding.

APPARATUUR

Het product wordt compleet geleverd, maar vereist wel wat voorbereidend werk, dat verderop in deze handleiding wordt beschreven.

TECHNISCHE PARAMETERS

Parameterr	Meeteenheid	Waarde
Catalogusnummer		YT-85394
Bedrijfsspanning	[V]	220-240~
Nominale frequentie	[Hz]	50/60
Maximale nominale stroom	[A]	10
Maximaal nominaal vermogen	[kW]	1,1
Max. werkdruk	[bar]	10
Initiële druk	[bar]	0 – 6
Het stoppen van de druk	[bar]	2 – 10
Wateraansluiting	[\" / mm]	1/25
Max. watertemperatuur	[°C]	60
Omgevingstemperatuur	[°C]	5~40
Beschermingsgraad (IP)		IP65
Massa	[kg]	0,4

BEDRIJFSOMSTANDIGHEDEN

Zorg ervoor dat de elektrische parameters van de aan te sluiten pomp overeenkomen met die vermeld op het typeplaatje van het product.

Zorg ervoor dat de elektrische parameters van de netvoeding overeenkomen met die aangegeven op het typeplaatje van het product.

Voordat u onderhoud, huidige bediening of installatie van het apparaat uitvoert, moet u de voedingskabel van het apparaat loskoppelen van het stopcontact.

Het product is uitsluitend bedoeld voor gebruik met schoon water. Water dat ijzer bevat, kan het product beschadigen. Verontreinigingen die met water in het product terechtkomen, kunnen het product beschadigen. In het wateraanzuigsysteem van de pomp moet een filter worden gebruikt.

Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik in omstandigheden met hoge luchtvochtigheid. De temperatuur waarbij het apparaat wordt gebruikt, moet binnen het bereik van +5 °C t/m +40 °C liggen en de relatieve luchtvochtigheid moet lager dan 70% zijn, zonder condensatie. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan directe neerslag.

De drukschakelaar mag niet worden gebruikt in medische systemen of systemen waarbij deze bij een storing ernstig persoonlijk letsel of materiële schade zal veroorzaken.

Aanbevelingen voor het aansluiten van het apparaat op de voeding

Waarschuwing! Het apparaat moet worden gevoed door een aardlekschakelaar (RCD) met een nominale reststroom van maximaal 30 mA.

Voordat u het apparaat op de voeding aansluit, moet u ervoor zorgen dat de spanning, frequentie en capaciteit van de voeding overeenkomen met de waarden die op het typeplaatje van het apparaat staan. De stekker moet in het stopcontact passen. Elke wijziging aan de stekker is verboden.

Het voedingsnetwerkcircuit van het apparaat moet zijn uitgerust met een beschermingsgeleider en een

bescherming van 16 A.

Vermijd contact van de voedingskabel met scherpe randen en hete voorwerpen en oppervlakken. Terwijl het apparaat in werking is, moet de voedingskabel altijd volledig zijn uitgerold en moet de ligging ervan zodanig zijn dat deze geen obstakel vormt bij het bedienen van het apparaat. Het leggen van de voedingskabel mag geen struikelgevaar opleveren. Het stopcontact moet zich op een plaats bevinden waar het altijd mogelijk is om de voedingskabel van het apparaat snel los te koppelen. Trek bij het loskoppelen van het netsnoer altijd aan de stekkerbehuizing, nooit aan het snoer.

Als de voedingskabel of stekker beschadigd is, koppel deze dan onmiddellijk los van de stroomvoorziening en neem contact op met het geautoriseerde servicecentrum van de fabrikant voor vervanging. Gebruik het apparaat niet met een beschadigd netsnoer of stekker. Het netsnoer of de stekker kunnen niet worden gerepareerd; deze onderdelen moeten worden vervangen door nieuwe die vrij zijn van defecten.

PRODUCTINSTALLATIE

Waarschuwing! Tijdens montage- en voorbereidingswerkzaamheden moet het apparaat worden losgekoppeld van de stroomvoorziening. De stekker van het product moet uit het stopcontact zijn gehaald.

De pomp moet de binnenkant met water vullen voordat deze in gebruik wordt genomen.

De installatiemethode van de drukschakelaar wordt weergegeven in afbeelding (II).

Controleer voordat u de drukschakelaar installeert of de waterpomp goed werkt. Bij de pompinlaat moet een terugslagklep worden geïnstalleerd. De drukschakelaar moet loodrecht op de grond worden geïnstalleerd, tussen de pomp en het eerste waterinlaatpunt. Zorg er tijdens de installatie voor dat de richting van de waterstroom overeenkomt met de richting van de pijl op de schakelaarbehuizing.

Hieronder vindt u een tabel met de maximale hoogte tussen de drukschakelaar en het hoogste waterinlaatpunt:

Beginndruk [bar]	Max. hoogte tussen de drukschakelaar en het waterinlaatpunt [m]
0,8	8
1,2	12
1,5	15
2,2	22

PRODUCTBEHANDELING

Opstarten

Het aansluiten van het apparaat op de stroombron wordt aangegeven door het oplichten van de indicator gemarkeerd met MODE. Als de indicator met STATUS continu geel brandt, betekent dit dat de pomp werkt. Als het STATUS-lampje uit is, is de pomp gestopt. Als het STATUS-lampje geel knippert, betekent dit dat er een onjuiste werking van de pomp is gedetecteerd of dat de pomp droogloopt.

Tijdens de eerste keer opstarten, na het openen van ten minste één waterinlaatbron, zullen de indicator gemarkeerd met MODE en de indicator gemarkeerd met STATUS gelijktijdig oplichten, de waterinstallatie begint zich te vullen met water en vervolgens zal er water uit de kraan stromen (waterinlaatpunt). Als er nog steeds geen water uit de kraan stroomt en de pomp is gestopt, druk dan op de knop met de aanduiding FUNCTION om de pomp opnieuw te starten.

Met behulp van de knop gemarkeerd met FUNCTION is het mogelijk om een van de twee bedrijfsmodi in te stellen. Als u kort op deze knop drukt, wordt de pomp opnieuw gestart als deze is gestopt. Door deze knop ongeveer 6 seconden ingedrukt te houden terwijl het apparaat in werking is, kunt u de bedieningsmodus wijzigen, wat wordt bevestigd door het oplichten van de juiste kleurindicator:

Wanneer de indicator gemarkeerd met MODE groen oplicht, betekent dit dat de eerste bedrijfsmodus is geselecteerd. Voor deze modus moeten de start- en stopdruk worden ingesteld.

Als het apparaat in deze modus een druk detecteert die hoger is dan of gelijk is aan de ingestelde stopdruk, stopt de pomp na ongeveer 3 seconden en stopt de STATUS-indicator met geel knipperen. Als het apparaat een druk detecteert die lager is dan of gelijk is aan de ingestelde beginndruk, zal de pomp starten en zal de indicator met de aanduiding STATUS continu geel branden. Het apparaat zal de pomp starten en stoppen volgens het ingestelde drukbereik.

Wanneer de indicator gemarkeerd met MODE rood oplicht, betekent dit dat de tweede bedrijfsmodus is

geselecteerd. Voor deze modus moeten de start- en stopdruk worden ingesteld, deze kunnen niet hoger zijn dan de maximale pompdruk voor het specifieke watersysteem. Als de ingestelde stopdruk hoger is, wordt een abnormale werking gedetecteerd en gaat de STATUS-indicator geel knipperen. Stel in dit geval een lagere druk in met behulp van de stopdrukregelaar.

Als het apparaat detecteert dat de waterstroom is gestopt - de pomp heeft het maximale hefniveau in de waterinstallatie bereikt, wordt de werking van de pomp na ongeveer 8 seconden gestopt en gaat de STATUS-indicator, geel knipperend, uit.

Het apparaat is uitgerust met een droogloopbeveiligingsfunctie - wanneer wordt gedetecteerd dat de pomp zonder water of waterstroom draait. Als een dergelijke toestand wordt gedetecteerd, wordt de beveiliging geactiveerd, gaat de statusindicator geel knipperen en wordt de pomp gestopt. Het handmatig herstarten van de pomp is mogelijk door op de knop met de aanduiding FUNCTION te drukken. Als na het herstarten van de pomp nog steeds geen waterstroom wordt gedetecteerd, stopt de pomp. Het apparaat start de pomp automatisch elk uur totdat het een juiste werking detecteert.

Drukregeling

De startdruk en de stopdruk kunnen worden ingesteld met behulp van twee regelaars die zich onder de manometer bevinden. De momenteel ingestelde start- en stopdruk zijn op de manometer met pijlen gemarkeerd.

Aanbevelingen voor gebruik

Als de eerste bedrijfsmodus wordt geselecteerd, wordt aanbevolen dat het verschil tussen de ingestelde startdrukwaarde en de stopdrukwaarde niet te klein is. Anders zal de pomp regelmatig starten. De ingestelde startdrukwaarde moet lager zijn dan de maximale druk die door de pomp wordt geproduceerd. Als de tweede bedrijfsmodus wordt geselecteerd, kan alleen de begindruk worden ingesteld. Het apparaat stopt de pomp wanneer de maximale pompdruk voor een specifiek watersysteem wordt bereikt. De maximale hefhoogte van de pomp moet worden gecontroleerd in relatie tot de bedrijfsomstandigheden van de apparatuur in het systeem (ter bescherming van de gebruikte apparatuur mag de maximale werkdruk niet hoger zijn dan 10 bar). Het wordt aanbevolen om de tweede bedrijfsmodus in te stellen.

Onjuiste bediening en de mogelijke oorzaken ervan

De pomp start niet: defecte drukschakelaar, defecte pomp, voedingsspanning lager dan 200 V of onjuiste elektrische aansluiting.

De pomp stopt niet: beschadigde drukschakelaar, geblokeerde terugslagklep (als de tweede bedrijfsmodus is geselecteerd), het water bevat overmatige hoeveelheden ijzer of ijzeroxiden, of er is een aanzienlijke lekkage in het afvoersysteem.

De pomp draait periodiek: de drukschakelaar is beschadigd, het verschil tussen de ingestelde waarden van de begindruk en de stopdruk is te klein (bij de eerste geselecteerde bedrijfsmodus) of er is een lichte lekkage in de afvoer systeem.

Knipperen van de indicator met STATUS: beschadigde drukschakelaar, beschadigde pomp, lekkage in het aanzuigsysteem of onvoldoende hoeveelheid water in het systeem (drooglopen).

ONDERHOUD, TRANSPORT EN OPSLAG

Na beëindiging van de werkzaamheden koppelt u het apparaat los van de stroomvoorziening en koppelt u het los van de waterinstallatie. De buitenkant van het apparaat kan worden gereinigd met een zachte, vochtige doek en vervolgens worden gedroogd of laten drogen. Zorg er bij het schoonmaken van het apparaat voor dat de stekker van het netsnoer niet nat wordt.

Transporteer het apparaat leeg en droog. Dragen door de behuizing vast te houden. Transporteer het apparaat nooit door het aan het netsnoer te trekken of op te hangen. Transporteer het apparaat in een stof- en vuildichte verpakking.

Bewaar het apparaat zonder water en droog. Water dat in het apparaat achterblijft, kan bevriezen en schade veroorzaken. Laat het apparaat niet aangesloten op het watersysteem op plaatsen waar het water kan bevriezen. Bewaar het apparaat op schaduwrijke plaatsen, zorg voor een goede ventilatie en beschermd tegen toegang door onbevoegde personen, vooral kinderen.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Ο ηλεκτρονικός διακόπτης πίεσης χρησιμοποιείται για τον αυτόματο έλεγχο της λειτουργίας των αντλιών νερού. Η συσκευή παρακολουθεί την πίεση στην εγκατάσταση και ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί την αντλία όταν η πίεση πέσει κάτω ή υπερβαίνει τις καθορισμένες τιμές. Αυτό διευκολύνει τη διατήρηση σταθερής πίεσης στο σύστημα νερού και προστατεύει την αντλία από το στέγνωμα, το οποίο θα μπορούσε να την καταστρέψει. Η σωστή, αξιόπιστη και ασφαλής λειτουργία της συσκευής εξαρτάται από τη σωστή λειτουργία, επομένως:

Πριν εργαστείτε με τη συσκευή, διαβάστε ολόκληρο το εγχειρίδιο και κρατήστε το.

Ο προμηθευτής δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε ζημιά προκύψει από τη μη συμμόρφωση με τους κανονισμούς ασφαλείας και τις συστάσεις αυτού του εγχειριδίου.

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Το προϊόν παραδίδεται πλήρες αλλά απαιτεί κάποιες προπαρασκευαστικές εργασίες, που περιγράφονται παρακάτω σε αυτό το εγχειρίδιο.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ

Παράμετρος r	Μονάδα μέτρησης	Αξία
Αριθμός καταλόγου		YT-85394
Τάση λειτουργίας	[V]	220-240~
Ονομαστική συχνότητα	[Hz]	50/60
Μέγιστο ονομαστικό ρεύμα	[A]	10
Μέγιστη ονομαστική ισχύς	[kW]	1,1
Μέγιστη πίεση εργασίας	[bar]	10
Αρχική πίεση	[bar]	0 – 6
Διακοπή πίεσης	[bar]	2 – 10
Σύνδεση νερού	[\" / mm]	1/25
Μέγ. θερμοκρασία νερού	[°C]	60
Θερμοκρασία περιβάλλοντος	[°C]	5~40
Βαθμός προστασίας (IP)		IP65
Μάζα	[kg]	0.4

ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Βεβαιωθείτε ότι οι ηλεκτρικές παράμετροι της αντλίας που πρόκειται να συνδεθεί αντιστοιχούν σε αυτές που αναγράφονται στην πινακίδα του προϊόντος.

Βεβαιωθείτε ότι οι ηλεκτρικές παράμετροι της παροχής ρεύματος αντιστοιχούν σε αυτές που αναγράφονται στην πινακίδα του προϊόντος.

Πριν πραγματοποιήσετε συντήρηση, τρέχουσα λειτουργία ή εγκατάσταση της συσκευής, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής από την πρίζα.

Το προϊόν προορίζεται να λειτουργεί μόνο με καθαρό νερό. Το νερό που περιέχει σίδηρο μπορεί να βλάψει το προϊόν. Οι ρύποι που εισέρχονται στο προϊόν με νερό μπορεί να το καταστρέψουν. Πρέπει να χρησιμοποιείται φίλτρο στο σύστημα αναρρόφησης νερού της αντλίας.

Η συσκευή δεν προορίζεται για λειτουργία σε συνθήκες υψηλής υγρασίας. Η θερμοκρασία όπου χρησιμοποιείται η συσκευή πρέπει να είναι εντός της περιοχής $+5\text{ }^{\circ}\text{C}$ + $+40\text{ }^{\circ}\text{C}$ και η σχετική υγρασία πρέπει να είναι κάτω από 70% χωρίς συμπύκνωση. Η συσκευή δεν πρέπει να εκτίθεται σε άμεση βροχόπτωση. Ο διακόπτης πίεσης δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε ιατρικά συστήματα ή συστήματα όπου, σε περίπτωση βλάβης, θα προκαλέσει σοβαρό προσωπικό τραυματισμό ή υλικές ζημιές.

Συστάσεις για τη σύνδεση της συσκευής στο τροφοδοτικό

Προειδοποίηση! Η συσκευή πρέπει να τροφοδοτείται από συσκευή υπολειπόμενου ρεύματος (RCD) με ονομαστικό υπολειπόμενο ρεύμα που δεν υπερβαίνει τα 30 mA.

Πριν συνδέσετε τη συσκευή στο τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι η τάση, η συχνότητα και η χωρητικότητα του τροφοδοτικού αντιστοιχούν στις τιμές που εμφανίζονται στην πινακίδα της συσκευής. Το φως πρέπει να μπαίνει στην πρίζα. Απαγορεύεται οποιαδήποτε τροποποίηση του βύσματος.

Το κύκλωμα δικτύου τροφοδοσίας της συσκευής πρέπει να είναι εξοπλισμένο με προστατευτικό αγωγό και προστασία 16 A.

Αποφύγετε την επαφή του καλωδίου τροφοδοσίας με αιχμηρές άκρες και καυτά αντικείμενα και επι-

φάνειες. Κατά τη λειτουργία της συσκευής, το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει πάντα να είναι πλήρως ξετυλιγμένο και η θέση του πρέπει να είναι τέτοια ώστε να μην αποτελεί εμπόδιο κατά τη λειτουργία της συσκευής. Η τοποθέτηση του καλωδίου τροφοδοσίας δεν πρέπει να δημιουργεί κίνδυνο ενεργοποίησης. Η πρίζα πρέπει να βρίσκεται σε σημείο όπου είναι πάντα δυνατό να αποσυνδέσετε γρήγορα το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής. Όταν αποσυνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας, να τραβάτε πάντα το περίβλημα της πρίζας και ποτέ το καλώδιο.

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας ή το βύσμα είναι κατεστραμμένο, αποσυνδέστε το αμέσως από την παροχή ρεύματος και επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις του κατασκευαστή για αντικατάσταση. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας ή βύσμα. Το καλώδιο τροφοδοσίας ή το βύσμα δεν μπορούν να επισκευαστούν εάν αυτά τα εξαρτήματα είναι κατεστραμμένα, πρέπει να αντικατασταθούν με νέα χωρίς ελαττώματα.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Προειδοποίηση! Η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος κατά τη διάρκεια των εργασιών συναρμολόγησης και προετοιμασίας. Το βύσμα του καλωδίου ρεύματος του προϊόντος πρέπει να αποσυνδεθεί από την πρίζα.

Η αντλία απαιτεί γέμισμα του εσωτερικού με νερό πριν ξεκινήσει η λειτουργία.

Η μέθοδος εγκατάστασης του διακόπτη πίεσης φαίνεται στην εικόνα (II).

Πριν εγκαταστήσετε τον διακόπτη πίεσης, ελέγξτε εάν η αντλία νερού λειτουργεί σωστά. Θα πρέπει να εγκατασταθεί μια βαλβίδα αντεπιστροφής στην είσοδο της αντλίας. Ο διακόπτης πίεσης πρέπει να εγκατασταθεί σε θέση κάθετη προς το έδαφος μεταξύ της αντλίας και του πρώτου σημείου εισαγωγής νερού. Κατά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι η κατεύθυνση ροής του νερού είναι σύμφωνη με την κατεύθυνση του βέλους στο περίβλημα του διακόπτη.

Ακολουθεί ένας πίνακας που καθορίζει το μέγιστο ύψος μεταξύ του διακόπτη πίεσης και του υψηλότερου σημείου εισαγωγής νερού:

Αρχική πίεση [bar]	Μέγιστο ύψος μεταξύ του διακόπτη πίεσης και του σημείου εισαγωγής νερού [m]
0,8	8
1,2	12
1,5	15
2,2	22

ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

Εκκίνηση

Η σύνδεση της συσκευής στην πηγή ρεύματος υποδεικνύεται από το φωτισμό της ένδειξης με την ένδειξη MODE. Εάν η ένδειξη με την ένδειξη STATUS ανάβει συνεχώς κίτρινη, σημαίνει ότι η αντλία λειτουργεί. Εάν η λυχνία STATUS είναι σβηστή, η αντλία διακόπτεται. Εάν η λυχνία STATUS αναβοσβήνει κίτρινη, σημαίνει ότι έχει εντοπιστεί λανθασμένη λειτουργία της αντλίας ή ότι η αντλία λειτουργεί στεγνά.

Κατά την πρώτη εκκίνηση, μετά το άνοιγμα τουλάχιστον μιας πηγής εισαγωγής νερού, η ένδειξη με την ένδειξη MODE και η ένδειξη STATUS θα ανάψουν ταυτόχρονα, η εγκατάσταση νερού θα αρχίσει να γεμίζει με νερό και στη συνέχεια θα αρχίσει να ρέει νερό από τη βρύση (σημείο πρόσληψης νερού). Εάν το νερό εξακολουθεί να μην ρέει από τη βρύση και η αντλία έχει σταματήσει, πατήστε το κουμπί με την ένδειξη FUNCTION για επανεκκίνηση της αντλίας.

Χρησιμοποιώντας το κουμπί με την ένδειξη FUNCTION, μπορείτε να ρυθμίσετε έναν από τους δύο τρόπους λειτουργίας. Ένα σύντομο πάτημα σε αυτό το κουμπί θα επανεκκινήσει την αντλία εάν έχει σταματήσει. Πατώντας και κρατώντας πατημένο αυτό το κουμπί για περίπου 6 δευτερόλεπτα ενώ η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία, μπορείτε να αλλάξετε τον τρόπο λειτουργίας, κάτι που θα επιβεβαιωθεί από το ανάβει η κατάλληλη έγχρωμη ένδειξη:

Όταν η ένδειξη με την ένδειξη MODE ανάβει με πράσινο χρώμα, σημαίνει ότι έχει επιλεγεί ο πρώτος τρόπος λειτουργίας. Η πίεση εκκίνησης και η πίεση διακοπής πρέπει να ρυθμιστούν για αυτήν τη λειτουργία. Σε αυτή τη λειτουργία, εάν η συσκευή ανιχνεύσει πίεση μεγαλύτερη ή ίση με την καθορισμένη πίεση διακοπής, η αντλία θα σταματήσει μετά από περίπου 3 δευτερόλεπτα και η ένδειξη STATUS θα σταματήσει να αναβοσβήνει με κίτρινο χρώμα. Εάν η συσκευή εντοπίσει πίεση χαμηλότερη ή ίση με την καθορισμένη αρχική πίεση, η αντλία θα ξεκινήσει και η ένδειξη με την ένδειξη STATUS θα ανάβει συνεχώς κίτρινη. Η συσκευή θα ξεκινήσει και θα σταματήσει την αντλία σύμφωνα με το ρυθμισμένο εύρος πίεσης. Όταν η ένδειξη με την ένδειξη MODE ανάβει με κόκκινο χρώμα, σημαίνει ότι έχει επιλεγεί ο δεύτερος

τρόπος λειτουργίας. Για αυτόν τον τρόπο λειτουργίας, πρέπει να ρυθμιστεί η πίεση εκκίνησης και η πίεση διακοπής, η οποία δεν μπορεί να είναι μεγαλύτερη από τη μέγιστη πίεση αντλίας για το συγκεκριμένο σύστημα νερού. Εάν η ρυθμισμένη πίεση διακοπής είναι υψηλότερη, θα ανιχνευτεί μη φυσιολογική λειτουργία και η ένδειξη STATUS θα αναβοσβήνει με κίτρινο χρώμα. Σε αυτήν την περίπτωση, ρυθμίστε μια χαμηλότερη πίεση χρησιμοποιώντας τον ρυθμιστή πίεσης διακοπής.

Εάν η συσκευή εντοπίσει ότι η ροή του νερού έχει σταματήσει - η αντλία έχει φτάσει στο μέγιστο επίπεδο ανύψωσης στην εγκατάσταση νερού, η λειτουργία της αντλίας θα σταματήσει μετά από περίπου 8 δευτερόλεπτα και η ένδειξη STATUS, που αναβοσβήνει με κίτρινο χρώμα, θα σβήσει.

Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με λειτουργία προστασίας από ξηρή λειτουργία - όταν η αντλία ανιχνεύεται ότι λειτουργεί χωρίς νερό ή ροή νερού. Εάν εντοπιστεί μια τέτοια κατάσταση, η προστασία θα ενεργοποιηθεί, η ένδειξη κατάστασης θα αναβοσβήνει κίτρινη και η αντλία θα σταματήσει. Η χειροκίνητη επανεκκίνηση της αντλίας είναι δυνατή πατώντας το κουμπί με την ένδειξη FUNCTION. Μετά την επανεκκίνηση της αντλίας, εάν εξακολουθεί να μην ανιχνεύεται ροή νερού, η αντλία θα σταματήσει. Η συσκευή θα εκκινεί αυτόματα την αντλία κάθε ώρα μέχρι να ανιχνεύσει τη σωστή λειτουργία.

Ρύθμιση πίεσης

Η πίεση εκκίνησης και η πίεση διακοπής μπορούν να ρυθμιστούν χρησιμοποιώντας δύο ρυθμιστές που βρίσκονται κάτω από το μανόμετρο. Η τρέχουσα ρυθμισμένη πίεση εκκίνησης και πίεση διακοπής σημειώνονται με βέλη στο μανόμετρο.

Συστάσεις για χρήση

Εάν επιλεγεί ο πρώτος τρόπος λειτουργίας, συνιστάται η διαφορά μεταξύ της ρυθμισμένης τιμής πίεσης εκκίνησης και της τιμής πίεσης διακοπής να μην είναι πολύ μικρή. Διαφορετικά, η αντλία θα ξεκινά συχνά. Η ρυθμισμένη τιμή εκκίνησης πρέπει να είναι χαμηλότερη από τη μέγιστη πίεση που παράγεται από την αντλία.

Εάν επιλεγεί ο δεύτερος τρόπος λειτουργίας, μπορεί να ρυθμιστεί μόνο η αρχική πίεση. Η συσκευή θα σταματήσει την αντλία όταν επιτευχθεί η μέγιστη πίεση αντλίας για ένα συγκεκριμένο σύστημα νερού. Το μέγιστο ύψος ανύψωσης της αντλίας θα πρέπει να ελέγχεται σε σχέση με τις συνθήκες λειτουργίας του εξοπλισμού στο σύστημα (για την προστασία του χρησιμοποιούμενου εξοπλισμού - η μέγιστη πίεση λειτουργίας δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 10 bar). Συνιστάται να ρυθμίσετε τον δεύτερο τρόπο λειτουργίας.

Λανθασμένη λειτουργία και πιθανές αιτίες της

Η αντλία δεν ξεκινά: ελαττωματικός διακόπτης πίεσης, ελαττωματική αντλία, τάση τροφοδοσίας κάτω από 200 V ή λανθασμένη ηλεκτρική σύνδεση.

Η αντλία δεν σταματά: κατεστραμμένος διακόπτης πίεσης, φραγμένη βαλβίδα αντεπιστροφής (αν έχει επιλεγεί ο δεύτερος τρόπος λειτουργίας), το νερό περιέχει υπερβολικές ποσότητες σιδήρου ή οξειδίων σιδήρου ή υπάρχει σημαντική διαρροή στο σύστημα εκκένωσης.

Η αντλία λειτουργεί περιοδικά: ο διακόπτης πίεσης είναι κατεστραμμένος, η διαφορά μεταξύ των καθορισμένων τιμών της αρχικής πίεσης και της πίεσης διακοπής είναι πολύ μικρή (στην περίπτωση του πρώτου επιλεγμένου τρόπου λειτουργίας) ή υπάρχει μικρή διαρροή στην εκκένωση συστήματος.

Αναβοσβήνει η ένδειξη με την ένδειξη STATUS: χαλασμένος διακόπτης πίεσης, χαλασμένη αντλία, διαρροή στο σύστημα αναρρόφησης ή ανεπαρκής ποσότητα νερού στο σύστημα (στεγνή λειτουργία).

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ, ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Αφού ολοκληρώσετε τις εργασίες, αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος και αποσυνδέστε την από την εγκατάσταση νερού. Το εξωτερικό της συσκευής μπορεί να καθαριστεί με ένα μαλακό υγρό πανί και στη συνέχεια να στεγνώσει ή να αφαιρεθεί να στεγνώσει. Όταν καθαρίζετε τη συσκευή, προσέξτε να μην βραχεί το βύσμα του καλωδίου ρεύματος.

Μεταφέρετε τη συσκευή άδεια από νερό και στεγνώστε. Μεταφέρετε κρατώντας το περίβλημα. Μην μεταφέρετε ποτέ τη συσκευή τραβώντας την ή κρεμώντας την από το καλώδιο τροφοδοσίας. Μεταφέρετε τη συσκευή σε συσκευασία ανθεκτική στη σκόνη και τη βρωμιά.

Αποθηκεύστε τη συσκευή άδεια από νερό και στεγνώστε. Το νερό που παραμένει μέσα στη συσκευή μπορεί να παγώσει και να προκαλέσει ζημιά. Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη στο σύστημα νερού σε μέρη όπου το νερό μπορεί να παγώσει. Αποθηκεύστε τη συσκευή σε σκιερά μέρη, εξασφαλίζοντας καλό αερισμό και προστατευμένη από την πρόσβαση μη εξουσιοδοτημένων ατόμων, ιδιαίτερα παιδιών.

ХАРАКТЕРИСТИКА НА ПРОДУКТА

Електронният пресостат се използва за автоматично управление на работата на водните помпи. Устройството следи налягането в инсталацията и включва или изключва помпата, когато налягането падне под или надвиши зададените стойности. Това улеснява поддържането на постоянно налягане във водната система и предпазва помпата от работа на сухо, което може да я повреди. Правилната, надеждна и безопасна работа на устройството зависи от правилната експлоатация, следователно:

Преди да работите с устройството, прочетете цялото ръководство и го запазете.

Доставчикът не носи отговорност за щети, произтичащи от неспазване на правилата за безопасност и препоръките в това ръководство.

ОБОРУДВАНЕ

Продуктът се доставя завършен, но изисква известна подготвителна работа, описана по-нататък в това ръководство.

ТЕХНИЧЕСКИ ПАРАМЕТРИ

Параметър Γ	Мерна единица	Стойност
Каталожен номер		УТ-85394
Работно напрежение	[V]	220-240°C
Номинална честота	[Hz]	50/60
Максимален номинален ток	[A]	10
Максимална номинална мощност	[kW]	1,1
Максимално работно налягане	[bar]	10
Първоначално налягане	[bar]	0 – 6
Спирач натиск	[bar]	2 – 10
Водна връзка	[\" / mm]	1/25
Макс. температура на водата	[°C]	60
Температура на околната среда	[°C]	5~40
Степен на защита (IP)		IP65
маса	[kg]	0,4

УСЛОВИЯ НА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Уверете се, че електрическите параметри на помпата, която ще свържете, отговарят на тези, посочени на табелката с данни на продукта.

Уверете се, че електрическите параметри на електрическата мрежа отговарят на тези, посочени на табелката с наименованието на продукта.

Преди извършване на поддръжка, текуща работа или монтаж на устройството, изключете захранващия кабел на устройството от електрическия контакт.

Продуктът е предназначен за работа само с чиста вода. Водата, съдържаща желязо, може да повреди продукта. Замърсителите, които влизат в продукта с вода, могат да го повредят. Във всмукателната система на помпата трябва да се използва филтър.

Устройството не е предназначено за работа в условия на висока влажност. Температурата, където се използва устройството, трябва да бъде в диапазона от $+5^{\circ}\text{C}$ ÷ $+40^{\circ}\text{C}$, а относителната влажност трябва да бъде под 70% без кондензация. Устройството не трябва да се излага на директни валежи.

Пресостатът не трябва да се използва в медицински системи или системи, където, в случай на повреда, ще причини сериозно нараняване или материални щети.

Препоръки за свързване на устройството към захранването

Внимание! Устройството трябва да се захранва от устройство за остатъчен ток (RCD) с номинален остатъчен ток, който не надвишава 30 mA.

Преди да свържете устройството към захранването, уверете се, че напрежението, честотата и капацитетът на захранването отговарят на стойностите, показани на табелката на устройството. Щепселът трябва да влиза в контакта. Всякакви модификации на щепсела са забранени.

Веригата на захранващата мрежа на устройството трябва да бъде оборудвана със защитен проводник и защита от 16 A.

Избягвайте контакт на захранващия кабел с остри ръбове и горещи предмети и повърхности. Докато уредът работи, захранващият кабел трябва винаги да е напълно развит и местоположението му да е така, че да не представлява пречка при работа с уреда. Полагането на захранващия кабел не трябва да създава опасност от спъване. Захранващият контакт трябва да се намира на място, където винаги е възможно бързо да се изключи захранващият кабел на устройството. Когато изключвате захранващия кабел, винаги дърпайте корпуса на щепсела, никога кабела.

Ако захранващият кабел или щепселът са повредени, незабавно ги изключете от захранването и се свържете с оторизирания сервизен център на производителя за подмяна. Не използвайте устройството с повреден захранващ кабел или щепсел. Захранващият кабел или щепселът не могат да бъдат ремонтирани; ако тези компоненти са повредени, те трябва да бъдат заменени с нови без дефекти.

МОНТАЖ НА ПРОДУКТА

Внимание! Устройството трябва да бъде изключено от захранването по време на монтажни и подготвителни дейности. Щепселът на захранващия кабел на продукта трябва да бъде изключен от контакта.

Помпата изисква напълване на вътрешността с вода преди започване на работа.

Методът на монтаж на превключвателя за налягане е показан на илюстрация (II).

Преди да монтирате превключвателя за налягане, проверете дали водната помпа работи правилно. На входа на помпата трябва да се монтира възвратен клапан. Превключвателят за налягане трябва да се монтира перпендикулярно на земята между помпата и първата точка на подаване на вода. По време на монтажа се уверете, че посоката на водния поток съответства на посоката на стрелката върху корпуса на превключвателя.

По-долу е дадена таблица, определяща максималната височина между превключвателя за налягане и най-високата точка на подаване на вода:

Първоначално налягане [bar]	Макс. височина между пресостата и точката на подаване на вода [m]
0,8	8
1,2	12
1,5	15
2,2	22

РАБОТА С ПРОДУКТА

Стартиране

Свързването на устройството към източника на захранване се индикира от светването на индикатора с надпис MODE. Ако индикаторът, отбелязан със STATUS, свети непрекъснато в жълто, това означава, че помпата работи. Ако индикаторът STATUS не свети, помпата е спряна. Ако индикаторът STATUS мига в жълто, това означава, че е открита неправилна работа на помпата или помпата работи на сухо.

По време на първото пускане, след отваряне на поне един източник на водоснабдяване, индикаторът с надпис MODE и индикаторът с надпис STATUS ще светнат едновременно, водната инсталация ще започне да се пълни с вода и след това ще започне да тече вода от крана (точка за всмукване на вода). Ако водата все още не тече от крана и помпата е спряла, натиснете бутона, обозначен с ФУНКЦИЯ, за да рестартирате помпата.

С помощта на бутона, обозначен с ФУНКЦИЯ, можете да зададете един от двата режима на работа. Кратко натискане на този бутон ще рестартира помпата, ако е спряла. Натискането и задържането на този бутон за около 6 секунди, докато устройството работи, ви позволява да промените режима на работа, което ще бъде потвърдено от светването на съответния цветен индикатор: Когато индикаторът с РЕЖИМ свети в зелено, това означава, че е избран първият режим на работа. За този режим трябва да се настрои началното и спирателното налягане.

В този режим, ако устройството открие налягане, по-високо или равно на зададеното налягане за спиране, помпата ще спре след приблизително 3 секунди и индикаторът STATUS ще спре да мига в жълто. Ако устройството открие налягане, по-ниско или равно на зададеното първоначално налягане, помпата ще стартира и индикаторът, означен с СТАТУС, ще свети непрекъснато в жълто. Устройството ще стартира и спира помпата според зададения диапазон на налягане. Когато индикаторът с РЕЖИМ свети в червено, това означава, че е избран вторият режим на работа. За този режим трябва да се настрои началното и спирателното налягане, които не могат

да бъдат по-високи от максималното налягане на помпата за конкретната водна система. Ако зададеното налягане за спиране е по-високо, ще бъде открита ненормална работа и индикаторът STATUS ще мига в жълто. В този случай задайте по-ниско налягане с помощта на регулатора на налягането при спиране.

Ако устройството установи, че водният поток е спрял - помпата е достигнала максималното ниво на повдигане във водната инсталация, работата на помпата ще бъде спряна след приблизително 8 секунди и индикаторът STATUS, мигащ в жълто, ще изгасне.

Устройството е снабдено с функция за защита от работа на сухо - когато се установи, че помпата работи без вода или воден поток. Ако бъде установено такова състояние, защитата ще се активира, индикаторът за състояние ще мига в жълто и помпата ще бъде спряна. Ръчното рестартиране на помпата е възможно чрез натискане на бутона, обозначен с ФУНКЦИЯ. След рестартиране на помпата, ако все още не се открие воден поток, помпата ще спре. Устройството автоматично ще стартира помпата на всеки час, докато открие правилна работа.

Регулиране на налягането

Стартовото и крайното налягане могат да се настроят с помощта на два регулатора, разположени под манометъра. Текущо зададеното начално и спирателно налягане са маркирани със стрелки на манометъра.

Препоръки за употреба

Ако е избран първият режим на работа, се препоръчва разликата между зададената начална стойност на налягането и стойността на крайното налягане да не е твърде малка. В противен случай помпата ще стартира често. Зададената начална стойност на налягането трябва да е по-ниска от максималното налягане, произведено от помпата.

Ако е избран вторият режим на работа, може да се настрои само началното налягане. Устройството ще спре помпата, когато се достигне максималното налягане на помпата за конкретна водна система. Максималната височина на повдигане на помпата трябва да се провери по отношение на работните условия на оборудването в системата (за да се защити използваното оборудване - максималното работно налягане не трябва да надвишава 10 бара). Препоръчително е да зададете втори режим на работа.

Неправилна работа и възможните причини

Помпата не стартира: дефектен пресостат, дефектна помпа, захранващо напрежение под 200 V или неправилно електрическо свързване.

Помпата не спира: повреден превключвател за налягане, блокиран възвратен клапан (ако е избран вторият режим на работа), водата съдържа прекомерно количество желязо или железни оксиди или има значителен теч в изпускателната система.

Помпата работи периодически: превключвателят за налягане е повреден, разликата между зададените стойности на началното налягане и налягането на спиране е твърде малка (в случай на избрания първи режим на работа) или има лек теч в изпускателната тръба система.

Мигане на индикатора, означен с СТАТУС: повреден пресостат, повредена помпа, теч в смукателната система или недостатъчно количество вода в системата (работа на сухо).

ПОДДРЪЖКА, ТРАНСПОРТ И СЪХРАНЕНИЕ

След приключване на работа изключете уреда от захранването и го изключете от водопроводната инсталация. Външната част на устройството може да се почиства с мека влажна кърпа и след това да се подсуши или остави да изсъхне. Когато почиствате устройството, внимавайте да не намокрите щепсела на захранващия кабел.

Транспортирайте устройството без вода и на сухо. Носете, като държите корпуса. Никога не транспортирайте устройството, като го дърпате или окачвате за захранващия кабел. Транспортирайте устройството в прахоустойчива и мръсотия опаковка.

Съхранявайте устройството без вода и на сухо. Водата, останала вътре в устройството, може да замръзне и да причини повреда. Не оставяйте устройството свързано към водната система на места, където водата може да замръзне. Съхранявайте уреда на сенчести места, осигурявайки добра вентилация и защитени от достъп на неоторизирани лица, особено деца.

CARATERÍSTICAS DO PRODUTO

O interruptor de pressão eletrónico é utilizado para controlar automaticamente o funcionamento das bombas de água. O dispositivo monitoriza a pressão no sistema e liga ou desliga a bomba quando a pressão desce abaixo ou excede determinados valores. Isto facilita a manutenção de uma pressão constante no sistema de água e ajuda a proteger a bomba contra o funcionamento a seco, o que pode provocar danos. O funcionamento correto, fiável e seguro da unidade depende de um funcionamento correto, por tanto:

Antes de trabalhar com a ferramenta, leia o manual completo e guarde-o.

O fornecedor não será responsável por danos resultantes do incumprimento das normas e recomendações de segurança constantes neste manual.

ACESSÓRIOS

O produto é fornecido completo, mas requer algum trabalho preparatório, como descrito mais adiante neste manual.

PARÂMETROS TÉCNICOS

Parameter:	Unidade de medição	Valor
Ref. ^a no catálogo		YT-85394
Tensão de trabalho	[V]	220-240~
Frequência nominal	[Hz]	50/60
Corrente nominal máxima	[A]	10
Potência nominal máxima	[kW]	1,1
Pressão máxima de funcionamento	[bar]	10
Pressão inicial	[bar]	0 – 6
Pressão de paragem	[bar]	2 – 10
Ligação de água	[° / mm]	1 / 25
Temperatura máxima da água	[°C]	60
Temperatura ambiente	[°C]	5 ~ 40
Grau de proteção (IP)		IP65
Massa	[kg]	0,4

CONDIÇÕES DE OPERAÇÃO

Certifique-se de que os parâmetros eléctricos da bomba a ligar correspondem aos indicados na placa de identificação do produto.

Certifique-se de que os parâmetros eléctricos da rede de alimentação correspondem aos indicados na placa de identificação do produto.

Desligue o cabo de alimentação da unidade da tomada eléctrica antes da manutenção, operação contínua ou instalação.

O produto foi concebido para ser utilizado apenas com água limpa. A água que contém ferro pode causar danos no produto. As impurezas que entram no produto juntamente com a água podem danificar o produto. Utilize um filtro no sistema de entrada de água da bomba.

O dispositivo não foi concebido para ser utilizado em condições de humidade elevada. A temperatura no local de utilização do dispositivo deve estar entre +5 °C e +40 °C, enquanto a humidade relativa deve ser inferior a 70% sem condensação. O aparelho não deve ser exposto a precipitação direta.

O pressóstato não deve ser utilizado em sistemas médicos ou em sistemas onde, em caso de falha, possa causar ferimentos graves ou danos materiais.

Recomendações para a ligação do dispositivo à fonte de alimentação

Aviso! A unidade deve ser alimentada a través de um disjuntor diferencial (RCD) com uma corrente residual nominal não superior a 30 mA.

Antes de ligar o dispositivo à fonte de alimentação, certifique-se de que a tensão, frequência e capacidade da rede de alimentação correspondem aos valores indicados na placa de características do dispositivo. A ficha deve encaixar na tomada. Qualquer modificação da ficha é proibida.

O circuito de rede de alimentação da unidade deve estar equipado com um condutor de proteção e uma proteção de 16 A.

Evite o contacto do cabo de alimentação com arestas vivas, bem como objetos e superfícies quentes. Quando o dispositivo estiver em funcionamento, o cabo de alimentação deve ser sempre totalmente estendido e a sua posição deve ser fixada de modo a não se tornar um obstáculo ao operar o produto. O encaminhamento do cabo de alimentação não deve criar um perigo de tropeçar. A tomada deve ser localizada num local tal que seja sempre possível desligar rapidamente o cabo de alimentação do dispositivo. Ao desligar o cabo de alimentação, puxe sempre pela caixa da ficha, nunca pelo cabo. Se o cabo de alimentação ou ficha ficarem danificados, devem ser imediatamente desligados da rede elétrica; contacte um centro de serviço autorizado do fabricante para substituição. Não utilize o dispositivo com um cabo de alimentação ou ficha danificados. O cabo de alimentação ou ficha não podem ser reparados; se estes componentes estiverem danificados, devem ser substituídos por outros novos, livres de defeitos.

INSTALAÇÃO DO PRODUTO

Aviso! A unidade deve ser desligada da alimentação elétrica durante as operações de montagem e de preparação. A ficha do cabo de alimentação do produto deve ser desligada da tomada elétrica.

A bomba requer que o interior seja enchido com água antes de funcionar.

O método de instalação do pressóstato é ilustrado na figura (II).

Antes de instalar o pressóstato, verifique se a bomba de água está a funcionar corretamente. Deve ser instalada uma válvula anti-retorno na entrada da bomba. O pressóstato deve ser instalado perpendicularmente ao solo entre a bomba e o primeiro ponto de água. Durante a instalação, certifique-se de que a direção do fluxo de água está alinhada com a seta na caixa do interruptor.

Segue-se uma tabela que indica a altura máxima entre o pressóstato e o ponto mais alto de entrada de água:

Pressão inicial [bar]	Altura máxima entre o pressóstato e o ponto de entrada de água [m].
0,8	8
1,2	12
1,5	15
2,2	22

MANIPULAÇÃO DO PRODUTO

Lançamento

A ligação da unidade à fonte de alimentação é assinalada pelo acendimento do indicador luminoso MODE. Se a luz indicadora marcada STATUS se acender continuamente a amarelo, isso indica que a bomba está a funcionar. Se a luz STATUS não estiver acesa, isso significa que a bomba está parada. Se a luz STATUS estiver a piscar a amarelo, isso significa que foi detectada uma avaria na bomba ou que a bomba está a funcionar a seco.

Durante o primeiro arranque, depois de ter sido aberta pelo menos uma fonte de água, a luz marcada MODE e a luz marcada STATUS acendem-se simultaneamente, o sistema de água começa a encher-se de água e a água começa a sair da torneira (ponto de água). Se a água continuar a não sair da torneira e a bomba tiver parado, prima o botão FUNÇÃO para reiniciar a bomba.

Através do botão FUNCTION, é possível definir um de dois modos de funcionamento. Se premir brevemente este botão, a bomba será reiniciada se estiver parada. Premir e manter premido este botão durante cerca de 6 segundos com o aparelho em funcionamento permite alterar o modo de funcionamento, o que será confirmado pelo indicador luminoso que se acende na cor adequada: Quando o indicador luminoso MODE se acende a verde, indica que foi selecionado o primeiro modo de funcionamento. Para este modo, é necessário definir a pressão inicial e a pressão de paragem.

Neste modo, se a unidade detetar uma pressão superior ou igual à pressão de paragem definida, o funcionamento da bomba pára após cerca de 3 segundos e a luz marcada STATUS deixa de piscar a amarelo. Se o dispositivo detetar uma pressão inferior ou igual à pressão inicial definida, a bomba arranca e o indicador luminoso STATUS acende-se continuamente a amarelo. O dispositivo arranca e pára a bomba de acordo com o intervalo de pressão definido.

Quando o indicador luminoso MODE se acende a vermelho, indica que foi selecionado o segundo modo de funcionamento. Para este modo, é necessário definir a pressão de arranque e a

pressão de paragem, que não devem ser superiores à pressão máxima da bomba para o sistema de água específico. Se a pressão de paragem definida for superior, é detectada uma avaria e a luz STATUS pisca a amarelo. Neste caso, deve ser definida uma pressão mais baixa utilizando o regulador de pressão de paragem.

Se a unidade detetar que o fluxo de água parou - a bomba atingiu a altura manométrica máxima no sistema de água, o funcionamento da bomba pára após cerca de 8 segundos e a luz STATUS, amarela intermitente, apaga-se.

A unidade está equipada com uma função de proteção contra funcionamento a seco - quando a bomba é detectada a funcionar sem água ou fluxo de água. Se tal condição for detectada, a proteção será acionada, a luz de estado piscará a amarelo e o funcionamento da bomba será interrompido. É possível reiniciar a bomba manualmente, premindo o botão FUNCTION. Depois de reiniciar a bomba, se ainda não for detectado qualquer fluxo de água, a bomba pára. O dispositivo arranca automaticamente a bomba de hora a hora até detetar um funcionamento correto.

Controlo da pressão

A pressão inicial e a pressão de paragem podem ser reguladas através de dois reguladores sob o manómetro. A pressão inicial atualmente definida e a pressão de paragem são indicadas por setas no manómetro.

Recomendações de utilização

Se for selecionado o primeiro modo de funcionamento, recomenda-se que a diferença entre o valor da pressão inicial definido e o valor da pressão de paragem não seja demasiado pequena. Caso contrário, a bomba arrancará frequentemente. O valor da pressão inicial definida deve ser inferior à pressão máxima gerada pela bomba.

Se for selecionado o segundo modo de funcionamento, só é possível definir a pressão inicial. A unidade pára o funcionamento da bomba quando é atingida a pressão máxima da bomba para um determinado sistema de água. A altura máxima da bomba deve ser verificada em relação às condições de funcionamento do equipamento no sistema (para proteger o equipamento utilizado - a pressão máxima de funcionamento não deve exceder 10 bar). Recomenda-se a definição do segundo modo de funcionamento.

Funcionamento anormal e suas possíveis causas

A bomba não arranca: interruptor de pressão avariado, bomba avariada, tensão de alimentação inferior a 200 V ou ligação eléctrica incorrecta.

A bomba não pára: interruptor de pressão avariado, válvula anti-retorno bloqueada (quando é selecionado o segundo modo de funcionamento), a água contém quantidades excessivas de ferro ou óxidos de ferro ou uma fuga significativa no sistema de descarga.

A bomba funciona de forma intermitente: um pressóstato avariado, a diferença entre os valores definidos para as pressões de arranque e de paragem é demasiado pequena (no caso do primeiro modo de funcionamento selecionado) ou uma pequena fuga no sistema de descarga.

Intermitência da luz STATUS: interruptor de pressão defeituoso, bomba defeituosa, fuga no sistema de aspiração ou água insuficiente no sistema (funcionamento a seco).

MANUTENÇÃO, TRANSPORTE E ARMAZENAGEM

Quando o trabalho estiver concluído, desligue a unidade da fonte de alimentação e desligue-a do sistema de água. O exterior da unidade pode ser limpo com um pano macio húmido e depois seco ou deixado secar. Ao limpar a unidade, é preciso ter cuidado para não molhar a ficha do cabo de alimentação. Transporte a unidade sem água e seca. Transportar agarrando a caixa. Nunca transporte a unidade puxando-a ou pendurando-a pelo cabo de alimentação. Transportar o aparelho numa embalagem que o proteja do pó e da sujidade.

Mantenha a unidade sem água e seca. A água deixada no interior da unidade pode congelar e provocar danos. Não deixe a unidade ligada à rede de água onde a água possa congelar. Armazene a unidade numa área sombreada com boa ventilação e protegida do acesso de pessoal não autorizado, especialmente crianças.

KARAKTERISTIKE PROIZVODA

Elektronička tlačna sklopka služi za automatsku kontrolu rada pumpe za vodu. Uređaj prati tlak u instalaciji i uključuje ili isključuje pumpu kada tlak padne ispod ili premaši zadane vrijednosti. To olakšava održavanje stalnog tlaka u sustavu vode i štiti pumpu od rada na suho, što bi moglo oštetiti. Ispravan, pouzdan i siguran rad uređaja ovisi o pravilnom radu, dakle:

Prije rada s uređajem pročitajte cijeli priručnik i sačuvajte ga.

Dobavljač nije odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu nepridržavanjem sigurnosnih propisa i preporuka ovog priručnika.

OPREMA

Proizvod se isporučuje kompletan, ali zahtijeva neke pripremljene radove, opisane kasnije u ovom priručniku.

TEHNIČKI PARAMETRI

Parametar r	Mjerna jedinica	Vrijednost
Kataloški broj		YT-85394
Radni napon	[V]	220-240°C
Nazivna frekvencija	[Hz]	50/60
Najveća nazivna struja	[I]	10
Maksimalna nazivna snaga	[kW]	1,1
Maks. radni tlak	[bar]	10
Početni pritisak	[bar]	0 – 6
Zaustavni pritisak	[bar]	2 – 10
Priključak vode	["/mm]	1/25
Maks. temperatura vode	[° C]	60
Temperatura okoline	[° C]	5~40
Stupanj zaštite (IP)		IP65
Masa	[kg]	0.4

RADNI UVJETI

Uvjerite se da električni parametri pumpe koju želite spojiti odgovaraju onima navedenima na natpisnoj pločici proizvoda.

Provjerite odgovaraju li električni parametri mrežnog napajanja onima navedenima na natpisnoj pločici proizvoda.

Prije izvođenja radova na održavanju, trenutnom radu ili instaliranju uređaja, isključite kabel za napajanje uređaja iz električne utičnice.

Proizvod je namijenjen za rad samo s čistom vodom. Voda koja sadrži željezo može oštetiti proizvod. Zagađivači koji s vodom uđu u proizvod mogu ga oštetiti. U sustavu usisavanja vode crpke treba koristiti filter.

Uređaj nije namijenjen za rad u uvjetima visoke vlažnosti. Temperatura na kojoj se uređaj koristi mora biti u rasponu od +5 °C + +40 °C, a relativna vlažnost mora biti ispod 70% bez kondenzacije. Uređaj se ne smije izlagati izravnim padalinama.

Tlačna sklopka ne smije se koristiti u medicinskim sustavima ili sustavima gdje će u slučaju kvara prouzročiti ozbiljne tjelesne ozljede ili materijalnu štetu.

Preporuke za spajanje uređaja na napajanje

Upozorenje! Uređaj se treba napajati pomoću uređaja za zaostalu struju (RCD) s nazivnom zaostalom strujom koja ne prelazi 30 mA .

Prije spajanja uređaja na napajanje provjerite odgovaraju li napon, frekvencija i kapacitet napajanja vrijednostima prikazanim na natpisnoj pločici uređaja. Utikač mora stati u utičnicu. Zabranjene su bilo kakve izmjene utikača.

Mrežni krug napajanja uređaja mora biti opremljen zaštitnim vodičem i zaštitom od 16 A.

Izbjegavajte kontakt kabela za napajanje s oštrim rubovima i vrućim predmetima i površinama. Dok uređaj radi, strujni kabel uvijek mora biti potpuno odmotan i mora biti postavljen tako da ne predstavlja prepreku pri radu uređaja. Polaganje kabela za napajanje ne smije stvarati opasnost od spoticanja.

Utičnica treba biti smještena na mjestu gdje je uvijek moguće brzo isključiti kabel za napajanje uređaja. Kada isključujete kabel za napajanje, uvijek vucite za kućište utikača, nikada za kabel. Ako je kabel za napajanje ili utikač oštećen, odmah ga isključite iz napajanja i obratite se ovlaštenom servisu proizvođača radi zamjene. Nemojte koristiti uređaj s oštećenim kablom za napajanje ili utikačem. Kabel za napajanje ili utikač ne mogu se popraviti; ako su ove komponente oštećene, moraju se zamijeniti novima bez nedostataka.

UGRADNJA PROIZVODA

Upozorenje! Uređaj mora biti isključen iz napajanja tijekom montaže i pripremnih aktivnosti. Utičnik kabela za napajanje proizvoda mora biti isključen iz utičnice.

Crpka zahtijeva punjenje unutrašnjosti vodom prije početka rada.

Način postavljanja tlačne sklopke prikazan je na slici (II).

Prije postavljanja tlačne sklopke provjerite radi li pumpa za vodu ispravno. Na ulazu pumpe treba postaviti nepovratni ventil. Tlačna sklopka treba biti postavljena okomito na tlo između pumpe i prve točke unosa vode. Tijekom instalacije pazite da smjer protoka vode bude u skladu sa smjerom strelice na kućištu prekidača.

Dolje je tablica koja navodi maksimalnu visinu između tlačne sklopke i najviše točke unosa vode:

Početni tlak [bar]	Maks. visina između tlačne sklopke i točke unosa vode [m]
0,8	8
1,2	12
1,5	15
2,2	22

RUKOVANJE PROIZVODOM

Pokretanje

Spajanje uređaja na izvor napajanja označeno je paljenjem indikatora s oznakom MODE. Ako indikator označen STATUS svijetli neprekidno žuto, to znači da pumpa radi. Ako je lampica STATUS isključena, crpka je zaustavljena. Ako lampica STATUS treperi žuto, to znači da je otkriven neispravan rad crpke ili da crpka radi na suho.

Prilikom prvog pokretanja, nakon otvaranja barem jednog izvora vodozahvata, istovremeno će zasvijetliti indikator s oznakom MODE i indikator s oznakom STATUS, vodovodna instalacija će se početi puniti vodom, a zatim će voda početi teći iz slavine (mjesto zahvata vode). Ako voda i dalje ne teče iz slavine i crpka je stala, pritisnite gumb označen FUNKCIJA za ponovno pokretanje crpke.

Pomoću tipke s oznakom FUNKCIJA moguće je postaviti jedan od dva načina rada. Kratak pritisak na ovu tipku ponovno će pokrenuti pumpu ako je stala. Pritiskom i držanjem ove tipke oko 6 sekundi dok uređaj radi možete promijeniti način rada, što će biti potvrđeno paljenjem odgovarajućeg indikatora u boji:

Kada indikator označen s MODE svijetli zeleno, to znači da je odabran prvi način rada. Početni tlak i zaustavni tlak moraju biti postavljeni za ovaj način rada.

U ovom načinu rada, ako uređaj detektira tlak veći od ili jednak postavljenom zaustavnom tlaku, crpka će se zaustaviti nakon otprilike 3 sekunde, a indikator STATUS prestat će treperiti žuto. Ako uređaj otkrije tlak niži ili jednak postavljenom početnom tlaku, pumpa će se pokrenuti, a indikator označen STATUS će zasvijetliti žuto. Uređaj će pokrenuti i zaustaviti pumpu prema postavljenom rasponu tlaka.

Kada indikator označen s MODE svijetli crveno, to znači da je odabran drugi način rada. Za ovaj način rada moraju se postaviti početni i završni tlak, koji ne mogu biti viši od maksimalnog tlaka pumpe za određeni vodni sustav. Ako je postavljeni zaustavni tlak viši, otkrit će se nenormalan rad i indikator STATUS će treperiti žuto. U tom slučaju namjestite niži tlak pomoću regulatora zaustavnog tlaka.

Ako uređaj otkrije da je protok vode zaustavljen - crpka je dosegla maksimalnu razinu podizanja u vodovodnoj instalaciji, rad crpke će se zaustaviti nakon otprilike 8 sekundi i indikator STATUS će se ugasi, trepćući žuto.

Uređaj je opremljen funkcijom zaštite od rada na suho - kada se otkrije da crpka radi bez vode ili protoka vode. Ako se otkrije takvo stanje, zaštita će se aktivirati, indikator statusa će treperiti žuto i crpka će se zaustaviti. Ručno ponovno pokretanje crpke moguće je pritiskom na tipku s oznakom FUNKCIJA. Nakon ponovnog pokretanja crpke, ako još uvijek nema protoka vode, crpka će se zaustaviti. Uređaj će automatski pokrenuti pumpu svakih sat vremena dok ne otkrije pravilan rad.

Regulacija tlaka

Početni tlak i zaustavni tlak mogu se postaviti pomoću dva regulatora koji se nalaze ispod manometra. Trenutačno postavljene početni i završni tlak označeni su strelicama na manometru.

Preporuke za korištenje

Ako je odabran prvi način rada, preporuča se da razlika između postavljene vrijednosti početnog tlaka i vrijednosti završnog tlaka ne bude premala. U suprotnom, pumpa će se često pokretati. Postavljena početna vrijednost tlaka trebala bi biti niža od maksimalnog tlaka koji proizvodi crpka.

Ako je odabran drugi način rada, može se postaviti samo početni tlak. Uređaj će zaustaviti pumpu kada se postigne maksimalni tlak pumpe za određeni vodovodni sustav. Maksimalnu visinu podizanja crpke treba provjeriti u odnosu na radne uvjete opreme u sustavu (za zaštitu opreme koja se koristi - maksimalni radni tlak ne smije prelaziti 10 bara). Preporuča se postaviti drugi način rada.

Neispravan rad i njegovi mogući uzroci

Crpka se ne pokreće: neispravna tlačna sklopka, neispravna pumpa, napon napajanja ispod 200 V ili neispravan električni priključak.

Crpka se ne zaustavlja: oštećena tlačna sklopka, blokiran nepovratni ventil (ako je odabran drugi način rada), voda sadrži prekomjerne količine željeza ili željeznih oksida ili postoji značajno curenje u sustavu pražnjenja.

Crpka radi povremeno: tlačna sklopka je oštećena, razlika između postavljenih vrijednosti početnog tlaka i zaustavnog tlaka je premala (u slučaju prvog odabranog načina rada) ili postoji malo curenje u ispustu sustav.

Bljeskanje indikatora označenog STATUS: oštećena tlačna sklopka, oštećena pumpa, curenje u usisnom sustavu ili nedovoljna količina vode u sustavu (rad na suho).

ODRŽAVANJE, TRANSPORT I SKLADIŠTENJE

Nakon završetka radova uređaj isključiti iz struje i odvojiti od vodovodne instalacije. Vanjski dio uređaja možete očistiti mekom vlažnom krpom, a zatim osušiti ili ostaviti da se osuši. Prilikom čišćenja uređaja pazite da ne smočite utikač kabela za napajanje.

Transportirajte uređaj bez vode i na suhom. Nosite držeći kućište. Nikada nemojte transportirati uređaj povlačenjem ili vješanjem za kabel za napajanje. Transportirajte uređaj u pakiranju otpornom na prašinu i prljavštinu.

Čuvajte uređaj bez vode i na suhom. Voda koja ostane unutar uređaja može se smrznuti i oštetiti. Ne ostavljajte uređaj priključen na vodovodni sustav na mjestima gdje se voda može smrznuti. Čuvajte uređaj na zasjenjenim mjestima, uz dobru ventilaciju i zaštićen od pristupa neovlaštenih osoba, posebno djece.

يتم استخدام مفتاح الضغط الإلكتروني للتحكم تلقائيًا في تشغيل مضخات المياه. يقوم الجهاز بمراقبة الضغط في التركيب ويقوم بتشغيل المضخة أو إيقاف تشغيلها عندما ينخفض الضغط إلى أقل من القيم المحددة أو يتجاوزها. وهذا يجعل من السهل الحفاظ على ضغط ثابت في نظام المياه ويحمي المضخة من الجفاف، مما قد يؤدي إلى تلفها. يعتمد التشغيل الصحيح والموثوق والأمن للجهاز على التشغيل السليم، وبالتالي:

قيل العمل مع الجهاز، اقرأ الدليل بأكمله واحتفظ به.

لا يتحمل المورد مسؤولية أي ضرر ناتج عن عدم الالتزام بقواعد السلامة والتوصيات الواردة في هذا الدليل.

معدات

يتم تسليم المنتج كاملاً ولكنه يتطلب بعض الأعمال التحضيرية، الموضحة لاحقاً في هذا الدليل.

المعلومات التقنية

المعلومة ص	وحدة القياس	قيمة
رقم الكatalog		واي تي-٨٥٣٩٤
جهد التشغيل	[الخامس]	٢٢٠-٢٤٠ ~
التردد المقدر	[هرتز]	٦٠/٥٠
ماكس التصنيف الحالي	[و]	١٠
ماكس تصنيف الطاقة	[كيلواط]	١,١
ماكس. ضغط العمل	[حاجز]	١٠
الضغط الأولي	[حاجز]	٠ - ٦
توقف الضغط	[حاجز]	٢ - ١٠
توصيل المياه	[م/س]	٢٥/١
الأعلى. درجة حرارة الماء	[°C]	٦٠
درجة الحرارة المحيطة	[°C]	٥ ~ ٤٠
درجة الحماية (IP)		IP٦٥
كتلة	[كجم]	٠,٤

ظروف التشغيل

تأكد من أن المعلومات الكهربائية للمضخة المراد توصيلها تتوافق مع تلك الواردة في لوحة اسم المنتج.
تأكد من أن المعلومات الكهربائية لمصدر التيار الكهربائي تتوافق مع تلك الموضحة على لوحة اسم المنتج.
قبل إجراء الصيانة أو التشغيل الحالي أو تركيب الجهاز، فصل كابل طاقة الجهاز من مأخذ التيار الكهربائي.
المنتج مصمم للعمل فقط مع الماء النظيف. قد يؤدي الماء المحتوي على الحديد إلى تلف المنتج. قد تؤدي الملوثات التي تدخل إلى المنتج مع الماء إلى إتلافه. يجب استخدام مرشح في نظام شطف المياه للمضخة.
الجهاز غير مصمم للتشغيل في ظروف الرطوبة العالية. يجب أن تكون درجة الحرارة المستخدمة بالجهاز في نطاق ٥+ درجة مئوية + ٤٠ درجة مئوية، ويجب أن تكون الرطوبة النسبية أقل من ٧٠٪ بدون تكثيف. يجب ألا يتعرض الجهاز لهطول الأمطار المباشر.
يجب عدم استخدام مفتاح الضغط في الأنظمة أو الأنظمة الطبية التي قد تؤدي، في حالة حدوث عطل، إلى إصابة شخصية خطيرة أو تلف في الممتلكات.

توصيات لتوصيل الجهاز بمصدر الطاقة
تحذير! يجب أن يتم تشغيل الجهاز بواسطة جهاز تيار متبقي (RCD) بتيار متبقي مقنن لا يتجاوز ٣٠ مللي أمبير .
قبل توصيل الجهاز بمصدر الطاقة، تأكد من أن الجهد والتردد وسعة مصدر الطاقة تتوافق مع القيم الموضحة على لوحة اسم الجهاز. يجب أن يتناسب القابس مع المقبس. يحظر أي تعديل للمكونات.
يجب أن تكون دائرة شبكة إمداد الطاقة الخاصة بالجهاز مزودة بموصل وقائي وحماية ١٦ أمبير.
تجنب ملامسة كابل الطاقة للحواف الحادة والأشياء والأسطح الساخنة. أثناء تشغيل الجهاز، يجب دائماً أن يكون كابل الطاقة مفككاً بالكامل ويجب أن يكون موقعه بحيث لا يشكل عائقاً عند تشغيل الجهاز. يجب ألا يشكل وضع كابل الطاقة خطر التعثر. يجب أن يكون مقبس الطاقة موجوداً في مكان حيث يمكن دائماً فصل كابل الطاقة الخاص بالجهاز بسرعة. عند فصل سلك الطاقة، اسحب دائماً غطاء القابس، وليس السلك أبداً!
في حالة تلف كابل الطاقة أو القابس، قم بفصله على الفور من مصدر الطاقة واتصل بمركز الخدمة المعتمد من قبل الشركة المصنعة لاستبداله. لا تستخدم الجهاز مع سلك طاقة أو قابس تالف. لا يمكن إصلاح سلك الطاقة أو القابس؛ في حالة تلف هذه المكونات، يجب استبدالها بأخرى جديدة خالية من العيوب.

تركيب المنتج

تحذير! يجب فصل الجهاز عن مصدر الطاقة أثناء أنشطة التجميع والتحضير. يجب فصل قابس سلك الطاقة الخاص بالمنتج عن مأخذ الطاقة.

تتطلب المضخة ملء الجزء الداخلي بالماء قبل بدء التشغيل.
طريقة تركيب مفتاح الضغط موضحة في الرسم التوضيحي (II).

قبل تثبيت مفتاح الضغط، تحقق مما إذا كانت مضخة المياه تعمل بشكل صحيح. يجب تركيب صمام عدم رجوع عند مدخل المضخة. يجب تركيب مفتاح الضغط في وضع عمودي على الأرض بين المضخة ونقطة سحب الماء الأولى. أثناء التثبيت، تأكد من أن اتجاه تدفق المياه يتوافق مع اتجاه السهم الموجود على مبيت المفتاح.

يوجد أدناه جدول يوضح أقصى ارتفاع بين مفتاح الضغط وأعلى نقطة لسحب الماء:

الحد الأقصى للارتفاع بين مفتاح الضغط ونقطة سحب الماء [م]	الضغط الأولي [بار]
٨	٠,٨
١٢	١,٢
١٥	١,٥
٢٢	٢,٢

التعامل مع المنتج

البدة

تتم الإشارة إلى توصيل الجهاز بمصدر الطاقة من خلال إضاءة المؤشر الذي يحمل علامة **MODE**. إذا كان المؤشر الذي يحمل علامة «الحالة» يضيء باستمرار باللون الأصفر، فهذا يعني أن المضخة تعمل. إذا كان ضوء الحالة مطفأ، فهذا يعني أن المضخة متوقفة. إذا كان ضوء الحالة يومض باللون الأصفر، فهذا يعني أنه تم اكتشاف تشغيل غير صحيح للمضخة أو أن المضخة تعمل على الجفاف. أثناء التشغيل الأول، بعد فتح مصدر واحد على الأقل لسحب المياه، سيضيء المؤشر المميز بالوضع والمؤشر المميز بالحالة في الوقت نفسه، وسيبدأ تركيب المياه في الامتلاء بالمياه، ثم سيبدأ الماء بالتدفق من الصنبور (نقطة دخول الماء). إذا استمر عدم تدفق الماء من الصنبور وتوقفت المضخة، فاضغط على الزر الذي يحمل علامة **FUNCTION** لإعادة تشغيل المضخة.

باستخدام الزر الذي يحمل علامة **FUNCTION**، من الممكن ضبط أحد وضعي التشغيل. سيؤدي الضغط لفترة قصيرة على هذا الزر إلى إعادة تشغيل المضخة إذا توقفت. ينتج لك الضغط مع الاستمرار على هذا الزر لمدة ٦ ثوانٍ تقريبًا أثناء تشغيل الجهاز تغيير وضع التشغيل، والذي سيتم تأكيده من خلال إضاءة مؤشر اللون المناسب: عندما يضيء المؤشر الذي يحمل علامة **MODE** باللون الأخضر، فهذا يعني أنه تم تحديد وضع التشغيل الأول. يجب ضبط ضغط البداية وضغط التوقف لهذا الوضع.

في هذا الوضع، إذا اكتشف الجهاز ضغطاً أعلى من أو يساوي ضغط التوقف المحدد، فستتوقف المضخة بعد حوالي ٣ ثوانٍ وسيتوقف مؤشر الحالة عن الوميض باللون الأصفر. إذا اكتشف الجهاز ضغطاً أقل من أو يساوي الضغط الأولي المحدد، فستبدأ المضخة وسيتم توجيه المؤشر الذي يحمل علامة «الحالة» باللون الأصفر بشكل مستمر. سيقيم الجهاز بتشغيل المضخة وإيقافها وفقاً لنطاق الضغط المحدد. عندما يضيء المؤشر الذي يحمل علامة **MODE** باللون الأحمر، فهذا يعني أنه تم تحديد وضع التشغيل الثاني. بالنسبة لهذا الوضع، يجب ضبط ضغط البداية وضغط التوقف، والذي لا يمكن أن يكون أعلى من الحد الأقصى لضغط المضخة لنظام المياه المحدد. إذا كان ضغط التوقف المضبوط أعلى، فسيتم اكتشاف عملية غير طبيعية وسيومض مؤشر الحالة باللون الأصفر. في هذه الحالة، قم بضبط ضغط أقل باستخدام منظم ضغط التوقف.

إذا اكتشف الجهاز أن تدفق المياه قد توقف - وصلت المضخة إلى الحد الأقصى لمستوى الرفع في تركيب المياه، فسيتم إيقاف تشغيل المضخة بعد حوالي ٨ ثوانٍ وسيطفئ مؤشر الحالة، الذي يومض باللون الأصفر. الجهاز مزود بوظيفة الحماية من التشغيل الجاف - عند اكتشاف تشغيل المضخة بدون ماء أو تدفق ماء. إذا تم اكتشاف مثل هذه الحالة، فسيتم تنشيط الحماية، وسيومض مؤشر الحالة باللون الأصفر وسيتم إيقاف المضخة. يمكن إعادة تشغيل المضخة يدوياً بالضغط على الزر المميز بالوظيفة. بعد إعادة تشغيل المضخة، إذا لم يتم اكتشاف أي تدفق للمياه، فستتوقف المضخة. سيقيم الجهاز تلقائياً بتشغيل المضخة كل ساعة حتى يكتشف التشغيل السليم.

تنظيم الضغط

يمكن ضبط ضغط البداية وضغط التوقف باستخدام منظمين موجودين أسفل مقياس الضغط. يتم تمييز ضغط البداية وضغط التوقف المضبوطين حالياً بأسهم على مقياس الضغط.

توصيات للاستخدام

إذا تم تحديد وضع التشغيل الأول، فمن المستحسن ألا يكون الفرق بين قيمة ضغط البداية المحددة وقيمة ضغط التوقف صغيراً جداً. وبخلاف ذلك، ستبدأ المضخة في العمل بشكل متكرر. يجب أن تكون قيمة ضغط البداية المحددة أقل من الحد الأقصى للضغط الذي تنتجه المضخة. إذا تم تحديد وضع التشغيل الثاني، فيمكن ضبط الضغط الأولي فقط. سيقيم الجهاز بإيقاف المضخة عند الوصول إلى الحد الأقصى لضغط المضخة لنظام مياه معين. يجب التحقق من الحد الأقصى لارتفاع الرفع للمضخة فيما يتعلق بظروف تشغيل المعدات في النظام (لحماية المعدات المستخدمة - يجب ألا يتجاوز الحد الأقصى لضغط العمل ١٠ بار). يوصى بضبط وضع التشغيل الثاني.

عملية غير صحيحة وأسبابها المحتملة

لا تعمل المضخة: مفتاح ضغط معيب، مضخة معيبة، جهد إمداد أقل من ٢٠٠ فولت أو توصيل كهربائي غير صحيح.
المضخة لا تتوقف: مفتاح الضغط تالف، صمام عدم الرجوع مسدود (إذا تم اختيار وضع التشغيل الثاني)، يحتوي الماء على كميات زائدة من الحديد أو أكاسيد الحديد، أو هناك تسرب كبير في نظام التفريغ.
تعمل المضخة بشكل دوري: تلف مفتاح الضغط، الفرق بين القيم المحددة للضغط الأولي وضغط التوقف صغير جداً (في حالة اختيار وضع التشغيل الأول) أو وجود تسرب طفيف في التفريغ نظام.
يومض المؤشر الذي يحمل علامة الحالة: مفتاح ضغط تالف، أو مضخة تالفة، أو تسرب في نظام الشفط أو عدم كفاية كمية الماء في النظام (التشغيل الجاف).

بعد الانتهاء من العمل، افصل الجهاز عن مصدر الطاقة وافصله عن مصدر المياه. يمكن تنظيف الجزء الخارجي من الجهاز بقطعة قماش ناعمة مبللة ثم تجفيفه أو تركه حتى يجف. عند تنظيف الجهاز، احرص على عدم تعرض قابس سلك الطاقة للبلل.

انقل الجهاز فارغاً من الماء وجافاً. تحمل عن طريق عقد السكن. لا تقم مطلقاً بنقل الجهاز عن طريق سحبه أو تعليقه بواسطة كابل الطاقة. انقل الجهاز في عبوة مقاومة للغيار والأوساخ.

قم بتخزين الجهاز فارغاً من الماء وجافاً. قد يتجمد الماء المتبقي داخل الجهاز ويتسبب في تلفه. لا تترك الجهاز متصلاً بنظام المياه في الأماكن التي قد يتجمد فيها الماء. تخزين الجهاز في أماكن مظلمة، مع ضمان التهوية الجيدة وحمايته من وصول الأشخاص غير المصرح لهم، وخاصة الأطفال.

